EL TRIANGULO DE LA MUERTE




En una tarde de sol primaveral, en un sábado para vivir con plenitud junto a los seres queridos, la tragedia destruyó a una familia. En una foto yacen en el piso, en Brasil y Azopardo, María Mandrión, 31 años, muerta, y Horacio Uzos, 23 años, herido grave. En la otra foto Ubaldo Cancón, 27 años, en actitud desesperada en el lugar del hecho. Acuchilló a su esposa infiel e hirió al amigo de su cónyuge. ¡El triángulo de la muerte! Quedan 4 hijitos. (Informac. página 8)

EL CAÑONEO A NAVES PIRATAS

ADIOS AL REY PELE

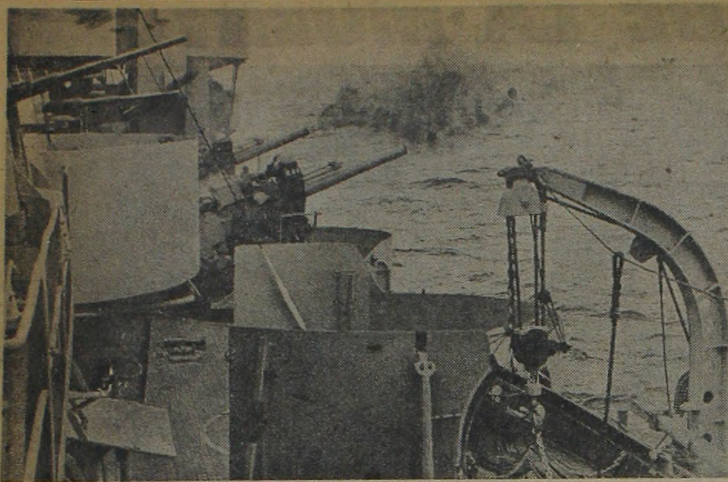
Ayer, último partido del "rey" Pelé en Nueva York. Hizo un gol para el Cosmos. Después jugó para el Santos. En andas con banderas de USA y Brasil. (Radiofoto de UPI) (Inf. en páginas 10 y 11)



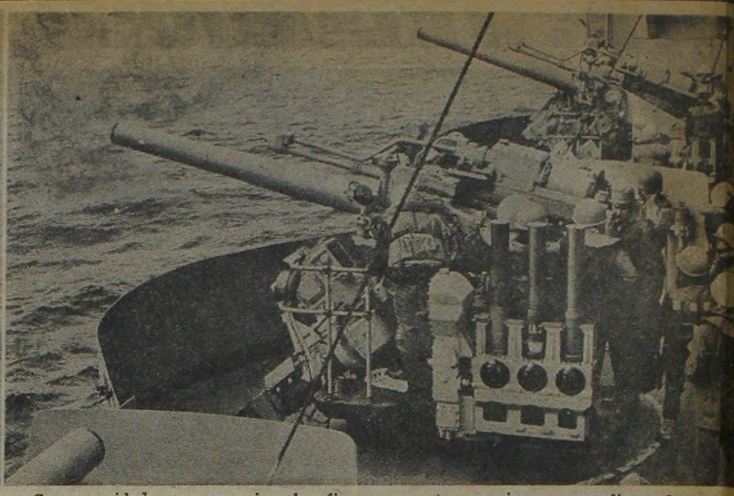
Año XV - Bs. As., Domingo 2 de Octubre de 1977 - Nº 4.456 - $ 70
RECARGO VIA AEREA $ 10

¡Hacen fuego cañones de buques que velan nuestra soberanía! Hicieron impacto. Capturaron 4 barcos piratas. (Fotos exclusivas de nuestros enviados a bordo) (Ps. 2, 3 y 20)

FUTBOL DE PRIMERISIMA: JUEGAN RIVER Y SANTOS



Entra en acción la artillería de nuestros destructores para intimar a los pesqueros intrusos. Fue un instante de ansiedad en un operativo que alcanzó gran dramatismo.



Con serenidad, pero con ejemplar firmeza, nuestros marinos emprendieron la tarea de capturar a los navíos que pretendían fugar, dominándolos con certeros cañonazos.

LOS RINDIERON

¡RUSOS VIVOS!: APLICAN MULTA A PESCA ILEGAL

MOSCU, 1º (AFP). — En un decreto difundido hoy oficialmente se incluye la lista de sanciones que aplicará el gobierno soviético por pesca ilegal dentro del límite de 200 millas, en sus costas, de acuerdo a la cual la captura de una ballena puede ser penada con una multa de 50.000 rublos (68.000 dólares).

Se estima que la publicación de esta medida, adoptada en diciembre de 1976, constituye una respuesta al fracaso de las negociaciones sobre pesca con los países de la Comunidad Económica Europea. En diciembre, la Unión Soviética se acogió a la posición que defiende las 200 millas de soberanía marítima. Este país tiene 400.000 kilómetros de costa. La medida protege la zona de pesca citada y fue implementada prácticamente en la región del Pacífico, desde abril pasado. También comenzó a regir desde esa fecha en el mar de Bering.

Preveía el decreto soviético medidas temporarias en las zonas donde la distancia entre sus costas y las de sus vecinos fuera menor de 400 millas. Este régimen de medidas temporarias fue extendido a la región del mar de Barents el 25 de mayo último.

De acuerdo con esta decisión, será necesario fijar con la URSS una cuota anual de pesca en esas zonas, para cada especie de peces y recursos marítimos vivos, a fin de evitar riesgo de multas y acción judicial.

Quienes conocen el episodio de la captura de pesqueros soviéticos que estaban operando clandestinamente en el Atlántico, no pueden menos que sonreír. O acordarse de aquello de "la paja en el ojo ajeno". En efecto, los rusos "piratean" de lo lindo y ponen el grito en el cielo si les llevan una ballena. ¿Cómo se llama esta actitud?

• La Cacería de los Piratas, Minuto a Minuto

A BORDO DEL PORTAAVIONES "25 DE MAYO", 1º de Octubre, Urgente (De nuestros enviados especiales, Luis Sicilia y Atilio Medaglia). — Otros cuatro pesqueros intrusos, dos búlgaros y dos rusos, han sido capturados por buques de la flota de mar, hoy a la madrugada, en aguas jurisdiccionales argentinas, —a menos de 170 millas de la costa, a la altura de Comodoro Rivadavia.

El crucero "General Belgrano" capturó al buque frigorífico ruso "Franz Hals", de cuatro mil toneladas, el destructor "Seguí", al pesquero frigorífico ruso "Procopyevsk", de 4 mil toneladas, el destructor "Py" al buque pesquero búlgaro "Ofelia", de 2.560 toneladas, y el "Piedrabuena" al pesquero búlgaro "Aurelia", de 3.000 toneladas.

Las dos naves búlgaras debieron ser apresadas mediante el empleo de las baterías de los destructores Py y Piedrabuena, que junto con otros destructores y el crucero General Belgrano acompañan al portaaviones "25 de Mayo" —buque en el que viaja el comandante de la flota de mar— en los ejercicios de adiestramiento que se están cumpliendo en el Atlántico Sur.

Uno de los pesqueros búlgaros recibió un cañonazo de 5 pulgadas en el casco. Previamente se le habían efectuado varios disparos de advertencia, algunos a un metro de la proa, sin que desistiera de huir a toda máquina.

La otra nave búlgara rebelde recibió tres cañonazos a proa al desatender varios disparos de advertencia.

Detectan a Naves Intrusas

Los acontecimientos se desarrollaron de la siguiente manera:

0.18: El oficial de guardia comunica al comandante del portaaviones que han sido detectadas naves intrusas dentro del mar territorial argentino. Se supone que son pesqueros, de bandera desconocida, aunque presumiblemente rusos, habida cuenta de que han sido apresados otros cinco buques de ese país que habían violado nuestras aguas y que se encuentran en Puerto Madryn.

0.30: Se adoptan todas las medidas de seguridad para impedir la fuga de los pesqueros intrusos.

0.45: Se ordena a los destructores preparar las dotaciones de presa, es decir, los grupos de suboficiales al mando de oficiales, encargados de abordar a las embarcaciones que han invadido nuestro mar jurisdiccional. Los helicópteros del portaaviones están sobrevolando la zona listos a arrojar luces de bengala.

2.10: Los dos pesqueros de bandera rusa acceden sin ofrecer resistencia a que suban a bordo las dotaciones de presa.

2.13: Los otros dos buques, que después se comprobó eran de bandera búlgara, optan por acelerar a toda marcha, con sus luces apagadas. Tratan de escapar y se inicia la persecución.

Intimación en Tres Idiomas

2.14: El comandante de la Flota de Mar ordena comunicar a los capitanes de esos pesqueros —en ruso, inglés y castellano— que ellos serán responsables de las desgracias que puedan ocurrir como consecuencia de haber invadido las aguas jurisdiccionales argentinas.

2.15: Varios helicópteros siguen rastrillando la zona y arrojan luces de bengala.

2.30: El destructor "Py" comienza a disparar sobre el buque búlgaro que huye sin responder a las señales internacionales que le exigen detener la marcha. Lo hace como advertencia, sin resultado alguno. Los disparos caen 400 metros de la proa.

2.35: Los disparos caen ahora a 50 metros de la proa. La nave intrusa imprime más velocidad a sus máquinas.

3.00: Uno de los pesqueros que huia se entrega, ha recibido ya tres impactos en su proa, disparados por el destructor "Piedrabuena".

3.10: Sigue la persecución al otro barco búlgaro, que logra desaparecer momentáneamente.

3.20: Se lo localiza nuevamente y se efectúa nueva salva intimidatoria. El barco insiste en desestimar las advertencias radioeléctricas y los disparos del "Py". Algunos disparos caen ahora a 30 metros, y otros pasan por encima del buque. Un cañonazo estalla a un metro de la proa.

PIEDRABUENA Y PY CON UNA ARTILLERIA DECISIVA

La Armada Argentina dio a conocer en la víspera, una información sobre los hechos ocurridos en nuestro mar del sur. El capitán de navío Eduardo César Valotta dio cuenta a la prensa, convocada de urgencia, de los detalles de las acciones que, de acuerdo a las normas internacionales para estos casos, debieron llevar a cabo las naves de nuestra Marina de Guerra.

La información textual es la siguiente:

"En las últimas horas del día de ayer, 30 de setiembre, la Flota de Mar detectó la presencia de varias unidades pesqueras extranjeras en aguas jurisdiccionales argentinas, a la altura de Comodoro Rivadavia.

"Impartidas las órdenes del caso por intermedio del comandante naval contraalmirante **Jorge Isaac Anaya**, las unidades de la Flota se desplegaron para interceptar a los buques intrusos antes de que pudieran alejarse de nuestras aguas.

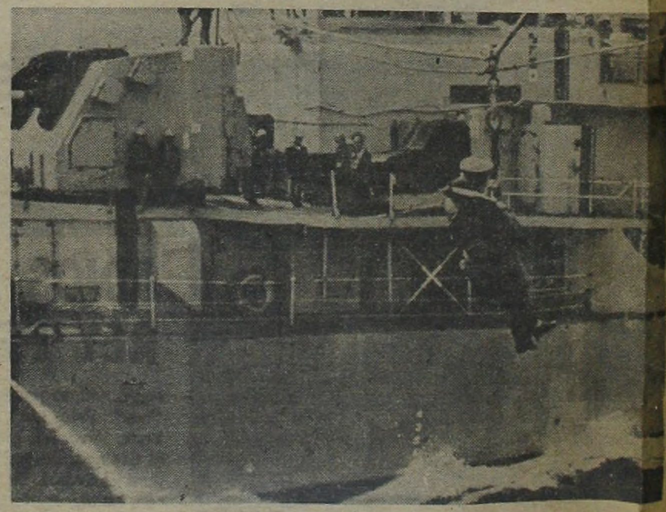
"Como consecuencia de las acciones que se desarrollaron durante la noche y la madrugada del día de la fecha, se han obtenido los siguientes resultados:

a) El crucero ARA GENERAL BELGRANO interceptó y detuvo a un pesquero soviético, el FRANZ HALS, el que en estos momentos es conducido a un puerto nacional.

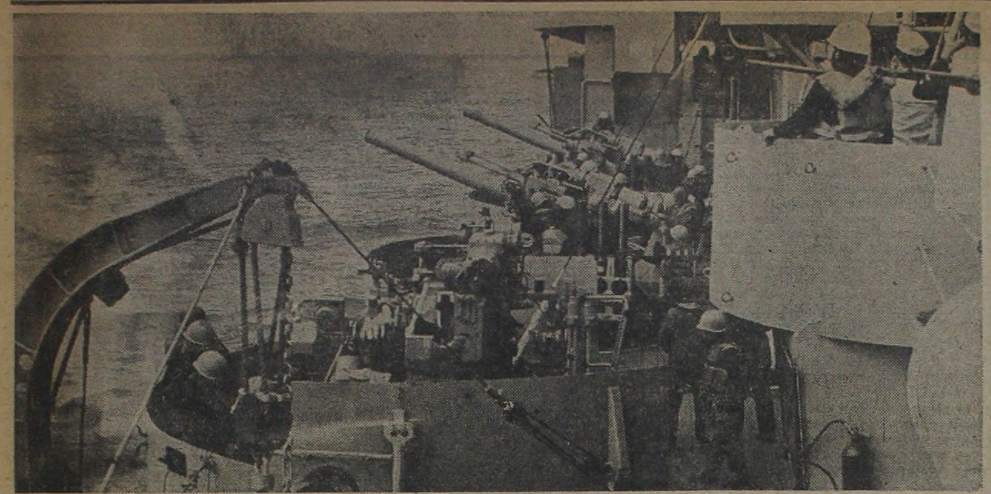
b) El destructor ARA SEGUI interceptó al pesquero soviético PROKORYEVSK, quien se negó a parar máquinas debiéndosele efectuar salvas de artillería. Como consecuencia de esta acción la unidad extranjera, detuvo su marcha procediéndose ahora al envío de una dotación de presa para abordarlo y conducirlo a un puerto nacional.

c) El destructor AHA PIEDRABUENA interceptó al pesquero soviético AURELIA, quien se negó a parar máquinas así como desacató la orden compulsiva de hacerlo realizada por intermedio de salvas intimidatorias. Como consecuencia de ello desde este Comando en Jefe se impartieron las órdenes pertinentes en resguardo de la soberanía Argentina para la captura de la unidad intrusa. A tales efectos se efectuó una nueva salva de artillería a pegar, obteniéndose tres impactos directos que motivaron su detención. El pesquero se encuentra actualmente al garete, estando próximo a ser abordado por una dotación de presa que lo conducirá a un puerto nacional.

d) El destructor ARA PY interceptó al pesquero búlgaro OFELIA, quien como en el caso anterior recibió varios impactos de artillería ante la negativa a detenerse. El OFELIA está siendo abordado en estos momentos y como en los otros casos será conducido a un puerto nacional.



La tarea del abordaje requirió el máximo de temple y valor por parte de los marinos criollos que se jugaron. La valerosa actitud "frenó" a los invasores.



Otra foto exclusiva obtenida por nuestros enviados durante el operativo que permitió la captura de dos pesqueros rusos y otros dos búlgaros. CRONICA, único medio informativo que estuvo presente en la heroica acción de la Marina.

PREOCUPA A CHILE EL DESPOJO EXTRANJERO

SANTIAGO, Chile, 1º (UPI) — El diario "El Mercurio" comenta hoy los incidentes de la Armada Argentina con pesqueros soviéticos y señala que "**será necesario que los países con litoral concierten acuerdos regionales para reglamentar la pesca y proteger los recursos de las zonas marítimas**".

Las embarcaciones soviéticas fueron apresadas por buques argentinos al ser sorprendidas pescando en aguas del vecino país.

Luego de referirse a esos incidentes, el matutino dice: "En el futuro será necesario que los países con litoral concierten acuerdos regionales para reglamentar la pesca en sus zonas marítimas de las 200 millas. La Comunidad Económica Europea está ya negociando estos convenios de pesca en mares tan abundantes en competidores como son los europeos. Lo mismo deberá ocurrir en otras regiones del mundo, como por ejemplo, en el Pacífico Sur".

♦ EVITAR EL DESPOJO

"En estos momentos, la Novena Reunión Consultiva del Tratado Antártico, que sesiona en Londres, se ocupa precisamente de encontrar una fórmula que permita proteger los recursos vivos de los mares antárticos, hasta donde están llegando cada día en mayor número pesqueros en busca de la enorme riqueza ictiológica que contienen, particularmente el krill".

A CAÑONAZOS

• Un Informe Exclusivo de Nuestros Enviados

4.00: Hay movimientos en la cubierta del portaaviones. Se prepara la salida de un avión lanzacohetes. La orden es terminante: si insiste en huir, hundirlo.

"¡A Darle Duro, Muchachos!"

4.10: Un pesquero argentino que se encuentra navegando cerca de la zona donde se registra la persecución, al oír por su radio que el "Py" advierte al buque búlgaro que de no detener su marcha tirará directamente contra el casco del buque, se "mete" en la línea y expresa: "Bien muchachos, delen duro, los han agarrado de los cuernos".

4.12: Se le ordena al destructor "Py" hacer impacto en el pesquero que huye, según las órdenes recibidas del comandante en jefe de la Armada.

4.26: El destructor ha tomado distancias para ajustar la línea de tiro. Mientras tanto los helicópteros continúan rastrillando la zona, arrojando luces de bengala. Se sabe que los dos buques rusos marchan ya hacia Puerto Madryn, escoltados por el crucero "Belgrano" y un destructor.

Mientras tanto, el buque búlgaro detenido por el destructor "Seguí" después de propinarle tres impactos directos, dice tener averías en sus máquinas. La tripulación, con sus salvavidas puestos, se ha acostado.

Junto a los botes de cubierta, el capitán de la nave pide un plazo para reiniciar la marcha. Afirma que espera otro buque, para que le preste auxilio. Se le pregunta el nombre y la bandera de esa nave y no sabe o no quiere responder. Finalmente dice que todavía no conoce esa información.

Piratas Apelan a Tretas

En realidad se sospecha con fundamento la existencia de una treta —típica de estos buques piratas— destinada y demorar la acción de los destructores, a ganar tiempo y a distraer la continuación del operativo. Se le recuerda al capitán del buque que hasta unos minutos antes su nave huía a toda máquina.

El "Py" dispara sobre el otro buque búlgaro. Un cañonazo estalla a un metro de la proa. Otro hace impacto en el pesquero, pero éste sigue huyendo.

El avión está a punto de despegar. La catapulta ha sido puesta a punto. El avión lleva una carga de cohetes.

El destructor "Py" informa que ha "tocado" nuevamente a la nave intrusa que parece aceptar la orden de detención.

Los helicópteros sobrevuelan toda la zona, arrojando luces de bengala.

5.45: El pesquero búlgaro recién detenido vuelve a reiniciar la marcha.

6.00 El "Py" descarga sus baterías sobre el barco y obtiene impacto otra vez. Ahora sí el pesquero detiene su marcha.

6.05: Se ordena al avión no despegar.

6.10: Una dotación de presa del destructor "Py" aborda a la nave búlgara y sus autoridades son detenidas.

Y Ahora, ¡Marchen Presos!

6.20: En estos momentos los buques capturados navegan rumbo a Puerto Madryn, custodiados por destructores de la flota de mar, a donde arribarán en horas de la mañana del día dos.

7.00: El comandante del portaaviones "25 de Mayo" recibe el siguiente mensaje del vicealmirante Vañek, comandante de operaciones navales: "Hago llegar felicitaciones al personal de las unidades participantes en las acciones en desarrollo".

Felicitación de Massera

7.20: Llega al portaaviones un mensaje personal del comandante en jefe de la armada, almirante Emilio Eduardo Massera: "Felicito unidades participantes por acciones que están desarrollando".

El mensaje provoca la imaginable satisfacción entre los presentes. Y contribuye también a aliviar la tensión imperante a bordo, desde el comienzo mismo del arduo y riesgoso operativo contra los intrusos.

Ya avanza la mañana. Las naves argentinas se perfilan en el horizonte. Los bravos custodios han cumplido con una heroica acción en alta mar. Así se defiende, con firmeza y valor, la soberanía nacional...

CANCILLERIA: CITARON A LOS 2 EMBAJADORES

La República Argentina dirigió a los gobiernos de Bulgaria y la Unión Soviética enérgicas notas de protesta a causa del nuevo incidente protagonizado por naves pesqueras de esos países y embarcaciones de la Armada Nacional. El Ministerio de Relaciones Exteriores dio a conocer un comunicado que expresa, entre otras cosas, lo siguiente:

"Con motivo de los hechos que son de público conocimiento, relacionados con las actividades de buques pesqueros extranjeros en aguas de jurisdicción argentina, en la tarde de hoy (por ayer) fueron citados al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto el señor embajador de la República Popular de Bulgaria y el señor encargado de negocios de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas".

Añade la nota que al primero se le requirió transmita a su gobierno la urgente necesidad de que se adopten "las medidas pertinentes a fin de evitar en el futuro la repetición de hechos de esta naturaleza". Al representante de la URSS se le pidió transmita a sus autoridades "una nota de protesta ante la reiteración de violaciones de las disposiciones sobre pesca en aguas argentinas por parte de pesqueros de esa bandera, en esta oportunidad los buques "Prokopyevsky" y "Franz Hals".

Dicha protesta —según el comunicado— reviste el carácter de enérgica y sumamente formal. A continuación el mensaje de prensa de la cancillería finaliza diciendo: "Se reitera e insiste en la necesidad de que el gobierno de la Unión Soviética tome las medidas pertinentes para que los buques de su bandera no violen la jurisdicción ni exploten indebidamente los recursos naturales del Estado Argentino, hechos que podrían derivar en consecuencias lamentables y no deseadas".



El almirante Massera, departiendo con periodistas y brindando nuevos detalles del operativo que cumplieron con todo éxito los marinos argentinos enfrentando a piratas.

ARMADA: CONFERENCIA SOBRE EL INCIDENTE

El jefe del Departamento de Información Pública del Comando en Jefe de la Armada, capitán de navío Eduardo Valotta, en una conferencia de prensa convocada al efecto, brindó precisiones sobre el nuevo incidente que se registró en la zona del golfo de San Jorge y frente a Comodoro Rivadavia. Parte de esa conferencia fue presenciada por el almirante Emilio Eduardo Massera, titular de la Armada. El encuentro con el periodismo se efectuó en el microcine del edificio Libertad.

Valotta señaló que "el almirante Massera, al tomar conocimiento de lo que estaba ocurriendo cuando la Flota de Mar detectó la presencia de los pesqueros extranjeros en aguas jurisdiccionales, se constituyó en el Comando y personalmente supervisó el operativo. Sus órdenes fueron terminantes y claras: si era necesario se debía llegar hasta las últimas consecuencias, pues estaba en juego la defensa de nuestra soberanía".

Con respecto al proceder adoptado para detener a las naves incursoras, señaló el capitán de navío Eduardo Valotta que "primero se dieron órdenes de parar máquinas, con la advertencia de que su incumplimiento motivaría una salva intimidatoria; si esta demostración no servía para la detención de las naves en infracción, la orden era tirar a hacer blanco, y se debía rescatar la máxima cantidad de sobrevivientes".

Relatando las operaciones, señaló que el comandante naval, contraalmirante Jorge Isaac Anaya, desde el portaaviones "25 de Mayo" dirigió personalmente las acciones que culminaron ayer a la 1, aproximadamente, con el cañoneo

El operativo alcanzó su punto culminante cuando el destructor "Piedra Buena", dirigido por el capitán de fragata Juan Carlos Abundanza, quiso interceptar al pesquero soviético "Aurelia", cuyo capitán se negó a parar las máquinas no obstante las salvas intimidatorias.

♦ TRAMITES MIGRATORIOS

PUERTO MADRYN, 1º (De nuestro corresponsal). — Autoridades de la Subprefectura Marítima de esta ciudad están realizando en los cinco pesqueros soviéticos capturados en aguas jurisdiccionales argentinas, los trámites migratorios para que los tripulantes de las mencionadas naves puedan descender a tierra.

Se encuentra en esta ciudad el primer secretario de la embajada soviética en nuestro país, Igor Borodiev.

DIA DEL ARMA DE COMUNICACIONES: HOMENAJE A LOS CAIDOS

"Supieron Morir por la Patria"

Bandera a Esquiadores

NEUQUEN, 1º (De nuestro corresponsal). — El comandante del Quinto Cuerpo de Ejército, general de división Osvaldo Azpitarte, presidirá mañana la ceremonia en la cual la Asociación Nacional de Alpinos entregará una bandera de guerra de "Il Friuli" a la Compañía de Esquiadores de Montaña 6, con asiento en Primeros Pinos.

La unidad se encuentra enclavada en el hermoso paraje de Primeros Pinos, un verdadero puesto de avanzada del Ejército, ubicado a 235 kms. de esta capital, a solo 105 kms. del paso fronterizo de Icalma, en el límite con Chile y a 1.600 metros sobre el nivel del mar.

El jefe del destacamento, mayor Carlos Bertolini, informó oportunamente que es intención del arma ceder con el tiempo a la actividad privada la explotación turística del refugio, dadas las excelentes condiciones naturales del lugar para la práctica del sky.

Mientras tanto, quienes allí cumplen con su servicio militar, egresan al cabo de un año con las especialidades de andinistas y esquiadores. Se ha tratado de dotar a la compañía de hombres provenientes de la región del Comahue, a fin de "conformar un gran cuerpo de instructores que luego vuelquen sus conocimientos a los futuros deportistas locales".

A propósito de la celebración del Día del Arma de Comunicaciones se rindió ayer un homenaje a los miembros del Ejército caídos en la lucha contra la subversión: "En este aniversario venimos a rendir homenaje a los muertos que tiene el Arma en la guerra que estamos desarrollando", dijo el general (RE) Eduardo José Catán, presidente de la comisión Arcángel San Gabriel, en el acto realizado en el Patio de Armas de la Escuela de Comunicaciones, que presidió el presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla.

Añadió el general Catán que **"los camaradas que han caído en esta lucha han sido educados e instruidos para saber morir en defensa de la Patria, y así supieron hacerlo, siendo fieles a las virtudes tradicionales de nuestro Ejército. Por todo esto, y a pesar del dolor que sentimos por su ausencia, podemos afirmar que el destino les deparó la muerte heroica del soldado para ejemplo de sus conciudadanos y gloria de la Nación que cría semejantes hijos".**

Dirigiéndose a los familiares de los caídos, allí presentes, el alto jefe continuó: "Con este homenaje no pretendemos saldar la deuda que con vuestro hijo, esposo o padre tienen la Patria y todos los argentinos; solo venimos a testimoniar que no hemos olvidado a nuestros muertos, y a expresarles que los vínculos de camaradería que nos unían con ellos, lo serán en el futuro con ustedes, sus familiares directos. Las medallas que se entregarán en este acto son un testimonio de lo que acabo de expresar y, a la vez, un símbolo de sus muertes heroicas".

♦ LOS ASISTENTES

Estuvieron presentes, además, el jefe del Estado Mayor general del Ejército, general de división Roberto Eduardo Viola; el director general de Fabricaciones Militares, general de división Diego Uricarriet; el comandante del Primer Cuerpo de Ejército, general de división Guillermo Suárez Mason; el ministro de Trabajo, general Horacio Tomás Liendo; el secretario general del Estado Mayor del Ejército, general Olivera Rovere, el jefe del Servicio de Inteligencia del Estado, general Carlos Laidlaw; el presidente de la Comisión del Arma de Caballería "San Jorge", general (R) Guillermo Osiris Villegas y altas autoridades civiles y eclesiásticas.

♦ EL ACTO

El acto se realizó a las 11.15. Momentos previos había llegado el teniente general Videla, quien fue recibido por el comandante de Institutos Militares, general de brigada Santiago Omar Riveros, el general Catán y el director de la Escuela, coronel Luis Sadi Pepe. Formaron efectivos de la Escuela de Comunicaciones y delegaciones de las escuelas de Comunicaciones del Colegio Militar, "General Lemos", "Sargento Cabral", Agrupación de Paracaidistas de Comunicaciones y Blindados de Comunicaciones.

El acto finalizó con la entrega de medallas a los familiares de los muertos cuya memoria se evocó y distinciones a los ganadores de los concursos de radioaficionados organizados con motivo de la fecha que se celebró.

RAUL CASTRO: EN ARGENTINA ME VOY A SENTIR COMO EN MI PROPIA CASA

LA PLATA, 1º (De nuestro corresponsal). — "En la Argentina me voy a sentir como en mi casa, puesto que conozco el idioma y su ambiente, la he visitado muchas veces y su pueblo me ha simpatizado mucho, ya que es abierto y sincero", dijo el futuro embajador de Estados Unidos en nuestro país, doctor Raúl Castro, en el curso de un reportaje efectuado por una emisora radial.

El diplomático norteamericano, que efectuó estas declaraciones en Washington, amplió sus conceptos, recordando que "Tuve el gran gusto de conversar con el embajador de la Argentina en los Estados Unidos y su distinguidísima esposa, una pareja muy amable y muy simpática —expresó— que me hicieron sentir como si estuviera en mi propia casa".

El doctor Castro formuló luego diversas referencias relativas a su actividad pasada, consignando "Estuve cinco años en México en el servicio consular de los Estados Unidos, además —subrayó— llevo aproximadamente doce años en el servicio diplomático de mi gobierno y la misión que he tenido a lo largo de mi carrera fue crear mejores entendimientos, mejores raíces, entre los países americanos y la cultura anglosajona y la de América latina".

"No cabe duda —explicó luego el doctor Raúl Castro— en mi concepto después de todos estos años que he pasado en América latina, que los países latinoamericanos le tienen un gran afecto a los Estados Unidos y esperamos que en el futuro Estados Unidos pueda aceptar ese afecto con buena fe".

En la parte final de la entrevista, concedida a un enviado especial de Radio Provincia, el diplomático reconoció que "Lo que ha pasado muchas veces es que a los Estados Unidos le ha faltado el sentir, el conocimiento y la psicología latinoamericana, para tratar al pueblo latino, espero que este nombramiento en la Argentina sirva para dar un paso más adelante en lo que respecta a las relaciones entre ambos países".

Cuello Sigue Internado por Afección al Corazón

SANTA FE, 1º (De nuestro corresponsal). — Continúa internado hoy en la sala policial del Hospital Piloto de esta ciudad, el ex vicegobernador de la provincia Eduardo Félix Cuello, quien se halla detenido a disposición del Poder Ejecutivo Nacional y de varios jueces que instruyen sumarios por una serie de delitos vinculados a la corrupción administrativa durante el anterior gobierno.

Según el boletín médico difundido hoy al mediodía Cuello "padece de una alteración del ritmo cardíaco por intensa presión emocional", por lo cual se hacía necesario su continuo control en una unidad especializada.

El ex gobernador fue acusado hace poco tiempo de estar implicado en una maniobra por la cual fondos de Bienestar Social destinados a la construcción de viviendas en la provincia fueron girados a su nombre.

♦ PREVARICATO

CORRIENTES, 1º (De nuestro corresponsal). — El jury de enjuiciamiento para magistrados, que preside el doctor Carlos A. Contreras Gómez, citó para el próximo jueves al doctor Marcos Manuel Derqui, titular de la Cámara del Crimen Nº 2, quien formuló una acusación de prevaricato y pidió la formación de juicio político y remoción de sus cargos a los ministros del Superior Tribunal de Justicia.

La audiencia está fijada ese día a las 18 horas y de acuerdo a las normas vigentes corresponde que el próximo paso sea la ratificación o rectificación de la denuncia por parte del doctor Derqui.

BARDI INAUGURA OBRAS SOCIALES

El vicealmirante Julio Juan Bardi, ministro de Bienestar Social, viajará mañana por la tarde a Tucumán a los efectos de tomar contacto con problemas de aquella provincia e inaugurar en ellas complejos habitacionales, hoteleros, deportivos y centros sanitarios.

Lo acompañará una comitiva integrada por el secretario de Estado de Promoción y Asistencia Social, comodoro (R) Ramón Gatiu; de Seguridad Social, doctor Santiago M. de Estrada; de Desarrollo Urbano y Vivienda, arquitecto Máximo Vázquez Llona; además de los subsecretarios de Medicina Social y Fiscalización Sanitaria, teniente coronel (médico) Enrique Valenzuela Linage; de Deportes, profesor Alberto Dallo, y funcionarios de los Servicios Nacionales del Menor y del Banco Hipotecario Nacional.

Se prevé su regreso a la Capital Federal para el próximo miércoles.

SE INFORMARA SOBRE ITAIPU

El ciclaje con el que trabajará la represa hidroeléctrica brasileño-paraguaya de Itaipú podrí ser conocido este mes, según reveló aquí el ministro de Industria y Comercio del Paraguay, Delfín Ugarte Centurión.

La decisión sobre el ciclaje que generará esa usina hidroeléctrica es de trascendental importancia para las futuras obras argentino-paraguayas de Yacyretá y Corpus.

El problema del ciclaje se produce por el hecho de que Brasil utiliza tensión a 60 ciclos, mientras que Argentina y Paraguay la generan a 50 ciclos.

Ugarte Centurión, en sus declaraciones, dijo que las conversaciones que sobre el particular realizaron hace poco en Asunción representantes de Argentina, Paraguay y Brasil fueron "positivas", ya que también debieron analizarse las "cuestiones técnicas, económicas y políticas", que resultarán del establecimiento de común acuerdo de las cotas para las represas que se proyectan en el Alto Paraná.

En la oportunidad, el ministro paraguayo resaltó que en las zonas limítrofes cercanas a los sitios en que se levantarán Yacyretá y Corpus deben crearse polos de desarrollo y señaló que la radicación de industrias en territorio paraguayo puede hacerse no solo con capitales sino también con tecnología argentina.

¡A Prepararse! Estamos al Borde del Nuevo Incremento Trimestral

LUZ ROJA PARA INQUILINOS

Para los que Buscan su Casa; Atienden "E" y "F"

El Banco Hipotecario Nacional atenderá a partir de mañana, lunes, y hasta el viernes 7 inclusive a los inquilinos cuyo apellido se inicie con las letras E o F, que realizaron la declaración jurada entre el 1º de octubre y el 1º de noviembre de 1976

Deberán concurrir el titular del grupo familiar con sus documentos personales y copia de la referida declaración a las siguientes dependencias de acuerdo a su domicilio

En Casa Central, Defensa 192, quienes residen en la Capital Federal.

En la sucursal Núñez, Cabildo 3102, Capital, quienes residen en los partidos de Vicente López, San Isidro, San Fernando y Tigre.

En sucursal Avellaneda, Av. Mitre 2000, Avellaneda, los domiciliados en Avellaneda, Almirante Brown, Berazategui, Esteban Echeverría, Florencio Varela, Lanús Lomas de Zamora y Quilmes.

En sucursal San Justo, Hipólito Yrigoyen 2541, San Justo, quienes residen en General Sarmiento, La Matanza, Merlo, Moreno, Morón, San Martín y Tres de Febrero.

Como no podía ser de otra manera en los primeros días de la semana venidera se pondrá en marcha el mecanismo para fijar el aumento trimestral de los alquileres beneficiados con la ley de normalización de locaciones urbanas, 21.342. En pocas palabras: habrá otro aumento más que se suma a los que ya ocurrieron en el año, en tanto nadie se preocupa si los alquileres no beneficiados se fijan descaradamente en dólares porque les da vergüenza ponerlos en moneda de la nuestra.

El mecanismo para los aumentos establece una relación con los índices del crecimiento del salario del peón industrial para la Capital Federal. Trascendió que en esta ocasión la variación del salario sería del 16 por ciento.

Cuando se conozca oficialmente dicho guarismo la secretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda adoptará las medidas correspondientes para fijar el porcentaje de incremento que corresponderá a los alquileres.

E incrementos habrá, indudablemente, porque todo subió como un globo inflado con gas que se liberó. La cuestión de los alquileres es harto delicada en esta ciudad y alrededores. Nadie los para y la oferta de vivienda sigue siendo muy limitada aunque se construyen costosísimos departamentos todos los días.

La avidez por la ganancia fabulosa es tremenda. Se necesita mucho más de un mes de trabajo para poder pagar un alquiler y cuando recién se comienza —es decir: la parejita se casa— son necesarios muchos millones de pesos viejos para entrar en el departamentito: generalmente un "pañuelo" interno y donde no caben más de dos, ¡parados! El asunto es que no hay casas ni departamentos en alquiler. Los alquileres **normalizados** suben cada 3 meses. Existen contratos hechos en moneda extranjera y los trabajadores miran, desde abajo, cómo pasan las cosas sin poder alcanzarlas. ¿Alguien puede explicar cómo es este problema de las locaciones?

Aunque sea una pequeña explicación, pero sensata ya que sólo basta ver los avisos de oferta de arrendamiento para quedar estupefactos con los precios y las exigencias de garantía, que ya son "harina de otro costal".

Durante el corriente mes de octubre los beneficiarios de la ley de normalización de locaciones urbanas tendrán que presentar las declaraciones juradas correspondientes al año en curso.

La Secretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda recordó a los inquilinos que aunque hayan presentado la del año anterior, no están eximidos de presentar la de 1977, siempre y cuando continúen amparados por la ley mencionada. Las presentaciones deberán efectuarse en las oficinas de Correos más cercanas a sus respectivos domicilios y, en dichas oficinas se pueden retirar los formularios correspondientes. El Correo sellará los 3 ejemplares, se quedará con una copia y devolverá los otras dos al presentante. Uno de esos ejemplares deberá ser timbrado con estampillas fiscales por valor de m$n. 28.000.

Desde el próximo lunes, en el Banco de la Nación, Banco Nacional de Desarrollo, Banco Hipotecario Nacional y bancos provinciales, ya que la declaración abarca a todos los inquilinos del país que estén bajo la ley 21.342, se dará asesoramiento al respecto a quienes lo soliciten.

LOS TRANSPORTISTAS ESTAN DISCONFORMES Y "BRONCAN"

Se conocieron en la víspera nuevas manifestaciones de protesta por parte de sectores empresarios del transporte de pasajeros, en relación con las tarifas que rigen desde ayer para esa actividad y que fueran fijadas el jueves pasado, al difundirse una serie de medidas de tipo económico.

Las quejas fueron hechas llegar al secretario de Estado de Transporte, Federico Camba, en forma telegráfica por la Cámara Empresaria de Autotransporte de Pasajeros y la Cámara Gremial de Transporte de la Provincia de Buenos Aires, las que se sumaron de esta manera a la protesta planteada en la víspera por la Federación Argentina de Transportadores por Automotor de Pasajeros (FATAP) en un extenso comunicado que reclamaba, entre otras cosas, un boleto mínimo de 45 pesos.

Las centrales empresarias en su presentación de ayer indican que las nuevas tarifas "no consultan las necesidades del autotransporte de pasajeros" y reclaman la urgente necesidad de reunir al grupo de trabajo correspondiente para intercambiar opiniones sobre el problema, lo que, dicen, permitiría evitar errores "que atentan contra la estabilidad del único sistema de transporte que no requiere subvenciones".

A POCA DISTANCIA DEL Nº 1, YPF EXPLOTA OTROS 2 POZOS

La empresa Yacimientos Petrolíferos Fiscales informó que ha puesto en producción otros dos pozos en el sur del país, uno de ellos ubicado aproximadamente a un kilómetro y medio del primero que se explotó en el país el 13 de diciembre de 1907.

El nuevo sondeo, que ha comenzadon a rendir 115 metros cúbicos diarios a través de un orificio de 50 milímetros y 10 kilos por centímetro cúbico de presión en boca, forma parte del programa de nuevas explotaciones que permanentemente se realizan en esa antigua área.

La perforación llegó esta vez a más de 2.200 metros de profundidad, a diferencia de la realizada hace 70 años, que alcanzó a 532 metros.

También se informó que han terminado los trabajos en un pozo de explotación denominado Huemul 342, situado a unos 40 kilómetros al oeste de Cañadón Seco, en Santa Cruz, que está produciendo 300 metros cúbicos diarios, por un orificio de 25 milímetros y 4 kilos por centímetro cuadrado de presión en boca.

Los dos pozos están dando petróleo por surgencia natural y ambos permitirán acrecentar las extractivas a cargo de la empresa estatal en el sector sur de la República.

Crónica BONAERENSE

Reunión de Intendentes

ALMIRANTE BROWN: Convocada por la Secretaría de Asuntos Municipales del gobierno bonaerense, se realizó en Almirante Brown una reunión de intendentes del Gran Buenos Aires y La Plata, en la que fueron considerados importantes temas.

Estuvo presente el titular de dicha secretaría, coronel Arturo Pelejero, y, entre otros asuntos, "se analizó lo atinente a la ejecución presupuestaria (ingresos y egresos); participación de las comunas en los impuestos nacionales y provinciales, para determinar su posible incremento, y superávit acumulados al 31 de diciembre del año pasado".

Prohíben Uso de Detergentes

TIGRE: Ante la comprobación de que los detergentes "duros" constituyen una de las mayores causas de la contaminación de las aguas, la Municipalidad de Tigre dictó una ordenanza prohibiendo en todo el partido "la elaboración, fraccionamiento, comercialización y utilización de detergentes "duros" (no biodegradables).

Las infracciones serán sancionadas de la siguiente manera: "Con multas iguales a dos salarios mínimos del personal municipal, la primera vez, y en los casos de reincidencia, el monto podrá elevarse hasta cien salarios mínimos y la clausura temporaria o definitiva del establecimiento. También —se anticipó— se podrá disponer el arresto de quienes no abonen las multas impuestas.

Centro Cívico de Ramallo

LA PLATA: En el curso de gestiones cumplidas en La Plata, el intendente municipal de Ramallo, señor Rinaldo I. Menucci, se entrevistó con el ministro de gobierno bonaerense, doctor Jaime Smart. En la oportunidad, se firmó el convenio por el cual la provincia acuerda fondos para la construcción o ampliación de centros cívicos en las comunas por un monto de 3.200 millones de pesos.

En Ramallo se levantarán, en su centro cívico, los edificios correspondientes al Juzgado de Paz, Registro Provincial de las Personas, telégrafo y delegación de Geodesia.

LA JUVENTUD Y SU FE EN LA VIRGEN

El Milagro de Luján

En las primeras horas de esta mañana arribarán a Luján los varios centenares de miles de jóvenes que participan de la tercera peregrinación a pie al santuario de Nuestra Señora de Luján. La columna piadosa inició su marcha en la tarde de ayer, aproximadamente a las 14, desde la parroquia de San Cayetano, de Liniers.

Minutos antes de la partida, monseñor Guillermo Liden, obispo de Belgrano y encargado de la peregrinación, despidió con emoción a la imagen de la Virgen de Luján que presidió la marcha. En el primer tramo del trayecto, entre Liniers y Ciudadela, se calculó el número de participantes en 150.000, cifra que se fue incrementando notablemente al recorrer las distintas localidades

La peregrinación fue dispuesta por el cardenal arzobispo y primado de la Argentina, monseñor doctor Juan Carlos Aramburu, y participan de la misma los fieles de las parroquias pertenecientes a las vicarías Centro, Flores, Belgrano y Devoto, de la Capital y de Lomas de Zamora, Avellaneda, Morón, San Justo y San Isidro. Numerosos colegios se unieron en el recorrido y utilizando vehículos especiales concurre a rendir su homenaje a la Patrona de la República, un grupo de lisiados.

El lema de los romeros en esta oportunidad es "Madre en Vos Confiamos" y "Madre de Dios: esperanza de nuestro pueblo" y se reza "por la unidad de nuestras familias, de nuestra patria y de nuestra Iglesia".

El Comando de la Brigada X de Infantería, Teniente General Don Nicolás Levalle, dispuso una serie de medidas para colaborar con el brillo y la organización de la marcha. Es por eso que participan las bandas militares de los regimientos: Infantería 3 General Belgrano; Infantería 6 General Viamonte; grupo de Artillería 1 Brigadier General Iriarte; concurren oficiales, suboficiales y soldados en número aproximado a 500 hombres, y una columna compuesta por 10 camiones del Batallón Logístico 10, que está a disposición de aquellos peregrinos que se vean imposibilitados de seguir a pie, y médicos militares prestarán apoyo sanitario a los peregrinos. También se encuentran participando de la peregrinación los capellanes militares de la Brigada X. El comandante de la Brigada X, general Sasiain, estará hoy en Luján.

A las 10 de hoy, el cardenal Aramburu presidirá, en la plaza situada frente al Santuario Nacional, una misa concelebrada con los obispos y sacerdotes de las diócesis participantes. La Armada Nacional y la Policía, como otras instituciones, también brindaron su aporte para el brillo y el éxito de la peregrinación.



Centenares de miles de jóvenes creyentes formalizaron una marcha a pie hasta Luján, para reverenciar a la Virgen.

INICIAN LA CAMPAÑA ANTIRRABICA

A partir de la víspera y por el término de tres meses, el Ministerio de Bienestar Social, por mediación de la Secretaría de Estado de Salud Pública, realiza un amplio operativo denominado Programa de Lucha Antirrábica. Dicha secretaría de salud lo concreta con la colaboración de organismos sanitarios provinciales y municipales en gran parte del territorio nacional, a los efectos de una atinada medida de previsión para erradicar toda posibilidad de rabia en los animales, que sean contagiadas posteriormente a seres humanos.

♦ PROGRAMA

El mencionado programa se basa prioritariamente en acciones de educación para la salud y de vacunación canina masiva, tendrá en esta oportunidad un muy importante significado, tanto por la magnitud del esfuerzo comprometido como lo es vacunar en todo el país alrededor de 2.500.000 perros, como el propósito fundamental propuesto que es el de lograr el control definitivo de esta enfermedad en las áreas de mayor importancia epidemiológica.

A los efectos de que dicha campaña alcance todo el éxito esperado, las autoridades de Salud Pública solicitan a toda la población la mayor colaboración posible, pues sin ella correrían serios riesgos los propositos que se procuran y que redundarán, sin ninguna duda, en beneficio para toda la población. Es ésta una nueva etapa en la permanente lucha por erradicar una enfermedad que debiera haber desaparecido hace ya mucho tiempo del país y que, sin embargo, todavía sigue cobrando víctimas en gran medida por la falta de comportamientos adecuados de los dueños de los animales.

HARAN LA "SEMANA DE LA LEPRA"

En relación con la Semana de la Lepra, que se realizará a partir de mañana en nuestra ciudad, se informó en conferencia de prensa sobre aspectos poco conocidos de esta enfermedad, considerada durante siglos como un verdadero flagelo para la humanidad. Esto ya es historia, según el doctor Enrique Jonquieres, miembro de la Sociedad Argentina de Leprología, quien afirmó que la ciencia cuenta con medios eficaces para combatirla, que es poco contagiosa y que el enfermo, bajo control médico, puede ser útil a la comunidad y que "hoy puede y debe curarse para reintegrarse a la vida normal".

La reunión fue convocada por las entidades organizadoras de la Semana para informar sobre sus objetivos. El doctor Jonquieres dijo que se basan en dos puntos: cambiar la imagen histórica de la lepra y la actitud de la población en general frente a ella.

También hablaron los doctores Horacio Rosenbourcel, de la Dirección de Dermatología Sanitaria de la Secretaría de Salud Pública, y Luis María Baliñas, profesor de la Universidad de El Salvador. Se reveló en la oportunidad que la lepra no es hereditaria, que en la Argentina hay solo 30.000 enfermos y que de inmediato se iniciará un programa dinámico de acción en las provincias de Chaco, Córdoba, Santa Fe y en el Gran Buenos Aires.

La Semana de la Lepra cuenta con el auspicio de la Secretaría de Salud Pública de la Municipalidad y la participación de los comandos de sanidad de las Fuerzas Armadas, en lo interno, y con el apoyo de la Organización Mundial de la Salud, de la Oficina Sanitaria Panamericana



crónica EMPRESARIA

Nuevo Cargo en General Motors

General Motors ha dispuesto la centralización del área de venta de repuestos y accesorios para lo cual se ha creado el nuevo cargo de gerente de Repuestos y Accesorios, que estará directamente relacionado con el presidente de la empresa. Se ha nombrado al ingeniero Tomás Andriano quien presta servicios en la empresa desde 1960, perfeccionándose en EE.UU. en Ingeniería Industrial.

Música Funcional Para Hospital

En el Hospital Interzonal General de Agudos "Gral. San Martín" se realizó la ceremonia de inauguración del Sistema de Música Funcional Muzak instalada en sus dependencias y donado por la Firma Música Funcional SAC. Recibió la donación el Director del Hospital, Dr. Ramón Posadas el que dirigió unas palabras de agradecimiento.

Nuevo Buque Para ELMA

Astilleros Argentinos Río de la Plata S.A. —ASTARSA— entregó el 23 de setiembre el último buque bautizado "Río Olivia" de un total de 17 pedidos. Es una nave para transporte de carga general que será destinada a la línea Este de Estados Unidos y Canadá.

Regalos Empresarios

Joseline S.A., en su salón de Avenida Santa Fe 962, 1er. piso, Buenos Aires presenta su colección no tradicional de Regalos Empresarios.

AUTOPISTAS: ABREN LICITACION

• Para las "25 de Mayo" y "Moreno"

En la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires se realizará el miércoles venidero el acto de apertura de los sobres que contienen los antecedentes presentados por las empresas que aspiran a obtener la concesión de las obras de las autopistas "25 de Mayo" y "Perito Moreno" por el sistema de peaje. Esas obras serán las primeras de la red de autopistas urbanas para tránsito rápido proyectadas por la comuna metropolitana, entre las cuales se asigna prioridad a las de la autopista "25 de Mayo", que acortará distancias entre el centro de la ciudad y el aeropuerto internacional de Ezeiza y se interconectará, además, con la avenida Gaona en el acceso Oeste de la provincia de Buenos Aires, a través del tramo proyectado sobre la traza de la avenida Perito Moreno.

La autop'sta "25 de Mayo" servirá solamente para el tránsito de vehículos livianos, mientras que la "Perito Moreno" estará abierta sin restricciones a vehículos de cualquier peso. Cada uno de estos viaductos paralelos y con sentido contrarios de circulación tendrá cuatro carriles de 3,50 metros de ancho, una banquina de 2,50 metros a la derecha y un sobreancho de un metro a la izqu'erda, y las dos barandas de protección completa án los 18,40 metros de ancho en cada mano. Las empresas a las que en definitiva se otorgue la responsabilidad de los trabajos tendrán, según se ha previsto, un plazo de 30 meses para su ejecución, y las obras podrán ser habilitadas de manera parcial y progresiva, a medida que se avance en ellas de acuerdo con fechas claves determinadas por la comuna metropolitana conforme a un programa previo de los concesionar'os. Por otra parte, se construirán las obras civiles destinadas a la prolongación de la línea "E" de subterráneos, para extender el servicio en casi tres kilómetros.

La obra estará constituida, en su mayor parte, por un viaducto elevado de uso múltiple, para el cual se utilizarán centros de manzana con el propósito de hacer más económicas las expropiaciones y ocasionar los menores inconvenientes posibles a la población. En los espacios inferiores al viaducto se podrán instalar locales para usos diversos, según la función urbanística integral prevista para la obra. Además, se construirán playas de estacionamiento de vehículos, galerías comerciales, depósitos, centros de recreación, destacamentos policiales y toda clase de dependencias

LOS SERVICIOS PARA TEXTILES

El Sindicato Empleados Textiles (SETIA), al festejar sus 30 años de existencia, procederá a la inauguración de las nuevas instalaciones de los servicios sociales que la organización brinda a sus afiliados en la seccional Vicente López, que cubre un importante radio de acción que se extiende prácticamente a toda la zona norte del Gran Buenos Aires. Las nuevas obras integran un vasto plan que en materia asistencial cumplimentará la organización sindical en breve lapso, en distintos lugares.

♦ AGUAS GASEOSAS

En el salón de actos de la Confederación General del Trabajo tuvo lugar la asamblea anual del sindicato Capital de la Federación Argentina Trabajadores de Aguas Gaseosas, que fue presidida por el secretario general de la entidad, Juan Nicolás Racchini, y contó con la presencia de más de 500 afiliados.

En la oportunidad se aprobó la memoria y balance correspondiente al ejercicio que finalizó el 30 de junio pasado.

FELIZ ABUELA ¡DE 103 AÑOS!

"Todos los días no se cumplen 103 años, por eso vamos a tirar la casa por la ventana". Asi se expresó uno de los nietos de la señora Balvina Ledu Mumani —una catalana que el jueves cumplió sus primeros 103 años de vida—, mientras traginaba preparando los grandes festejos que el próximo domingo se le tributarán a la anciana dama.

El acontecimiento tiene alborotado a todo el vecindario de Ramos Mejía, donde reside doña Balvina, y seguramente también será comentado en todo el país. Y no es para menos; estos casos de longevidad, aunque frecuentes, nunca dejan de asombrar y trascienden más allá del ámbito familiar.

Mientras tanto la española, nació en Barcelona y se radicó en la Argentina cuando tenía 23 años, parece no darse cuenta de todo lo que significa ese acontecimiento y se limita a encogerse de hombros y seguir con sus agujas tejiendo escarpines para sus bisnietos más pequeños.

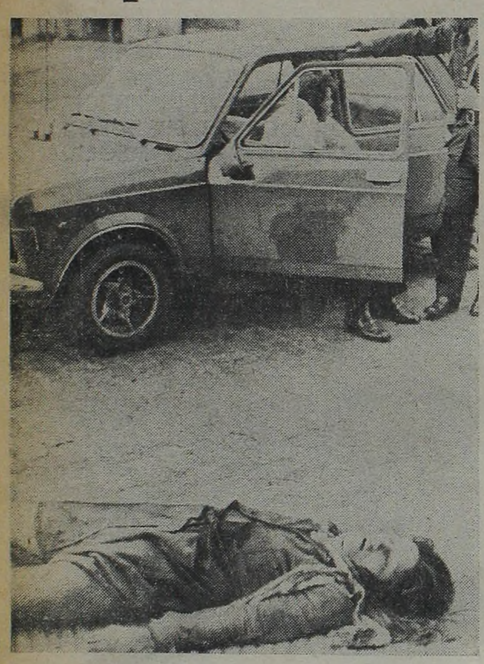
Sabemos que Balvina Mumani tiene 8 hijos, 7 nietos y 5 bisnietos y que su salud es inmejorab'e.



Momentos en que auxiliares del hospital Argerich proceden a transportar al herido hacia el nosocomio. En tanto, el cadáver de la joven mujer permanece sobre la vereda a la espera de la llegada del juez. El espantoso drama conmocionó a la zona. Hay que señalar que la pareja tenía cuatro hijos, el mayor de los cuales tiene 10 años.

ENGAÑADO, MATA A SU ESPOSA E HIERE GRAVE AL AMANTE

Impresionante Tragedia Pasional



En tanto el cadáver de la mujer permanece a la espera de una ambulancia, el homicida es custodiado por la policía.

En los alrededores de nuestro diario, a solo metros de nuestra casa, se desarrolló un terrible drama pasional. Un hombre, que sospechaba de su esposa, con la que vivía muy cerca del lugar del hecho —eran padres de cuatro criaturas— siguió a ésta armado de un cuchillo de regulares dimensiones. La sorprendió en la esquina de Brasil y Azopardo. Estaba con un hombre joven. Mucho más joven que el marido engañado y que ella.

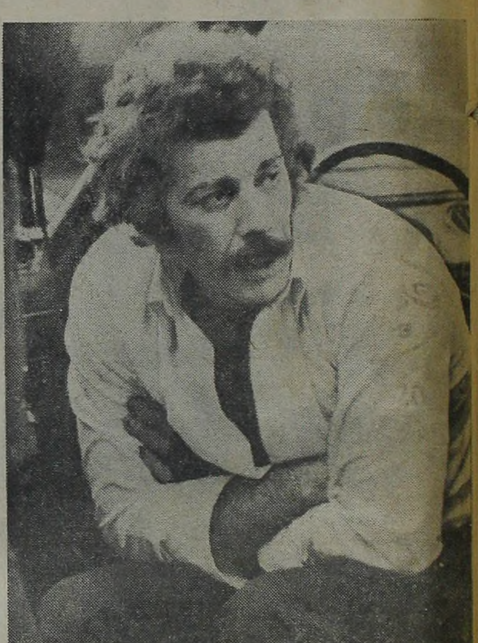
Eran las 18.30 de la víspera. No había el movimiento que es habitual a esa hora en el lugar por ser sábado, como ocurre los días de semana, pero varias personas se sorprendieron al observar que un hombre alto, fornido, de cabello entrecano, en camisa de color blanco, con fuertes gritos recriminaba a la mujer. Esta como el hombre estaban evidentemente atemorizados. Todo fue muy rápido. Horrorosamente veloz. De entre las ropas del hombres mayor surgió un cuchillo. De su mano temblorosa, llena de ira, con la mirada obnubilada, partió un certero golpe hacia la mujer. Fue instantáneo. Le atravesó el corazón y murió en el acto. Paradójicamente, en el accionar punzante, veloz, de hundir y retirar el arma, no hubo sangre en la víctima.

Horrorizado e indefenso, el joven que acompañaba a la mujer —era bien parecida, estaba vestida con pollera corta y calzaba botas— quedó helado, indefenso. Estaba petrificado. También todo fue muy rápido. El atacante le asestó dos cuchilladas. Una le penetró por debajo del esternón y la otra a la altura del bazo. Cayó exánime.

Todo esto que se señala —discusión con la pareja, ataque a la misma, muerte de la mujer y herido de gravedad el joven amante— transcurrió en pocos segundos. Un agente que se hallaba cerca, por una circunstancia fortuita, extrajo rápidamente su arma y apuntó al homicida, que gritó: "No tire... me entrego".

Rápidamente fue requerida por particulares el envío de una ambulancia del hospital Argerich, cercano al lugar del hecho. El herido está muy grave.

Ubaldo Cancón, argentino, de 37 años, maquinista naval, domiciliado en una casa de la calle Arzobispo Espinosa (Catalinas Sur), es el autor del hecho. La víctima, su esposa, María Catalina Mandrión de 31 años y el herido es Horacio Uzos, de 23 años, domiciliado en Gaboto 343. La mujer le había dicho que salía con una amiga. El victimario vio en seguida a la amiga. Siguió a su esposa... Un hogar deshecho.



A escasos minutos de cometer el crimen, Cancón aguarda el momento de ser trasladado a la seccional policial.

NO OLVIDEMOS A 4 INOCENTES

Más allá del drama que arrojó como saldo la muerte de una mujer y heridas de gravedad a un joven, hay otras cuatro víctimas que todos —incluidos nosotros— quizás dejamos de lado. Se trata de cuatro criaturas, hijos de la pareja, que quedan en la más absoluta de las soledades. En apenas unos segundos de un horroroso sábado han perdido para siempre a su madre, y al padre, pese a tenerlo vivo también, ya que por mucho tiempo deberá permanecer en la cárcel por el crimen cometido.

Esos cuatro inocentes, son en última instancia los perjudicados de una actitud equívoca de sus padres que, sin duda, no pensaron en ellos.



Hacía unos minutos había dejado a sus hijos en su casa. Su esposo fue en pos de ella. Tremendo final de un matrimonio.

FUE OBSESION SORPRENDERLA

Esta tragedia, una más de esta índole en la gran ciudad muestra la extraña diferencia de edades, no obstante ser los protagonistas —victimario y víctimas— personas jóvenes. Ubaldo Cancón le lleva a su asesinada esposa, seis años y ella tenía ocho años más que su amante. El marido engañado sospechaba de Marta Francisca. Por ello salió en pos de ella, armado con un cuchillo. Quería sorprenderla. Quería verificar su obsesión. Dejó a los cuatro chiquitos en la casa. Ni siquiera tuvo tiempo de mirarlos pensar en ellos. Había visto a la amiga con la que su mujer iba a salir. En mangas de camisa recorrió las cuadras, buscando desesperadamente esa verdad que ansiaba. Ya todo fue cierto...

ROMA: REINA CAOS POLITICO

ROMA, 1º (EFE). — Un clima de tensión política reina hoy en Roma, después del asesinato del joven ultraizquierdista Walter Rossi, en la noche de ayer, por un grupo de neofascistas.

Atentados, incendios e incidentes esporádicos se han producido en esta capital hasta primeras horas de la madrugada, una vez conocida la noticia de la muerte —por un disparo que le alcanzó en la nuca— de Walter Rossi, de 20 años de edad y militante de "Lotta Continua", organización de la izquierda extraparlamentaria.

Hoy, la Universidad se ha abierto en clima de movilización. Numerosas organizaciones políticas han invitado a no acudir a las clases y realizar asambleas populares.

Un bar fue incendiado, varios negocios resultaron con serios daños y se erigieron barricadas con automóviles y ómnibus, que también fueron pasto de incendios. Tras una pelea inicial entre jóvenes de izquierda y derecha uno de estos últimos hizo un disparo de arma de fuego contra un grupo de los primeros, dando muerte de un balazo en la cabeza al estudiante Walter Rossi.

Los izquierdistas atacaron a continuación el bar en que suelen pasar el tiempo los derechistas, pero fueron dispersados por la policía con gases lacrimógenos.

♦ DISTURBIOS EN ESPAÑA

MADRID, 1º (UPI). — En un resurgimiento de la violencia política cada vez más intensa en España, dos personas sufrieron heridas de bala y un número no determinado fueron arrestadas en el centro de Madrid

URUGUAY; TERRIBLE EXPLOSION EN CANTERA: CATORCE MUERTOS

MONTEVIDEO, 1º (UPI). — Por lo menos 14 mineros murieron y otros cuatro sufrieron graves heridas al estallar accidentalmente hoy una carga de dinamita en una cantera de la Administración Estatal de Ferrocarriles, al norte de la ciudad.

El accidente es el más grave de este tipo ocurrido en el Uruguay.

Un portavoz dijo que 40 cajones de dinamita estallaron cuando se estaban colocando los cartuchos para la fallida operación. Las causas de la imprevista detonación son investigadas por especialistas en explosivos

La cantera se halla ubicada en el vecino distrito de Canelones, al norte de Montevideo. Básicamente de ella se obtienen piedras utilizadas en el asentamiento de las vías.

AVION JAPONES: EFECTUAN EL INTERCAMBIO

TOKIO, 1º (DPA). — Finalizó la operación de intercambio concertada entre los cinco terroristas aéreos japoneses y las autoridades de Bangladesh, en el aeropuerto de Dacca, se comunicó oficialmente en Tokio.

♦ 58 REHENES

Se señala que los terroristas recibieron los seis millones de dólares exigidos y los seis terroristas liberados, en tanto que los piratas aéreos dejaron en libertad a 58 rehenes, 47 mujeres, entre las que se encuentran las cinco azafatas y 11 hombres.

♦ 82 PERSONAS

Sin embargo, los terroristas rehusaron poner en libertad a los restantes ocupantes del aparato en el que aún mantienen retenidas a 82 personas, insistiendo que seguirán reteniéndolas para salvaguardar su seguridad personal hasta que lleguen a su destino, aun desconocido.

♦ LIBERACION

Se destaca, en este contexto, que el primer ministro japonés, Takeo Fukuda, ha dado instrucciones a la delegación nipona para que insista en la liberación de todos los rehenes que aun se encuentran a bordo.



OSOS LIBRES PARA GENTE NO TAN LIBRE

MOSCU, 1º (EFE). — Una decena de osos se ha instalado en una zona situada a ochenta kilómetros del centro de Moscú.

No existe ninguna posibilidad de una invasión de plantígrados a la capital, puesto que los animales son atentamente vigilados por los guardias que controlan la región.

Tampoco existe ningún peligro para los extranjeros que habitan en Moscú, incluidos diplomáticos y periodistas, porque estos no tienen el derecho de abandonar un perímetro superior a los cuarenta kilómetros de la capital soviética.

Cualquier extranjero que desee superar la distancia de los cuarenta kilómetros debe solicitar autorización especial al gobierno.

♦ PARIENTES

MEDELLIN, Colombia, 1º (UPI). — Cuatro muertos y cinco heridos fue el saldo de una disputa familiar por la partición de una herencia, ocurrida en el municipio de Campamento.

Se enfrentaron con machetes y cuchillos, quedando muertos los hermanos Héctor y Francisco Hernández, Germán Montoya y Argemiro Gómez.

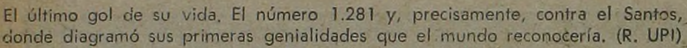
La policía no proporcionó los nombres de los cinco heridos, los que debieron ser internados con graves lesiones en un hospital local.

YA ES HISTORIA. 20 AÑOS DE INTELIGENCIA Y HABILIDAD AL SERVICIO DEL FUTBOL. QUISO IRSE CON UN GOL Y LO HIZO: EL 1.281 SE LO MARCO A SU SANTOS. ADIOS, GENIO.

PELE







El último gol de su vida. El número 1.281 y, precisamente, contra el Santos, donde diagramó sus primeras genialidades que el mundo reconocería. (R. UPI)

Dos embajadores que por distintos motivos mantuvieron al mundo en vilo. Kissinger y Pelé. La fama no es puro cuento. Pelé hizo jugar hasta a los yanquis. (UPI)

NUNCA MAS

EL NUMERO 10 PARTIO JUNTO A SU DUEÑO

EAST RUTHERFORD, Nueva Jersey, 1º (AP y UPI). — Muchos fueron los motivos para trasladar el comentario de la despedida del fútbol de Edson Arantes do Nascimento, "Pelé". Claro que la nota, quizá, más emocionante fue cuando "O rei" recordó sus comienzos al reconocer: **"Cuando vi a Juary, me acordé de cuando comenzaba".** Es que en el momento de su adiós, Pelé también tuvo tiempo de acordarse de cómo se inició...

♦ EL 10, NUNCA MAS

Su casaca, esa del número diez, nunca más sera usada por ningún jugador del Cosmos. Ese diez quedará para el recuerdo de Pelé. Pero la que usó en el primer período será trasladada a la ciudad que lo vio nacer, Tres Coraçoes, con la cual se iniciará el "Museo Pelé".

Cuando se la sacó para lucir en el complemen la del Santos, "O Rei" se la entregó a su padre, Dino, mientras ambos se estrechaban en un abrazo. La que luego usó para el Santos le fue entregada a Valdemar de Brito, el responsable y el que lo vio nacer como futbolista.

El último párrafo fue para el encuentro Alí-Pelé. El jugador dijo: **"Somos personalidades diferentes, pero cuando hablé de amor y lo miré, me di cuenta de que estaba llorando, y comprendí que en eso somos iguales".**

RIVER - SANTOS

• Topada en el Parque; Boca Aspira

Habrá media hora más para "hacer la digestión" y entonces sí... ¡a la cancha! Si, porque hoy la jornada número 34 de este "Metro" nuestro de cada día comenzará como todo el mes de octubre a las 16. Y esta tiene el incentivo de un clásico de añeja cepa como River-San Lorenzo, de la topada de barrio entre Chacarita-Atlanta, la visita de Independiente a Platense (en cancha de Atlanta) y la de Vélez a Santa Fe. Pero más allá de ello la importancia trascendental de que en cada partido los puntos serán "de oro" para todos.

River (44 puntos) será local en Huracán ante un **San Lorenzo** (34) que viene de vencer en dos compromisos consecutivos (Argentinos y Unión) y pretende seguir "en la suya"... El puntero por su parte cayó en su última presentación ante Unión en Santa Fe y quedó libre el miércoles.

Vélex (41) tendrá un difícil viaje, aparentemente, a Santa Fe, donde **Unión** (28) siempre es peligroso, más teniendo en cuenta que está cerca del "triángulo de la muerte". Por su parte uno de los terceros, **Independiente** (40) irá a Villa Crespo donde **Platense** (32) querrá conservar los puntos para continuar "vegetando" por la mitad de la tabla sin problemas de "abajo". El otro tercero es **Boca,** quien tendrá un domingo descansado...

San Martín será escenario de una nueva edición del clásico de Villa Crespo. **Chacarita** (27) ha levantado y sumado puntitos, ha logrado salir de la "zona de fuego" pero solo con una unidad de luz sobre los "terceros en discordia" de abajo (Huracán y Gimnasia), en tanto **Atlanta** (30) tras un gran comienzo se fue quedando, quedando... y ahora no está lejos del peligro.

En Caballito sí que las unidades en disputa tendrán gusto a oxígeno. **Ferro** (18) uno de los que parece no poder salir de la lista de condenados, será anfitrión de **Huracán** (26) que está terriblemente comprometido. Puede pasar cualquier cosa... **Racing** (31) que no encuentra el rumbo y **Lanús** (29) también irán por dos puntos que serán de importancia para continuar "escapando" de los últimos puestos y en el caso de la "Academia" tratando de subir

Newell's (33) y **Estudiantes** (32) parecen los más despreocupados del resto de la fecha que incluye partidos donde se jugará a todo o nada. Y si no, veamos: **Argentinos** (31)-**Banfield** (29), **Temperley** (23)-**Colón** (35) y **Gimnasia** (26)-**All Boys** (31). ¡Qué "fechita"! ¿no?

♦ PROHIBIDO PARA MAYORES

Cumplida la 5ª fecha de las revanchas de los **Campeonatos de Divisiones Inferiores de Primera "A"**, los resultados en las distintas categorías son los siguientes:

CUARTA; NORTE: Chacarita 2, San Lorenzo 0; Boca 0, Vélez 0. **SUR:** Temperley 0, Racing 1; Quilmes 0, Lanús 2; Gimnasia 1, Huracán 4.

QUINTA; NORTE: Chacarita 0, San Lorenzo 0; Boca 0, Vélez 1. **SUR:** Temperley 1, Racing 3; Quilmes 2, Lanús 2 Gimnasia 2, Huracán 3.

SEXTA; NORTE: Chacarita 1, San Lorenzo 2; Boca 1, Vélez 1. **SUR:** Temperley 1, Racing 1; Quilmes 2, Lanús 2; Gimnasia 1, Huracán 1.

SEPTIMA; NORTE: San Lorenzo 1, Chacarita 1; Vélez 1, Boca 2. **SUR:** Racing 2, Temperley 1; Lanús 1, Quilmes 3; Banfield 1, Estudantes 6.

OCTAVA; NORTE: San Lorenzo 3, Chacarita 1; Vélez 1, Boca 2. **SUR:** Racing 0, Temperley 1; Lanús 1, Quilmes 2; Banfield 1, Estudiantes 2.

NOVENA; NORTE: San Lorenzo 1, Chacarita 0; Vélez 0, Boca 3. **SUR:** Racing 2, Temperley 1; Lanús 2, Quilmes 0; Banfield 0, Estudiantes 3.

Quedó libre Independiente.

APELLIDOS DE DOMI

FERRO—HURACAN

FERRO: Garín; Franco o Vallejos, Ielamo, Rocchia, Bartolomei, Carlos Arregui, Oca, Héctor Arregui, Pridcodko, Lucco y Sotelo.

HURACAN: Baley o Jurkevicius; Chéves, Longo, Galván, Carrascosa, Díaz Clide, Leone, Ardiles, Houseman, Saldaño y Cabrera.

Arbitro: A. Ducatelli.
Cancha: Ferro.

TEMPERLEY—COLON

TEMPERLEY: Guibaudo; Belvedere, Cvitkovic, Panizzo, García Sangenis, Pereyra, Bello Mezza, Biondi, Juan C. Verón, Albino Freire y Noguera.

COLON: Andrada; Aráoz, Di Plácido, Zimmerman, Edgar Fernández, Villarruel, Roldán, Di Meola, Juan C. López, Vega y Arico. D.T.: J. Urriolabeitia.

Arbitro: A. Ithurralde.
Cancha: Temperley.

GIMNASIA—ALL BOYS

GIMNASIA: Dallovere; Magallán, Oscar Pérez, Urquiza, Uzín, Tutino, Avelino Verón, Beltrán, Montagnoli, Fornari y Forgués. D.T.: A. Rattin.

ALL BOYS: Barisio; Pintos, Dragonetti, Tagliani, Osvaldo Pérez, Scigliano, Rilo o E. Medina, Britapaja, Nieto, Peracca y Morandini. D.T.: C. Faraone.

Arbitro: J. Romero.
Cancha: Gimnasia.

PLATENSE—INDEPENDIENTE

PLATENSE: Del Prete; Rivero, Peremateu, Belloni, Gianetti, Niro, Mastromauro, Morelli, Figueredo, Pinasco, Ulrich. D.T.: J. M. Guerra.

INDEPENDIENTE: Rigante; Bernárdez, Alberto, Trossero, Bertolé, Larrosa, Galván, Bochini, Arrieta, Outes Bertoni. D.T.: J. O. Pastoriza.

Arbitro: A. Coerezza.
Cancha: Atlanta.

CHACARITA—ATLANTA

CHACARITA: Vivalda; Gizzi, Casares, Pena, González, Astudillo, Ischia, Salinas, Rodríguez, Avallay Ferrero. D.T.: F. Campana.

ATLANTA: Reggi; Guerreño, Abdala, Bianchi, Reguera, Contreras, Lobo, Carrió, Franceschini, Curini Candau. D.T.: F. Pizarro.

Aribtro: T. Nitti.
Cancha: Chacarita.

RACING—LANUS

RACING: Cejas; Glaría, Pablo Cárdenas, Daniel Killer, Rubén Díaz, Herrera, Magalhaes, Cordero, Trama, Villa y Ferrera. D.T.: A. Basile.

LANUS: Rubén Sánchez; Zárate, Zappia, Canio, Ojeda, Castellanos u Horn, Cárdenas, Pachamé, Ribeca, Barú, Gutiérrez y Clausi. D.T.: J. Silvero.

Arbitro: A. Clerc.
Cancha: Racing.

NEWELL'S—ESTUDIANTES

NEWELL'S: Carrasco; Roux Larrosa, Pavoni, Capurro, Sperandio, Giusti, Gallego, Alfaro, Montes, Hu P. Sánchez y Robles. D.T.: J. Solari.

ESTUDIANTES: Pezzano; Pagnanini, Brown, Horacio Rodríguez, Herrera, Russo, Santechia, P. Hernández, Gottardi, Letanú y Landaburu. D.T.: H. Antonio.

VICTOR GALINDEZ, EL PADRINO

Mientras anoche Víctor Galíndez asistía como padrino al casamiento de su hermano Roberto, la llegada de Juan Carlos Lectoure, de Caracas y Nueva York, sirvió para que el promotor asegurara la concreción del combate entre Galíndez y Mike Rossman. Será en el Madison Square Garden de Nueva York, el 17 de noviembre.

♦ En Bariloche, Arnoldo "Pato" Agüero venció por puntos a Gilberto "Pichón" López, en pelea por la categoría super gallo. Dos puntos marcaron la diferencia, en un combate ágil e interesante, que entusiasmó a los espectadores.

ESTE BURLON ES COSA

El uruguayo (radicado en Pergamino y con trámites d... cha) José María Flores Burlón (73,800 Kgs.) se impuso por ... (sobre la misma finalización) de la pelea pactada a diez ... San Luis— Pedro César Duarte (75). El punteo de zurda y ... vieron para la contundente victoria. Ya en el noveno, Duarte ... dos (cuenta de protección hasta ocho) y en el epílogo el ... cuando sonaba la campana anunciando el fin que Burlón ... destacar que el pugilista uruguayo, a pesar del peso, es ...

SE FUE EL REY, VIVA EL REY





Lágrimas del "rey" del fútbol moderno. Justificadas, por cierto. Si hasta el cielo se puso a llorar. (Radiofoto UPI)

EAST RUTHEFORD, Nueva Jersey, 1º (AP y UPI). — El Cosmos de Nueva York se impuso al Santos de Brasil por 2 a 1 en el cotejo despedida de Pelé que convirtió el gol 1.281 de su carrera. El "Rey" jugó un tiempo para cada uno, y su tanto lo marcó para los neyorquinos.

En los primeros minutos el juego fue parejo, con leve predominio de los locales, quienes con Pelé como nervio y motor se movieron con gran desenvoltura por la cancha, creando por momentos situaciones de peligro frente al arco de Hernani.

Replicaron entonces con energía los visitantes, que a los 12 minutos obligaron a Cosmos a ceder un corner. Lira tuvo a su cargo el disparo pero la compacta defensa local, que actuó con gran firmeza, despejó con eficacia el área de peligro.

♦ LA APERTURA

Corrían los 13 minutos, cuando el guardavalla Messing de Cosmos lanzó con la mano la pelota, enviándola a los pies de Ruben, quien con un rápido movimiento de cuerpo perforó la defensa de los locales. Reinaldo avanzó entonces a toda velocidad, tomó la pelota y con un seguro disparo provocó la primera caída de la valla neoyorquina.

El juego se mantuvo parejo durante la primera media hora, pero al iniciarse los 15 minutos finales de la etapa, el Santos comenzó a organizar una bien hilvanada combinación que, por momentos, pareció desarticular la acción del Cosmos.

♦ GOLAZO DE PELE

La defensa neoyorquina, empero, fue frenando con éxito las sucesivas acometidas de los brasileños. **Sobre los 43 minutos, Pelé, con un tiro libre desde 20 metros, lograba la igualdad con que concluiría el primer tiempo.**

En el segundo tiempo, Pelé vistió la camiseta del Santos, el equipo en que construyera su reputación. Lo reemplazó en la escuadra neoyorquina el peruano Mifflin.

Hubo también otros cambios para la etapa complementaria en el equipo del Cosmos. Messing fue reemplazado por Yasín; Roth por Dillon; Gardett por Dimitrijevic y Field por Topic. Pelé reemplazó en el Santos a Ailton Lira y Clodoaldo ocupó el lugar de Reinaldo.

En los primeros minutos de este tiempo complementario el juego fue intensísimo, con uno y otro equipo alternándose en bien combinadas cargas.

♦ EL TRIUNFO

El Cosmos apareció más armónico y efectivo con los cambios producidos en su cuadro, y fue así como una veloz embestida iniciada por Topic desde el costado derecho de la cancha fue coronada con un violento disparo que figuró entre los más peligrosos confrontados por el arco brasileño. Hernani, sin embargo, consiguió atajarlo con precisión, pero, instantes después, **ún rasante tiro de Mifflin anidaba en la red la pelota que el arquero visitante apenas alcanzó a tocar.**

El partido se desarrollaba bajo una lluvia persistente, que en vez de desanimar a los jugadores parecía estimularlos. Ambos equipos emprendieron alternadamente cargas de gran peligro que expusieron a los dos arcos a momentos de apremio.

Solo la exeelente actuación de los dos guardavallas logró evitar que el juego, de gran dinamismo en esta segunda etapa, pusiera cifras más elevadas en el marcador.

Una de las notas más llamativas de la segunda mitad de este tiempo complementario fue el ostensible esfuerzo de Pelé por anotar en favor del Santos un gol que equilibrara los tantos. Era evidente su deseo de que el encuentro final de su carrera culminara con un empate entre el cuadro en el que alcanzó la fama y el que coronó su extraordinaria trayectoria en el profesionalismo.

Pero la defensa del Cosmos actuó con gran solidez, cerrando filas ante cada embestida del astro brasileño, y reteniendo hasta el final la ventaja conquistada por Mifflin al iniciarse la etapa.

Cosmos 2 Santos 1

★ **COSMOS:** Messing; Nelsi, Moraes, Carlos Alberto, Werner Rot, Rildo, Gardett, Beckenbauer, Field, Chinaglia, Pelé y Hunt.

SANTOS: Hernani; Fernando, Joazinho, Neto, Ze Mario, Alfredo, Nilton, Carlos Roberto, Rubens, Ailton Lira y Reynaldo.

Goles en el primer tiempo: 13m. Reynaldo (S) y 43m. Pelé (C).

Gol en el segundo tiempo: 4m. Mifflin (C).

Cambios: Yasin, Dillon, Dimitrijevic, Topic y Mofflin por Messing, Werner Roth, Gardett, Field y Pelé (C); Pelé, Clodoaldo y Juary por Ailton Lira, Reynaldo y Nilton (S).

Arbitro: D'Ippolito. **Estadio:** Los Gigantes (Nueva Jersey).

…MINGO •

Arbitro: C. Busca.
Cancha: N. O. Boys.

ARGENTINOS—BANFIELD —

ARGENTINOS JUNIORS: Munutti; Carrizo, Rojas, Gette, Minutti, Fren, Giacobetti, Giordano, Jorge López, Carlos Alvarez, Bravi o Ruiz. D. T.: D'Accorso.

BANFIELD: Anhielo; Morris, D'Angelo, Ruiz, Volk, Cáceres, Lo Gatto, Adorno, Cerqueiro, Pedro Gómez y Orte. D. T.: E. Fernández.

Arbtro: R. Barreiro.
Cancha: Argentinos Juniors.

UNION—VELEZ

UNION DE SANTA FE: José Alberto Pérez; Hugo López, Mazzoni, Alcides Merlo, Bottaniz, Telch, Trullet, Bianchini, Moreno, Trossero y Ortega. D. T.: R. Ferreiro.

VELEZ SARSFIELD: Falcioni; Malaquín, Pellegrini, Gutiérrez, Ovide, Iervasi, Larraquy Santillán, Castro, Roldán y Meglio. D. T.: C. Cavagnaro.

Arbitro: M. Comesaña.
Cancha: Unión

RIVER—SAN LORENZO

RIVER: Fillol; Saporitti, Lonardi, Perfumo, Artico, Passarella, J. J. López, Pitarch, Marchetti, Commisso, Luque y Ortiz. D.T.: A. Labruna.

SAN LORENZO: La Volpe; Villar, Olguín, Sanz, Luppo, Gauna, Collavivi, Marangoni, Manuel Sánchez, Olivares, Simaldone. D.T.: O. Calics.

Arbitro: C. Espósito.
Cancha: Huracán.

…A SERIA: KO

…s de nacionalización en mar… por nocaut en la última vuelta … al chubutense —afincado en …a y el directo de derecha sir… parte había caído por 4 segun… mismo golpe dio la definición …ón ya había apresurado. Cabe … mediano con mucho futuro.

UN FENOMENO

• De Aquel Potrero a Esta Gloria

Y fue la despedida... Edson Arantes do Nascimento le dijo adiós al fútbol, ese fútbol que lo hizo "rey". Con una bandera brasileña en una mano y en la otra una norteamericana dio la vuelta olímpica al estadio De los Gigantes, en East Rutherford, Nueva Jersey, y al conjuro de la euforia de los 77.000 espectadores presentes con él también llegó después la emoción y, por qué no, la tristeza de quienes pensaron que nunca más pisará una cancha como jugador.

Y realmente cuesta en estos momentos hacer un panegírico de lo que fue "Pelé" en la historia del fútbol. Para muchos el mejor, para otros tan solo uno de los mejores, para la mayoría un revolucionario. Difícil es ponerse de acuerdo, pero nadie negará que ha sido y no dejará de ser "o rei". La historia deportiva de Pelé, de 36 años, comenzó a escribirse con letras de molde a partir de 1958. En el mundial de Suecia el técnico Vicente Feola lo hizo debutar frente a Unión Soviética a los 17 años y no lo defraudó... Con su talento y sus goles se convirtió en pieza vital del scracht que obtendría por primera vez el título del mundo. A partir de entonces fue un constante abonado a la fama. El Santos, como el seleccionado, lo tuvieron como ídolo indiscutible. Por quince años los técnicos de su club como de la selección solo tuvieron que preocuparse por elegir a 10 titulares. La casaca número diez siempre tuvo dueño: Pelé. Santos obtuvo con su aporte todos los torneos imaginables, incluso el de campeón intercontinental, y fue durante muchos años el club de mayor cotización del mundo, llegando en todo su esplendor a recibir 50.000 dólares por presentación, y la selección alcanzó a repetir su título de campeón mundial en Chile y México. En la selección brasileña debutó oficialmente en 1957 en un cotejo precisamente frente a Argentina. Fue en el estadio Pacaembú y Pelé fue suplente. Ingresó en el segundo tiempo y marcó el único gol de su equipo que perdió 2 a 1. En la revancha, jugada dos días después en Buenos Aires, venció Brasil por 1 a 0. El "rey" ya fue titulár y logró el tanto del triunfo. Siempre estuvo unido, en todo sentido, a lo argentino. Como decíamos, en su debut. También en su gol 1.000. Se lo hizo al argentino Edgardo Andrada.

Pelé reunió todas las virtudes que se le pueden pedir a un futbolista: inteligente, creativo, hábil. Pero no solo quedó en eso. Le agregó todo lo que puede poner un obrero en su profesión: lucha, saerificio y amor propio.

En 1969 marcó su número 1.000 y prácticamente solo le quedaba lograr el mundial de México. Lo logró cuando eran pocos los que creían en su potencial, sobre todo después que en el mundial del 66 de Inglaterra pareciera que su luz se había apagado. Sin embargo, volvió a dictar cátedra y a ser principal protagonista por parte de su país de la obtención de la Copa Jules Rimet. Y en 1974 decidió retirarse del fútbol, quizá por carecer de motivaciones, porque lo había logrado todo... Pero ello no resultó definitivo. Lo tentaron los dólares y volvió a las canchas, ahora en un campo inexplotado: Estados Unidos. En el Cosmos de Nueva York libró su batalla más grande. Hubo que luchar contra la indiferencia del medio, de un medio donde el fútbol todavía no había "picado". Y también en esa ocasión salió triunfador... Los norteamericanos llenan los estadios y ayer, para ver su adiós, se reunieron 77.000 personas. Desde hace mucho tiempo las localidades se habían agotado. Todos querían estar en la despedida. Nadie pretendía querer quedar "afuera" del último partido del rey Pelé.

Los amantes del fútbol sentirán, sin duda, tristeza por esta despedida. Los cables procedentes de Río de Janeiro así lo expresan. Allí el "no va más" de Pelé se sintió y mucho. Mientras se transmitía televisivamente el partido entre el Cosmos y el Santos, las calles de Río presentaron un vacío total. El rating alcanzó un 77,7 por ciento, mayor aún que la propia transmisión de la participación de Brasil en el mundial de Alemania y solo superado cuando se logró el título en México, con Pelé lógicamente... La radio y la TV se encargaron de prolongar su despedida en un sábado que para Brasil fue de "duelo popular", entregado al ídolo que se iba. La nostalgia cubrió no solo Brasil. Todo el mundo siente el adiós de uno de los mejores jugadores de todos los tiempos. Del que recorrió el planeta llevando su fútbol. Durante casi veinte años mostró sus condiciones como jugador y también como ser humano. Fue ídolo y ejemplo. Ayer se despidió "calzando" las casacas que lo hicieron famoso. La del Santos, "su" club, y la del Cosmos, que llevó a ser el "descubridor" del fútbol en los Estados Unidos. Se despidió como lo que fue: un rey...



Cuatro ojos emocionados. Uno habituado a los grandes espectáculos: Alí. El otro, "Papá" Pelé. (R. AP)

¡QUE TAL!

Redford, Sinatra, Carter Jr. y Alí

EAST RUTHERFORD, Nueva Jersey, 1º (AP y UPI). — La ceremonia previa al partido despedida de Pelé congregó al canciller brasileño Antonio Azeredo de Silveira; Muhammad Alí, campeón mundial de los pesos completos de boxeo; Jeff Carter, hijo del presidente norteamericano, Frank Sinatra y glorias presentes y pasadas del fútbol mundial, entre ellos el inglés Bobby Moore, el alemán Franz Beckenbauer, y el brasileño Carlos Alberto, estos dos últimos compañeros de Pelé en el Cosmos. Y estuvo animada por los actores Robert Redford y Telly Savalas. También asistió el padre de Pelé, Dino Arantes.

El canciller brasileño se confundió en un abrazo con Pelé en el centro de la cancha y le manifestó **"la admiración y el agradecimiento de todos los brasileños".**

Tanto Azeredo como Jeff Carter y Odicom Resende Andrade, alcalde de Tres Caracoes donde nació Pelé, le entregaron medallas y placas conmemorativas al rey del fútbol.

Pelé subrayó en su discurso su amor por la infancia de todo el mundo, en especial por los niños pobres, y su cooperación con la Organización de Naciones Unidas para la infancia, UNICEF, a la que donó buena parte de los ingresos por la "despedida" y ofreció su colaboración futura, en especial para 1979, "Año internacional del niño".

"Estoy muy emocionado —manfiestó—. **No tengo nada más que decir. Ya lo he dicho todo y he agradecido a todos. Prefiero que me hagan preguntas...".**

"**¡Hoy he muerto un poco** —fue una de sus respuestas— **Ahora naceré a otra vida; la vida debe continuar".**

La fiesta fue completa porque Pelé logró culminar su asombrosa carrera con un gol de su sello. **"Habría sido hermoso** —comentó— **si hubiera podido anotar otro gol contra el Cosmos para que el partido concluyera con un empate 2-2".**

La orquesta Sergio Méndez '77 animó el acto previo al partido. Méndez y su esposa entonaron el himno brasileño inmediatamente después que se ejecutó el norteamericano.

PESE A TODO, TIENEN



Cabezazo de Ciccarello y segundo de Estudiantes. El líder del campeonato tuvo un rival muy difícil. De todas maneras lleva cinco puntos, faltando aún cinco fechas.

• El Líder Dominó, Empató con Susto y Tiene al Campeonato en un Puño

El matrimonio, sentado en la platea local, alentaba a Estudiantes (2): "Vamos Pafundi", decía la señora. "Fuerza Uugarte", gritaba el señor. Pero en cada contragolpe visitante, las preguntas eran las mismas "¿Quién es el 9 de El Porvenir?". "De dónde salió?". Y la curiosidad tenía razón de ser. Sucede que Viola, el 9 por el cual preguntaba la señora, ayer la "gastó". Pero eso no importa para Estudiantes, que sigue puntero y todavía con holgura. Lleva cinco puntos cuando restan cinco fecha para la finalización del campeonato.

A lo largo de todo el partido, Estudiantes hizo el gasto. Tuvo la pelota, atacó, pero sin orden. Cada avance fue producto de un pelotazo de la fuerza puesta por sus hombres, que dejaron de la lado la habilidad para tratar de ganar en base a pulmón.

Así fue como Ugarte no estuvo en el partido. Siempre el pase atrás, cada vez que recibió el balón. Nunca buscó entrar como él sabe y tanto Blanco como Benítez no tuvieron problemas en controlarlo. Ciccarello dejó un agujero en la zona de los volantes locales y Pafundi tuvo que trabajar a destajo para cubrir todos los sectores del medio juego. Pero Estudiantes no fue el mismo de siempre. Otorgando concesiones en sectores muy importantes del terreno, atacó con "balas de papel". Ofensivamente, los desbordes de Toloza por derecha, fueron lo más positivo que mostró el equipo de Trigili.

El Porvenir fue Viola. Arrancó desde el medio y fue el mejor volante. Llegó siempre al arco rival y se constituyó en el delantero más peligroso. El conjunto de Gerli llegó a Caseros en busca de un punto. Eso fue innegable, pero lejos de encerrarse en su defensa, explotó al máximo los yerros de su oponente, que fueron muchos .

Y ese contragolpe de la visita puso de manifiesto los más variados errores en la defensa estudiantil. Bravo se preocupó demasiado por irse adelante, Cortez no paró a nadie y en el fondo fue un simposio de fallas, como pocas veces se vio en el equipo de Pérez, quien por la derecha no tuvo mayores problemas con su marca. Martinuccio también se asoció con las "lagunas" que mostró el local y en una de ellas vino el empate

Seguramente el matrimonio se seguirá preguntando: "¿Y ese "9", quién lo conoce? ¡Cómo jugó!". Le respondemos. Se llama Jorge Viola, tiene 26 años, jugó en Platense y hace tres que está en El Porvenir. ¿Conformes ahora?...

★ **ESTUDIANTES:** Balbiano; Pérez, Bravo, Cortez, Martinuccio, Ciccarello, Pafundi, C. Guillermo, Toloza, Ugarte y J. Guillermo. D.T.: Trigili.

EL PORVENIR: Peidro; Larrea, Benítez, Blanco, Suárez, Feliú, Mansilla, Gómez, O. Sánchez, Viola y Vidal. D.T.: Calabresse.

Goles en el primer tiempo: 15m. Viola (EP); 22m. Toloza (E).

Goles en el segundo tiempo: Ciccarello (E); 11m. O. Sánchez (EP).

Cambios: D. Sánchez por Vidal (EP); Barranco por Ciccarello (E).

Arbitro: Baños **Cancha:** Estudiantes.

Recaudación: $ 694.830.

Ahora Manda Español, el Sábado Dios Dirá

Deportivo Español no quiere compañías. Los españolistas están al tope de la "C" tras golear por 4-0 a Barracas Central al jugarse la décima segunda fecha de las revanchas; **Sarmiento,** que apenas logró sacar un punto al igualar 1-1 con Fénix, quedó en el segundo lugar (los juninenses ya quedaron libres). El sábado, el encuentro que puede definir el torneo: Sarmiento-Español a disputarse en Junín. Riestra, que está tercero, empató 1-1 con Excursionistas. En Rosario, Argentino y Deportivo Merlo, en bravo partido, no pudieron sacarse ventajas, el partido terminó igualado en un tanto por bando.

♦ ESPAÑOL, GOLEO

El ahora único puntero no tuvo problemas para doblegar a Barracas Central. Mientras los españolistas luchan por ascender, Barracas se hunde en la tabla y está peligrando su permanencia en la categoría. El líder del torneo lució un juego ordenado y positivo. Lo mejor de la tarde: el golazo de Berlingieri.

ESPAÑOL: Zeppa; Pintos, Gómez, Páez, Otero, Moreno, Brunetti, Zerr, Berlingieri, Trejo y García. D.T.: Vázquez.

BARRACAS CENTRAL: Tolero, Parra, Ríos, Adán, Bareiro, Comerso, Torres, Díaz, Fernández, Correa y Fransica. D.T.: Aldeco.

Goles en el primer tiempo: 14m., García, (E), 23m., Berlingieri (E), y 42m., Trejo (E).

Gol en el segundo tiempo: 34m., Trejo (E).

Arbitro: Botelli.

Cancha: All Boys.

Recaudación: $ 108.320.

★ **Próxima fecha** (13ª): Tristán Suárez - Riestra; Cambaceres - Berazategui; Arenas - Defensores Unidos; Dock Sud - Liniers; Merlo - Colegiales; Luján - Argentino; Barracas Central - San Carlos; Sarmiento - Deportivo Español; J. J. Urquiza - Fénix; Libre: Excursionistas.

★ **Los resultados: Sarmiento 1** (Ocampo), **Fénix 1** (Martínez de penal); **Riestra 1** (Curiec), **Excursionistas 1** (Fernández); **Argentino 1** (Blázquez de penal), **Merlo 1** (Castillo); **Colegiales 1** (Guerrero), **Dock Sud 0; Defensores Unidos 2** (Saucedo), **Cambaceres 2** (Sánchez y Vera); **Berazategui 2** (P. Lobo y Girard), **Tristán Suárez 0; San Carlos 5** (Cortínez, Sauk de penal, Ruiz, Nannero, González), **Luán 2** (Medina de penal y Torres); **Liniers 2** (Pastorini de penal y Saucedo), **Arenas 1** (Majide).

ASI "C" UBICAN

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
DEPORTIVO ESPAÑOL	30	20	6	4	54	23	46
SARMIENTO DE JUNIN ..	29	20	5	4	84	28	45
DEPORTIVO RIESTRA	29	18	4	7	61	44	40
EXCURSIONISTAS	30	14	10	6	43	29	38
DEPORTIVO MERLO	29	14	8	7	58	35	36
ARGENTINO DE ROSARIO	29	11	10	8	44	38	32
BERAZATEGUI	29	11	10	8	42	36	32
COLEGIALES	29	10	11	8	27	27	31
SPORTIVO DOCK SUD ...	29	11	8	10	39	37	30
TRISTAN SUAREZ	30	10	9	11	51	56	29
DEFENSORES UNIDOS	29	12	5	12	48	43	29
FENIX	30	9	10	11	34	42	28
LINIERS	29	9	10	10	38	42	28
DEF. DE CAMBACERES ...	30	8	9	13	48	60	25
LUJAN	29	7	9	13	41	48	23
J. J. URQUIZA	29	6	7	16	25	43	19
BARRACAS CENTRAL	29	4	11	14	17	54	19
VICTORIANO ARENAS	30	6	5	19	41	69	17
VILLA SAN CARLOS	30	3	5	22	26	67	11

MIENTRAS ARGENTINOS DA MATE TUPIDO, EL RESTO "AGONIZA..."

Argentino de Quilmes sigue la racha. Ayer venció a Talleres y lleva 10 partidos sin perder. Almagro, con el empate ante Armenio, alcanzó a los de Escalada. Italiano no logró un punto agónico. Morón, con su triunfo, acrecentó su esperanza, y Comunicaciones parece definitivamente "condenado". El descenso, está que arde...

TALLERES 0 — ARGENTINO DE QUILMES 1

Argentino de Quilmes, que lleva una "rachita" de diez partidos sin perder, se impuso con justicia a un **Talleres** dominador casi constante, pero tremendamente improductivo. Los quilmeños salieron con un planteo conservador, pero ordenado, y cuando se acercaron a Orsi lo hicieron siempre con perspectiva de gol. Talleres careció de punteros solventes, lo que cercenó su tarea atacante. Además falló en los remates.

TALLERES: Orsi; Montone, Bouzo, Carrizo, Berazategui, Ruiz, Ramirez, Balbi, Zerrillo, D. Fernández y Sisca.

ARG. DE QUILMES: Moccia; Regina, Jauregui, C. González, Sandoval, Castillo, Piedemonte, Calzi, H. Ferdez, Parada y Gutiérrez.

Arbitro: J. C. Ponfil. **Cancha:** Talleres.

Gol en el segundo tiempo: 23m H. Fernández (AQ).

Cambios: Genín y Méndez por Sisca y P. Fernández (T).

Recaudación: $ 210.450.

* * *

ARMENIO 1 — ALMAGRO 1

Pudo ser de **Armenio,** pero la falta de definición de sus atacantes resultó terminante para que la cosa quedara en empate. **Almagro** fue quien se colocó en ventaja y después buscó su negocio. Le duró poco porque el empate llegó al ratito. Igual la visita siguió esperando y aguantó hasta el final. El despliegue de Ubeda no alcanzó tampoco la subida de Martínez. Almagro se plantó bien y Piazza se mostró siempre seguro,

ARMENIO: Parsecchian; Laoretani, Lute, Martínez, Pereyra, Archero, Vendaki, Ubeda Carrel, Prioli y Conbat.

ALMAGRO: Piazza. Amato, Leguizamón, Juárez, Almeida, Avalos, Pascua, López, Figueroa, Cirrincione y Dmitruk.

Arbitro: J. Galvé **Cancha:** D. de Belgrano

Goles en el primer tiempo: 19m Figueroa (Alm.); 25m Concebat (Arm.).

Cambios: Yañez y Bustos por Concebat y Archero (Armenio) y Romero por López (Almagro).

Recaudación: $ 316.480.—

* * *

NUEVA CHICAGO 1 — SPORTIVO ITALIANO 1

Lo mejor de una tarde donde el fútbol estuvo "ausente" fue sin duda el golazo de Espósito que, sobre el final, posibilitó el empate de **Italiano. Chicago** se colocó tempranamente en ventaja y luego de los quince minutos optó por replegarse. Con ello posibilitó que Italiano tuviera varias oportunidades para igualar, pero la falta de definición de la visita hizo que todo siguiera igual. Sobre el final Chicago volvió al ataque, descuidando posiciones defensivas; vino un contraataque, el golazo de Espósito y telón. Un punto de oro para los "azurri".

NUEVA CHICAGO: Petrocelli; Paira, Mazziotti, Rattalino, Landini, De Fle tas, Cáceres, Higuain, Di Lorenzo, Passini y Erba. D.T. Subcom. Fútbol.

ITALIANO: Benítez; Osuna, Bergessio, Cejas, Palacios, Della Pica, Massei, Redondo, Espósito, J. Díaz y Rivero.

Arbitro: R. Torres. **Cancha:** N. Chicago.

Gol en el primer tiempo: 10m Erba (Ch.).

Gol en el segundo tiempo: 43m. Espósito (I).

Cambios: Fernández por Di Lorenzo (NC) y Gentiletti y Aguayo por Massei y Rivero (I).

Recaudación: $ 431.780.—

TIGRE 1 — ARSENAL 1

Arsenal logró un gol "tempranero" por mediación de Novoa y con la ventaja se replegó, dedicándose a contraatacar. Tigre buscó empatar pero sin claridad, sin salida clara desde la zona de mediocampo. Así fue, en síntesis, el primer tiempo de un partido que deja poco para el análisis. En el segundo, mejor Tigre, pero sin poder definir, hasta que una mano casual de Novoa, dentro del área, determinó que Río, mediante la ejecución de un penal lograra el empate definitivo.

TIGRE: Candia; Pedicone, Isamat, Comisso, J. E. González, Pellagata, Altamirano, Carrizo, Calermo, Chaparro y Ríos

ARSENAL: Luque; Laszlo, Castillo, Rodríguez, Benítez, Ibarra, Seronero, Estravis, Caicedo, Molnar y Novoa.

Gol en el primer tiempo: 3m Novoa (A).

Gol en el segundo tiempo: 27m Río (T), de penal.

Cambios: Torales y Nogueira por González y Altamirano (T); López y Kerle por Seronero y Estravis (A).

Recaudación: $ 380.000.—

* * *

FLANDRIA 1 — ALMIRANTE BROWN 0

Flandria y Almirante Brown "durmieron" hasta los 25 minutos del segundo tiempo. Hasta allí todo era mediocre, aburrido, pero de pronto el partido levantó como tocado por una "varita mágica". Ritmo infernal y peligro constante para ambos arqueros. Salvadas sobre la línea de sentencia y dos pelotas en los palos (una en cada arco) hasta que sobre el final, luego de un borbollón en el área visitante, Podeley venció su propio arco. Los dos puntos estaban para cualquiera, fueron para los "canarios", aunque lo correcto hubiera sido un reparto de puntos.

FLANDRIA: Garayar; Passuchi, Roldán, Di Cicco, Papalardo, Bianchi, Seppaquercia, Lemme, Castro, Tocalini, y Benítez.

ALMIRANTE BROWN: Bressán; Franchocci, Podeley, Aguilar, Tapia, Avalos, Vargas, Quiroga, Martínez, Mendoza y Damiani.

Arbitro: H. Truffa **Cancha:** Flandria

Gol en el segundo tiempo: 42m Podeley (AB), en contra.

Cambios: Vallerino y Biaggini por Lemme y Benítez (F).

Recaudación: $ 124.890.

* * *

COMUNICACIONES 0 — DEP. MORON 1

Muy pobre espectáculo brindaron Comunicaciones y Morón. Los dos se jugaban la chance de seguir con la esperanza de no "tocar fondo". Demostraron que por algo no suman los puntos necesarios como para poder "dormir" tranquilos. Fueron noventa minutos de aburrimiento, imprecisiones y brusquedades. ¡Ah!, ganó Morón, pero el resultado fue un accidente...

(Partido Nº 13 del PRODE)

COMUNICACIONES: Manis; Javier, Palmucci, Leiva, Tello, López, Cadillac, Benítez, Llorente, Andrade y Pollero.

DEPORTIVO MORON: Merine; J. L. Pérez, Alvariño, García, Vega, Ledesma, Luna, Unsalo, Ruiz, Colombatti y Churruarín.

Gol en el primer tiempo: 27m Churruarín (DM).

Cambios: Villalba y Colombo por Cadillac y Llorente (C); Fretes por Ruiz (DM).

Incidencia: 44m expulsado Pollero (C).

Recaudación: $ 133.400.

MUY BUEN PORVENIR...



Stawkowy metió al medio para Aimetta. Violento disparo de éste y Grignafini, muy seguro, mandó al corner. Pero todo fue anulado por posición adelantada de Aimetta.

LOS ANDES, ENTRE PIFIADA Y PIFIADA

Los errores defensivos de **Central Córdoba (2)** fueron más graves que los de **Los Andes (3)** y ese fue aval con el cual los ganadores contaron para justificar su ascenso en la tabla de posiciones. Las esperanzas de alcanzar a Estudiantes, parecen robustecidas por Lomas de Zamora; en cambio el panorama se presenta más que "gris oscuro" para Central Córdoba. El partido fue muy pobre, por los reiterados desaciertos de ambos conjuntos, y recién en los minutos finales adquirió cierta vibración, y la finalización fue una verdade a gloria para "las mil rayitas", que entre pif a y pifia, logró 2 puntos de oro...

Toda la primera etapa mostró mejor plantado a Los Andes. Bien sustentado su medio campo, por intermedio de Stawkowy y Antonio Díaz tomó el control del terreno y balón. Pero todo esto se diluía en los hombres de avanzada, muy bien tomados por los defensores adversarios, no acertaron siquiera con el tiro de media distancia todo quedaba en intenciones.

Central Córdoba que en esta etapa pareció conformarse con la igualdad, prácticamente no produjo nada ofensivamente, mostrando como mayor atributo un ordenado esquema defensivo.

El complemento varió. Central salió en busca de la victoria. Redigonda dejó un tanto la marca de Stawkowy y se adelantó, Cassinerio de esta forma pudo jugar mas suelto y el dominio cambió de "mano". Asi se llega a los 28m. cuando Rojas en un contragolpe pone el 1 a 0 que parecía injusto. Pero Yonadis se encarga de "regalar" el 1-2 en seis minutos. Y acá aflora la garra de Los Andes, que se lleva por delante a su adversario. Tambalea la defensa rosarina y primero la dupla Gómez-Girgnafini obsequian el penal y 2-2 y luego Grignafini permite que Stawkowy en sus propias barbas de cabeza estampe el definitivo 3-2.

★ **LOS ANDES:** Yonadis; Cappellán, Vilar, Lospice, Britos, Fernández, Stawkowy, A. Diaz, Aimetta, Lanza y Rojas. D.T.: Morel.

CENTRAL CORDOBA: Grignafini; Gómez, Murillo, García, Ovando, G. Diaz, Cassinerio, Redigonda, Sullivan, Pineda y Gimeno. D.T.: Abbas.

Goles en el segundo tiempo. 28m., Rojas (LA); 30m., Gimeno (CC); 36m., Sullivan (CC) 40m., Lanza (LA), de penal, y 43m., Stawkowy (LA).

Cambios: San Martín por Aimetta (LA); Ghielmetti por Pineda (CC).

Arbitro: Coradina. **Cancha:** San Lorenzo.

Recaudación: $ 30.820.

LAS POSICIONES

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
ESTUDIANTES	31	16	12	3	48	31	44
LOS ANDES	31	15	9	7	52	44	39
FLANDRIA	31	11	14	6	47	40	36
SAN TELMO	31	14	8	9	42	35	36
ARMENIO	31	12	11	8	52	37	35
TIGRE	31	9	16	6	41	34	34
ARG. DE QUILMES	31	13	8	10	42	38	34
DALMINE	31	10	14	7	42	44	34
DEFENSORES	31	9	14	8	40	38	32
ARSENAL	31	13	5	13	52	45	31
CHICAGO	32	11	9	12	41	42	31
ALTE. BROWN	31	11	8	12	38	34	30
EL PORVENIR	32	7	15	10	43	43	29
TALLERES	32	7	13	12	44	52	27
ALMAGRO	32	6	15	11	38	48	27
ITALIANO	31	7	12	12	36	41	26
CENTRAL CORDOBA	33	1	11	14	26	37	25
MORON	31	7	10	14	31	49	24
COMUNICACIONES	31	7	6	18	38	61	20

LA PROXIMA FECHA

34ª Jornada y 15ª de las Revanchas

EL PORVENIR (0) vs. ARMENIO (0)
CENTRAL CORDOBA (0) vs. ESTUDIANTES (1)
ARSENAL (1) vs. LOS ANDES (2)
ALTE. BROOWN (0) vs. TIGRE (1)
MORON (1) vs. FLANDRIA (2)
DALMINE (1) vs. COMUNICACIONES (3)
ARG. DE QUILMES (2) vs. SAN TELMO (0)
ITALIANO (1) vs. TALLERES (2)
DEFENSORES (1) vs. CHICAGO (0)
Libre: ALMAGRO.

Entre paréntesis los resultados de la primera rueda.

QUE DIOS LO AYUDE

	L			E		V	PRONOSTICOS Doble	PRONOSTICOS Triple
1		F.C. OESTE	1		HURACAN			
2		TEMPERLEY	2		COLON			
3		G.y E.L. PLATA	3		ALL BOYS			
4	X	QUILMES	4		ROSARIO C.			
5		PLATENSE	5		INDEPEN'TE			
6		CHACARITA J.	6		ATLANTA			
7		RACING	7		LANUS			
8		N.O. BOYS	8		EST. L. PLATA			
9		ARGENTINOS J.	9		BANFIELD			
10		UNION	10		V. SARSFIELD			
11		RIVER	11		SAN LORENZO			
12	X	SAN TELMO	12		V. DALMINE			
13		COM'CIONES	13		D. MORON	X		

Tarjetas habilitadas	2.116.998
Tarjetas impugnadas	5.322
Recaudación total	$ 917.766.680
Pozo	„ 367.106.672
Primer premio	„ 238.619.336,80
A "placé"	„ 128.487.335,20

SAN TELMO Y SU ARMA INFALIBLE: ¡TORRES...!

Sabés lo que pasa, nosotros tenemos a Torres. Y la verdad es un cheque al portador". "Tenés mucha razón. Con un jugador que en el momento de definir no se equivoca podés pasar por el banco... perdón, quise decirte... que podés quedarte tranquilo".

La conversación entre los dos simpatizantes de **San Telmo (1)** mientras caminaban disfrutando la alegría del triunfo por una calle de la Isla, reflejaba casi con exactitud la clave de lo sucedido.

Resulta que en los primeros minutos el equipo que impresiona como mejor plantado en el campo es **Villa Dalmine (0)**. Aprovecha las gruesas fallas de la defensa local y crea varias opciones como para desnivelar. El problema era que Canale se encargaba de desperdiciarlas. Alguien exclamó **"¡Con un bizcochito así, difícil que ganen!".**

Hasta que aparece Torres. Recibe un regalo de Zitta y no se equivoca. Ahí estaba la diferencia. En la capacidad de definición. Y San Telmo no la desaprovechó.

De ahí en más los de la Isla Maciel, mejoraron su rendimiento. En la zona de gestación, levantaron Romero y Del Duca. Y los de Campana veían el arco defendido por Rojo casi como una utopia (muy lejos). Todo se supeditaba al contraataque. San Telmo no aportó demasiado.

Mejor decir, estuvo Torres. Y si goles son amores, este jugador se convirtió en el Romeo del popular dicho futbolero. Como pensaba el hincha en el inicio. "Con un cheque así se hace más simple cobrar...".

★ **SAN TELMO:** Rojo; Sassi, Minutti, Saraví, Arce, Romero, Del Duca, Gauna, Espósito, Torres y Duarte. D.T.: Capparelli.

VILLA DALMINE: Zitta; Arias, Quinteros, Marinich, Vázquez, Comte, Fuentes, Martínez, Bases, Canale y Benítez. D.T.: Sacchi.

Gol en el primer tiempo: 29m. Torres (ST).

Cambios: Garaffa por Espósito (ST); Samper y Muñoz por Quinteros y Canale (VD).

Arbitro: Kohn. **Cancha:** San Telmo.

Recaudación: $ 318.820.

¿Torres está? Sí, y cómo... Este jugador se convirtió en el lobo del fútbol sabatino. Su apellido es sinónimo de gol. Aquí, salva Zitta la entrada del goleador.

Milagros al Margen, Esto Está Acabado

Quedan cinco fechas y Estudiantes lleva 5 puntos de ventaja sobre Los Andes... y todas las de ganar... Los de Lomas parecen ser los únicos en condiciones de hacerle al líder sombra, aunque aritméticamente otros tienen posibilidades de arribar al primer puesto y son: Flandria y San Telmo, a 8 puntos del puntero, Armenio, a 9, Argentino de Quilmes, Tigre y Dalmine, a 10. Ahora, usted haga sus cuentas: Estudiantes juega con los equipos que deja Los Andes; es decir, que en estos últimos partidos tendrán cuatro rivales en común, exceptuando a Arfentino de Quilmes que se enfrentará con los de Lomas, en la fecha del cierre del campeonato.

Este es el detalle de los partidos que le faltan disputar a cada uno. **Estudiantes:** Central Córdoba (V), Arsenal (L), Almirante Brown (V), Morón (L) y Dalmine (V). **Los Andes:** Arsenal (V), Almirante Brown (L), Morón (V), Dalmine (L) y Argentino de Quilmes (V).

★ **DEFICIT:** Los partidos televisados de la "B", se juegan a puro déficit, por lo menos en lo que hace a los números de la noche del partido, porque hay que tener en cuenta que después viene la "repartija" de lo que paga la televisión.

Anoche Los Andes y Central Córdoba, tomando solamente en cuenta lo que se depe pafar a la A.F.A., perdieron 2.309 pesos nuefos cada uno. Pero la cosa no termina ahí, Central Córdoba gastó también 15 "palos" para traer el equipo hasta aquí (una día de estadía) y Los Andes debió pagar un "palo" y medio a controles y boleteros. ¡Qué tal!

INGLATERRA: CANCHAS CONVERTIDAS EN CAMPOS DE BATALLA...

Hablemos un Poco de los Animales

BOLTON, Inglaterra, 1º (AFP, DPA, EFE). — Otra vez las canchas inglesas fueron sacudidas por el vandalismo. Más de cien personas resultaron heridas durante violentos enfrentamientos entre partidarios de dos equipos de la segunda división. Los incidentes se desarrollaron durante el cotejo que sostuvieron Bolton y Stoke. Las dos hinchadas se apedrearon por encima de la barrera que los separaba y se vivieron instantes de temor, ante el cariz que había tomado la batalla.

Unas treinta personas fueron hospitalizadas, mientras que setenta regresaron a su hogar luego de ser debidamente atendidas, según informó la policía. Esto fue una muestra más de la barbarie imperante en las canchas inglesas, donde semanalmente se registran hechos delictivos de toda índole.

Semanas atrás el superintendente de Nottingham, Alf Bowley sugirió que los partidos de la liga inglesa deberían jugarse a puertas cerradas, para terminar con las escenas de pánico que se viven en los estadios y fuera de ellas. Bowley, dijo que lo mejor sería que solo presencien los cotejos, los delegados y el cuerpo técnico de cada equipo. De esta forma se evitarán incidentes entre los parciales de las distintas barras que azotan con su incultura los terrenos británicos. Y lo que en primera instancia pareció una humorada, parece ser algo necesario para frenar los desmanes del público. Aparentemente, no hay otra forma de salvar al fútbol, a los aficionados y a las ciudades, las que, tras las batallas sufren incalculables pérdidas...

♦ HABLANDO DE ANIMALES

Nota de la redacción: Lo que sucede en los estadios ingleses ya no asusta a nadie. La barbarie desatada por los "piratas" es cosa común. De todos los días, como quien dice. Desde hace rato se juegan tres tiempos. Dos de 45m. y el restante a palos, piedras y demás armamentos entre hinchas.

Con solo recordar los hechos sucedidos este año, se puede tener una idea aproximada de lo que hacen estos "señoritos" en una cancha de fútbol. En marzo, el presidente del Cardiff pidió al primer ministro inglés una original pena para aquellos que cometiesen desmanes en los escenarios de fúbtol. Stefen Terlezki, sugirió que a quienes se detenga por cometer incidentes se les aplique la pena **¡del látigo!...** Dijo Terlezki: **"quizás así mermen tantos hechos reprobabie en las canchas".** Una forma de castigo similar a la que se aplica a las bestias. Pero los dirigentes desoyeron tan acertado ruego y los "piratas" siguen en la suya...

Así se denomina a la hinchada del Manchester United. Para muchos, los "emperadores" de la barbarie. Llevan este nombre pues andan envueltos en una casaca roja, armados de cuchillos, piedras y elementos punzantes, para deteriorar la humanidad de la mayor cantidad de gente posible...

♦ BUENA GENTE

Manchester, que obviamente marcha a la avanzada de la barbarie, tiene una serie de records descalificantes. Hace una escasa semana, 54 personas fueron detenidas tras un partido entre Manchester-Leeds. La mayoría, borrachas y munidas de abundante "material alcohólico"...

Pero en Manchester, las manchas abundan más que en el felino cuerpo de un tigre. Su hinchada, que no se detiene ante nada, hace pocos días protagonizó un descomunal desorden en Francia en el partido de ida de la Copa UEFA. En principio se iba separar al equipo inglés de la Copa, pero al final la sanción fue mucho más leve. Manchester, jugará de local, en cancha del Plymouth, equipo de segunda, que tiene su estadio a 488 kilómetros de Manchester. Qué va a pasar allí no es difícil de predecir...

CASI, CASI, LO DE CUBA FUE UN PICNIC...

Universitario venció al Atlético San Isidro por 27 a 9 en el partido adelantado de la duodécima fecha —quinta de las revanchas— correspondiente a la Zona Campeonato del torneo superior de rugby. Salvo los primeros 20 minutos de la etapa complementaria, en que el juego fue parejo, en el resto del partido el dominio del ganador fue absoluto, haciendo incluso jugadas de lujo. Por la Zona Descenso, Liceo Naval superó a Olivos.

Hoy se completará la jornada con los siguientes partidos: **Zona Campeonato:** Banco Nación v. Cardenal Newman; Pueyrredón v. San Isidro Club y Belgrano v. Alumni. **Zona Preparación:** Champagnat v. Curupaytí, La Plata v. San Fernando, San Luis v. Hindú y San Cirano v. Liceo Militar. **Zona Descenso:** Regatas de Bella Vista v. Buenos Aires, Old Georgian v. San Martín y Deportiva Francesa v. Pucará.

¡POBRE MUNDIAL! CUANTOS NEGOCIOS SIN PUDOR SE HACEN EN TU NOMBRE...

En nombre del Campeonato Mundial de Fútbol del próximo año se están concretando ya cientos de negocios. Claro que a muchos de los que los han emprendido solamente les interesa el aspecto económico, sin preocuparse de la imagen que puedan ofrecer del país. En comercios y quioscos de Buenos Aires ya se exhiben y venden productos relacionados con el gran torneo: almanaques, muñequitos, llaveros, tarjetas postales, posters, etcétera. Claro, que, como decimos, la mayoría de los que consiguieron los **"derechos"** para ese tipo de explotación solamente se preocupan por el aspecto económico.

Hay en venta unas tarjetas postales con vistas de Buenos Aires, en cuyo extremo derecho están grabados el emblema del Campeonato Mundial y su logotipo, el pibe pisando la pelota. Esos "presentes" deben estar recorriendo el orbe, o en caso contrario, en poder de los muchos turistas que deambulan por esta populosa ciudad. Pero lo que nos preocupa son las imágenes que se han utilizado para esas ilustraciones. Son viejas fotografías, de casi dos décadas, que en nada reflejan la pujanza y modernización de nuestro país...

Por ejemplo, hay uno de la Av. Corrientes nocturna, con el tránsito hacia Callao, cuando desde el 28 de enero de 1967 **(¡hace más de 10 años!)**, la circulación es hacia Leandro Alem. Pero si hiciera falta algún otro detalle para ratificar lo antiguo de la imagen, aparece **funcionando ¡el "Tabarís"!** que cerró el 31 de diciembre de 1961.

Pero los **"errores"** de los comerciantes del mundial no concluyen ahí. Hay otros ejemplos, que iremos desnudando.

Se venden también almanaques del año 78, con el logotipo del Campeonato Mundial, en los que aparece el día 24 de marzo como feriado, cosa inexacta.

Creemos que las autoridades deben ejercer un lógico control sobre todos los productos de consumo masivo que, además, están hechos en su mayoría para circular por el exterior, donde es más que importante dar una imagen exacta de la Argentina de hoy.

♦ POR ARGENTINA '78

En partido correspondiente a las eliminatorias del grupo Asia-Oceanía, se enfrentan hoy en Hong Kong la selección local y Kuwait, equipo éste que dirige el brasileño Mario "Lobo" Zagallo. Este será el debut de Kuwait. Hong Kong marcha "invicto"... Jugó y perdió 3...

SI BUSCA UN CAMPEON, ESE ES RUCHANSKY

BAHIA BLANCA, 1º (De nuestro enviado especial Tito Morín). — **El cordobés José Ruchansky** (le ganó en el mundial de ciclismo en Venezuela al francés Morelón, campeón 'de todo") se consagró campeón del 68 Campeonato Argentino de Pista (kilómetro a tiempo con partida detenida) con un tiempo de 1'10" 3|10, record para campeonatos nacionales. El certamen, para corredores de primera a cuarta categoría, fue organizado por la Unión Ciclista del Sur.

Las demás posiciones: 2º) **Gustavo Kucich** (Río Negro) 1'11"5|10; 3º) **Rubén Stern** 1'11"6|10; 4º) **Eduardo Triguilli** (que perdió el título) 1'12"5|10; 5º) **Ricardo Blanco** (Mar del Plata) y 6º) **Luciano Osan** (San Juan).

Los ocho mejores clasificados (sobre 24 corredores) en persecución individual, 4.000 metros, fueron éstos: **Gabriel Capelino, José Palma, Pedro Caino, Gustavo Kucich, Ernesto Sanger, Mario Aguilar, Daniel Kuruchet y Fernando Santos.** Mañana a partir de las 9, se realizarán series de medio fondo (50 kilómetros) y por la tarde, series finales de velocidad pura, persecución individual y medio fondo.

Fútbol de Dos Penínsulas

MADRID, 1º (EFE). — **Barcelona,** líder del torneo español juntamente con el **Real Madrid,** tendrá hoy un compromiso difícil en Cádiz al disputarse la quinta fecha. Los "merengues", por su parte, recibirán la visita del Burgos.

La fecha completa es ésta: **Español vs. Sporting Gijón; Sevilla vs. Elche; Salamanca vs. Rayo Vallecano; Las Palmas vs. Valencia; Hércules vs. Real Sociedad; Racing vs. Betis y Bilbao vs. Atlético Madrid.**

♦ LAZIO - JUVENTUS

ROMA, 1º (ANSA). — Juventus (puntero junto a Génova), campeón de la pasada temporada, tiene un difícil compromiso ante el Lazio al jugarse la cuarta jornada: Genoa será visitante del Napoli.

El resto: **Foggia vs. Bologna; Milan vs. Lanerossi; Perugia vs. Fiorentina; Pescara vs. Roma; Torino vs. Inter y Verona vs. Atalanta.**

Otro partido interesante es el que sostendrán los representantes de Turín y Milán. Torino y el Inter, se miden en cancha de los primeros y el cotejo mostrará a dos equipos de gran calidad.

♦ PEÑAROL, NOCAUT

MONTEVIDEO, 1º (AP).— Rentistas derrotó 1-0 a Peñarol, en el encuentro adelantado de la cuarta fecha del fútbol local. Los "Mirasoles" se quedaron sin invicto. Mañana (domingo) se completa la fecha: Nacional vs. Cerro; Sudamérica vs. Wanderers; Liverpool vs. Huracán Buceo; Defensor vs. River y Danubio vs. Bella Vista.

HUNT EN PUNTA; NIKI, A PUNTO

WATKINS GLEN, Nueva York, 1º (UPI, AFP y AP). — El británico James Hunt saldrá mañana en primera fila en el Gran Premio de Fórmula 1 de los Estados Unidos. El ganador de la última versión cronometró hoy 1m40s138 con su Mc Laren, mientras que el argentino **Carlos Reutemann, vencedor en 1974, estará con su Ferrari en tercera fila** (1m41s952), junto al sueco Ronnie Peterson con Tyrell en 1m41s908.

Con Hunt estará en la primera línea el alemán Hans Struck que ayer señaló con su Brabham 1m41s138. En la segunda fila estarán el irlandés John Watson con Brabham (1m41s193) y el norteamericano Mario Andretti con Lotus (1m41s481).

Por su parte el austríaco Niki Lauda, en los umbrales de la consagración (un solo punto basta) ocupará con Ferrari la cuarta fila (1m42s089). Junto a Lauda estará el francés Patrick Depailler con Tyrell (1m 42s238).

Luego de las pruebas de clasificación de hoy Hunt declaró que **"todos sabíamos que hoy iba a llover, por eso los bajos tiempos".**

♦ FORMULA 2

LISBOA, Portugal, 1º (EFE). — Los argentinos Ricardo Zunino y Ariel Bakst harán su debut en la Fórmula 2 en la decimosegunda prueba del campeonato europeo de esa categoría, que se correrá mañana en el autódromo de Estoril, situado a 32 kilómetros de esta ciudad.

El circuito tiene una extensión de 4.350 metros, que deberá ser recorrido en 50 oportunidades.

♦ TURISMO NACIONAL

ALLEN, Río Negro, 1º (De nuestro corresponsal). — En el autódromo "Mosconi", de 3.650 metros de recorrido, se cumplirá mañana una interesante jornada de Turismo Nacional, para las clases "B" (851 a 1.300 c.c.) y "C" (1.301 a 2.000 c.c.).

Han comprometido su participación los ases de la especialidad, comenzando a las 11.30 con dos series de 10 giros cada una y una final a 20 (clase "B") y dos series de 10 vueltas y final a 25 (clase "C").

♦ REGULARIDAD SAGRADA

Organizada por la Asociación de Padres del Instituto del Sagrado Corazón, se disputará hoy la segunda prueba de regularidad, que tiene 50 inscriptos. La competencia se desarrolla a fin de recaudar fondos para dotar de mejoras al colegio ubicado en la avenida Vélez Sársfield 1351

VILAS, HERIDO; HOY, A MUERTE

AIX-EN-PROVENCE, Francia, 1º (AP, UPI y EFE). — Nuevamente el argentino Guillermo Vilas debió suspender por falta de luz su partido por el torneo de la "Raqueta de Oro" que se disputa en esta ciudad. Esta vez por una de las semifinales del torneo tuvo serias dificultades ante el joven tenista francés Eric Deblicker provisto de una raqueta de doble encordado. En el momento de la postergación cada uno de los rivales había obtenido dos sets. Vilas el primero por 6|4, Deblicker los dos siguientes por 7|6 y el argentino el cuarto por 6|3.

El argentino dirigiéndose a los jueces expresó: **"Sigamos jugando, la luz es suficiente"**, pero su apoderado Ion Tiriac reveló que entre el tercero y cuarto set le había manifestado que no quería seguir jugando. Agregó luego de que la Federación Internacional de Tenis ordenara la prohibición de la raqueta "mágica" a partir del próximo martes, **"¿Ven?, no es solo la luz, todo está en contra suya. Ahora Vilas tendrá que jugar un set entero antes de la final, mientras que Nastase estará completamente descansado".**

♦ ¡CASABIANCA - ARAUJO!

Numeroso público en las instalaciones del Temperley Lawn Tenis Club siguió con interés la penúltima jornada del campeonato de los suburbios del Sur con la participación de los jugadores del ranking nacional. En las pruebas individuales se clasificaron **Claudia Casabianca y Beatriz Araujo de Romani** y en la otra semifinal lo hicieron Gabriel Auroux y Daniel García quienes deberán definir esta tarde a partir de las 12.30 las finales de los singles.

♦ CLAUDIA, APURADA

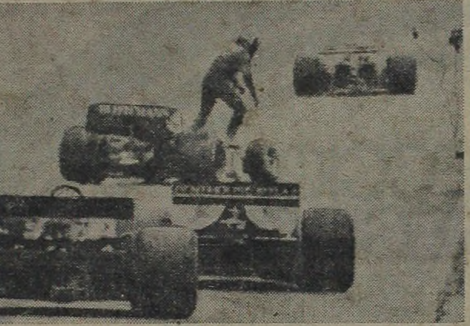
Casabianca pasó por un mal momento cuando en el tercer set, estaba perdiendo por 5-2, pero una oportuna reacción logró frustar con dificultad el juego agresivo de Raponi venciendo ajustadamente en el mejor partido de la tarde.

Caballeros: G. Auroux venció a R. Carruthers 7-6, 1-6, 6-1; D. García a T. Quintín 7-5, 6-3; F. Mastelli-H. Romani a D. García-O. Escribano 6-4, 6-4; J. Ganzábal-R. Carruthers a R. y T. Quintín 6-2, 4-6, 6-2. **Damas:** B. Araujo de Romani a M. Ruiz de Galli 6-2, 6-4; C. Casabianca a E. Rapponi 6-4, 1-6, 7-5. **Dobles mixtos:** M. de Gainza-Cecilia Barbat a G. Bassano-Marcela De Gregorio 7-6, 7-6 y C. Gattiker-Marta Ruiz de Galli a G. Cornes-María Borel Haurie 6-3 y 6-2.

EN EL POLO, EL TRES DE COPAS

Los grandes del polo vuelven hoy a la actividad con la apertura del torneo abierto de alto handicap que por las copas "General San Martín", "12 de Octubre" y "Emilio Anchorena", organizan en forma conjunta los clubes Los Indios y Tortugas.

A las 13.30 en San Miguel jugarán Coronel Suárez vs. Los Indios-Santa Catalina, y a las 15, Nueva Escocia vs. Santa Teresa. Mientras tanto en Tortuguitas, lo harán a partir de las 14, Santa Ana vs. Tortugas y Mar del Plata vs. La Margarita.



Entre la lluvia y los problemas con su March —a punto de explotar—, Ian Scheckter prefirió escaparse. (Rad. UPI)

A OTRO PERRO CON ESE ENCORDADO

BARCELONA, 1º (AP). — El comité director de la Federación Internacional de Tenis accedió hoy a prohibir el uso de raquetas con doble encordadura en torneos oficiales y competencias mayores.

El comité, al concluir una reunión sostenida aquí, dijo en una nota que desde el próximo lunes 3 de octubre solo se aceptarán para torneos oficiales, tales como Copa Davis o Grand Prix, raquetas con encordadura simple.

La nota dijo que la prohibición del uso de raquetas con doble encordadura había sido tomada por el comité después de recibir informes de cinco países europeos —España, Austria, Francia, Suiza y Alemania Occidental—, todos opuestos.

El comité dijo que las cinco naciones habían afirmado en sus informes que el uso de la raqueta con doble encordadura **"destruye la evolución normal del juego".**

Gómez-Allocco, Dos Atletazos

Beatriz Alloco superó ayer en notable cometido el record sudamericano y argentino de los 100 metros llanos. El viento en la pista de GEBA en momentos de la prueba, por el torneo Pablo Seeger, era de 1m80.

La Alloco recorrió la distancia en 11s2/10 que desplaza al que poseían las brasileñas Silvina Das Graças Pereira (9-8-75) y Esmeralda Freitas (29-576), con 11s 5/10. El argentino manual le pertenecía con 11s7/10 (24-9-77 y 28-9-74) en el electrónico con 11s67/100 (12-9-77).

LA TV DE FRANCIA REIVINDICA A RICHELIEU: ERA BUEN MUCHACHO

PARIS, 1º (AFP). — La televisión francesa ha realizado una superproducción para "rehabilitar" al cardenal Richelieu, figura señera de la historia de Francia, pero conocido por el público como un traidor de opereta a través de "Los tres mosqueteros".

Esta novela de Alejandro Dumas es, según indican regularmente estadísticas serias, una de las obras más leídas en el mundo entero junto con la Biblia.

Dumas padre, hombre de grandes dimensiones en lo humano y lo literario, se tomó algunas libertades con la historia cuando escribió las aventuras de esos mosqueteros del rey Luis XIII (y no Luis XIV, como él decía por equivocación), que hicieron y hacen soñar a generaciones enteras.

♦ VERDAD

Dos historiadores franceses, Jean-Francois Chiappe y Philippe Erlanger, decidieron restablecer "la verdad histórica sobre este personaje maltratado por la historia".

Dumas rebuscaba en viejos libros figuras con que amueblaba muchas de sus novelas, por lo que puede pensarse que no inventó totalmente su Richelieu.

Otros historiadores han presentado por lo demás al monseñor-estadista como un Maquiavelo de primera.

El propósito de la TVF es claro: dar otra imagen, más exacta según los dos historiadores citados, pero en todo caso muchísimo más favorable.

Lo cierto —y en ello todos los cronistas están de acuerdo— es que salido de una familia no demasiado rica, Richelieu tenía enormes ambiciones. Y se las arregló para que en 1610 la regente de Francia, la reina María de Médicis, se fijara en él... Las malas lenguas dirán que, en todos los sentidos, tanto como hombre de confianza que como hombre sin más.

En 1624, Luis XIII le nombraba primer ministro, el hombre más poderoso del país. Sus enemigos dirían de él que el poder lo utilizó en provecho propio y los otros que fue una especie de general De Gaulle y el promotor de la Francia moderna.

Lo curioso es que sus propios defensores en este telefilme admiten que cuando murió en 1642 "estaba solo y era odiado por una Francia a la que había dado todo".

Con el título de "Richelieu", la emisión ha sido dividida en seis partes, de una hora cada una, y empleando la ficción y teniendo como protagonista a un excelente actor, Pierre Vernier, el realizador Jean-Pierre Decourt tratará de convencer a los más incrédulos sobre los méritos del eclesiástico.

♦ IMPORTANTE

Una superproducción histórica de ésas que tan bien les salen a los franceses y que en esta oportunidad ha necesitado tres años de preparación y varios meses de rodaje en los más bellos castillos de Francia, con un presupuesto no divulgado, pero sin duda muy importante.

Sea cual fuere la tesis que defienda, "Richelieu", que empezará a difundirse en Francia el próximo día 13, valdrá sobre todo por la reconstitución histórica sumamente cuidada y la interpretación del protagonista.

Pierre Vernier es un actor de gran talento y muy completo —salta de una obra de teatro clásica a un telefilme policíaco sin problemas—, que se dio a conocer con otro serial de TV, "Rocambole", de enorme impacto popular en Francia.

Su interpretación de este Richelieu algo distinto del que conoce el gran público puede revelarse como un gran momento de la televisión.

Murió Cantante Que Fue Famosa

ARCADIA (California), 1º (UPI). — La cantante Mary Ford, que grabó los discos de mayor venta hace unas dos décadas, falleció hoy a la edad de 51 años en el Hospital Metodista de Arcadia.

Fue admitida en el hospital el 8 de agosto, después de una reacción adversa al recibir una inyección de insulina por sufrir de diabetes. Cayó entonces en estado de coma y nunca recuperó el conocimiento.

Mary Ford y su ex esposo, Les Paul, grabaron discos de numerosas canciones de moda

Mary Ford comenzó a cantar en una estación local de radio a la edad de 15 años. Más adelante, cuando Gene Autry la oyó, le pidió que se le uniera y los dos actuaron juntos durante tres años.

UNA GIRA QUE DARA MUCHO QUE HABLAR

Cuando esta edición llegue a mano de nuestros lectores habrá un grupo de cinco muchachos argentinos y cultores del folklore que estarán muy ocupados haciendo las valijas. Se trata de los componentes del conjunto "Los Arroyeños", quienes el martes próximo emprenderán un viaje que los llevará a Europa, para realizar una gira que, por espacio de dos meses, los llevará a España, Italia, Francia, Suiza e Inglaterra.

♦ ANTECEDENTE

Estuvieron en nuestra redacción para despedirse y comentar aspectos de este importante acontecimiento, que para ellos posee un importante antecedente. **Así es** —refiere Chany Inchausti— **en 1970 estuvimos por primera vez en Europa, prácticamente en los mismos países. Ahora vamos a Suiza en lugar de Bélgica.**

En esa oportunidad, un viaje que en principio iba a tener una duración de quince días se prolongó por dos meses, debiendo cortarse allí por los compromisos postergados en la Argentina porque, de otra manera, hubieran podido continuar aceptando ofertas.

—Además —continúa diciendo el informante del grupo— **es probable que lleguemos a Suecia.**

♦ MENSAJE

Nos interesa saber cómo reciben su mensaje los públicos de países que hablan idiomas tan distintos al nuestro y nos responde:

—Lo que gusta sobre todo es la música, por supuesto. Y cuando los temas corresponden a nuestros ritmos más vivaces y alegres, mejor todavía. En algunos casos nosotros explicamos el sentido de las canciones, especialmente cuando actuamos en universidades, allí donde los jóvenes se interesan más por conocer la razón de ser de la música de otros pueblos.

La importancia internacional de "Los Arroyeños" ha hecho que el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Nación haya dado su auspicio a la gira. **Eso representa un aval muy importante** —afirma Chany— **porque es llegar a cualquier lugar y encontrarse respaldado. Pero de todos modos lo artístico es lo principal y, en definitiva, somos nosotros mismos los que debemos gustar para justificar esa distinción.**

Sus restantes compañeros son Eugenio Inchausti, Gustavo Santa Coloma, Luis Araujo y Fernando Collados. Todos son conscientes de la responsabilidad que asumen y están seguros que van a cumplir como corresponde.

Y como última referencia, nos hacen saber que en Italia existe mucho interés de que ofrezcan la "Misa Criolla", acompañados nada menos que por el Coro de la Academia Filarmónica de Roma. Esto solo ya sería suficiente para estar seguros de que estos muchachos van a representar muy bien a nuestra música y también a nuestro país todo.



El quinteto folklórico "Los Arroyeños" estuvo en nuestra redacción para hablarnos de su inminente viaje a varios países de Europa, donde se los espera con gran interés.

Estreno Musical: ¡"Viva la Pepa"!

El próximo jueves revivirá en nuestra cartelera un género teatral que hacía tiempo no se veía: la comedia musical nacional. La pieza que resulta vehículo de este acontecimiento es "Viva la Pepa", que se estrenará el próximo jueves 6 de octubre en el teatro Astral. La obra pertenece a Roberto Tálice y George Andreani y la dirección general y musical está a cargo de Wagner Mautone y el propio Andreani.

♦ REPARTO

"Viva la Pepa" será interpretada por 50 actores, entre los cuales se anuncian Víctor Laplace, María Alejandra, Danielo, Blanquita Silván, Carlos Fioritti, Bernardo Perrone, Aldo Bigatti, Noemí del Castillo, Elba Rosquillas, Dorita Acosta, Patricia Mautone, Eduardo Nóbile y Luis Aranda.

Además participan de la obra 25 profesores y 10 integrantes de coro. La coreografía pertenece a Beatriz Ferrari la escenografía a Saulo Benavente y el vestuario a Leonor Puga Sábate. El martes 11 de octubre se hará una función para la prensa e invitados especiales.

"Filmar" en Brasil, una Más de Ponti

SAN PABLO, 1º (AFP). — El productor cinematográfico italiano Carlo Ponti anunció hoy aquí la creación de la empresa "Filmar", que producirá películas en Brasil para su mercado interno y para la exportación.

Esta empresa es el resultado de una asociación entre Carlo Ponti y la Brasilinvest, una compañía brasileña de inversiones. El capital de Filmar es de un millón de cruceros (unos 60 mil dólares), cuyo 49 por ciento pertenece a Ponti, el 15 por ciento a la Brasilinvest y el 36 por ciento restante se divide entre otros inversores brasileños.

♦ SOLO

El productor italiano, que llegó el pasado 28 de setiembre a esta ciudad, sin su mujer, la actriz Sofía Loren, declaró que recursos estimados en 2 millones de dólares ya están garantizados para la primera película de Filmar.

Carlo Ponti no declaró si esa película será basada en una obra del novelista brasileño Jorge Amado, los derechos de cuya novela "Gabriela Clavo y Canela" pertenecen al realizador italiano.

GRUPO CORDOBES SE LUCE EN UNA OBRA LOCALISTA

En el local santelmista denominado "La rueda cuadrada", de Defensa al 700, se sigue representando con llamativo suceso "San Vicente" (Historia de un barrio cordobés), escrita y dirigida por Miguel Iriarte.

El homogéneo y eficaz conjunto de intérpretes está integrado por Gustavo Cerrini, Liliana Colombres, Ramón Falcón, Carmen Fernández, Pedro Freites, Horacio Gramajo, Alberto Ramos, Alicia Ríos y Tatiana Robi. Los historias que ellos representan se desarrollan dentro del pintoresco barrio de la capital cordobesa y cubren matices que van desde lo humorístico a lo dramático con una agilidad que no permite decaer la acción en ningún momento.

El traslado a Buenos Aires resulta interesante por cuanto da la oportunidad de conocer el público porteño modismos y situaciones que pintan muy bien la idiosincracia y la personalidad de un barrio muy especial.

Vale la pena llegarse hasta la tradicional sala para compartir el clima que este grupo de representantes de la provincia mediterránea saben crear con tanta justeza.

Favio: Dicen que no Viene

CIUDAD DE MEXICO, 1º (DPA). — El cantante y director cinematográfico argentino Leonardo Favio tiene la intención de radicarse en México para proseguir en este país su carrera cinematográfica. En este momento se encuentra ofreciendo una serie de recitales y el anuncio oficial lo formularía el próximo miércoles en una conferencia de prensa anunciada hoy. En los próximos días, Leonardo Favio exhibirá para la prensa mexicana dos de sus últimos filmes: "Nazareno Cruz y el lobo" y "Soñar, soñar", esta última protagonizada por el ex campeón mundial de los medianos, Carlos Monzón.

LA MUSICA ARGENTINA VA POR EL MUNDO Y TRIUNFA

Esta semana hemos recibido carta del representante de Rubén Mattos, el joven cantante argentino que se encuentra realizando una gira por países de América. Nos cuenta que, luego de más de dos meses de actuaciones en Colombia, Panamá, Costa Rica y Honduras, hace 30 días que se encuentran en México, donde a Rubén lo acompaña el mismo éxito que en las anteriores presentaciones.

Antes de volver a Buenos Aires (cosa que ocurrirá a mediados de noviembre) actuará en Perú y Bolivia. Apoyando lo que dice envía recortes de periódicos de los distintos lugares, en los que abundan las notas y los elogios para el intérprete que, de esta manera, es uno más entre los nuestros que triunfan en el exterior.

♦ **PROPOSITO**

Se llama Nito Chávez y es un buen cantor de tangos. Así lo ha demostrado en la gira que acaba de cumplir por Estados Unidos, México y Venezuela. Ahora alienta el propósito de desplegar su actividad en su propio país, para lo cual ha terminado la grabación de un L.P. y, consecuentemente con eso, hará su aparición en locales donde se cultiva nuestra música típica y en programas de televisión. Será un aporte más a la campaña por la reivindicación total de nuestro tango, que necesita de buenos valores como Nito.

♦ **RANKINGS**

Leyendo la más reciente edición de la revista norteamericana "Record World", hemos comprobado que en los rankings correspondientes a la última semana de setiembre, en la ciudad de Kansas, figuraba en el primer puesto Aldo Monges, con su tema "Brindo por tu cumpleaños", mientras que en Colombia estaba Leonardo Favio con "La dicha que me fue negada". Enhorabuena.

♦ **PROMESA**

El paso de Luisito Aguilé por la Argentina fue por demás fugaz. Estuvo aquí pocas semanas atrás para presentarse en un festival benéfico y en un programa de televisión.

Pero nadie se sienta defraudado por esta visita con cuentagotas, porque Luisito prometió volver el mes próximo y, entonces sí, permanecer aquí por un tiempo bastante prolongado, para cumplir con presentaciones personales, TV y radios.

♦ **ANIVERSARIO**

El sábado venidero, a partir de las 21.30 hs., tendrá lugar una gran peña folklórica con la que se celebrará el octavo aniversario del conjunto "Los Cantores de Santiago".

La misma tendrá lugar en el Club Villa Piñeyro, C. Pellegrini 2139, frente a la estación F. Quiroga (ex Virreyes) y además actuarán los Hermanos Toledo, Las Voces Bandeñas, Dardo Taboada, Los Hermanos Colman y el humorista Salazar Martínez. Se avisa que no se suspenderá por mal tiempo.

♦ **ENCUENTRO**

Hoy domingo, se realizará en la cancha de San Lorenzo de Almagro, de avenida La Plata 1702, una jornada de música folklórica denominada "Encuentro santiagueño", que transcurrirá desde el mediodía hasta las once de la noche.

A lo largo de esas diez horas se presentarán figuras como Los Manseros Santiagueños, Malón Ballet, Carlos Carabajal, Los Hermanos Díaz, Los Hermanos Toledo, Los Sin Nombre, Los Cantores de Santiago, Las Voces del Carrilal, Dámaso Esquivel, Américo Torres y otras figuras.

Toda la fiesta será conducida por Miguelito Franco, el bastonero de "Un alto en la huella", a través de Radio Argentina. Este es el tercer encuentro que los santiagueños realizan en Buenos Aires y, como los anteriores, habrá empanadas, locro, asado y, lógicamente, vino.

♦ **SUCESO**

Quienes conocen al joven tucumano Manolo Guzmán aseguran que su carrera como cantante folklórico será, en poco tiempo, uno de los sucesos más importantes de los últimos tiempos. Nosotros lo anticipamos para que lo tengan en cuenta.

Cita de Estrellas en una Fiesta que Fue Brillante

Quien una noche de la semana pasada hubo transitado por la calle Montevideo al 1100, no había podido evitar que le llamara la atención que en un local muy elegante y moderno, en que comenzaba a funcionar una zapatería femenina, se notara la presencia de numerosas y conocidas figuras de nuestro ambiente artístico.

Es que ese día se producía la inauguración de la empresa que responde al sugestivo nombre de Diavola y, nada mejor entonces, que muchas de las bellas de nuestra farándula y también bastante de los resignados que, en definitiva, se harán cargo de las cuentas, se dieron cita en ese lugar.

La larga lista está compuesta por Olga Zubarry, Mariquita Gallegos, Thelma Stefani, Nelly Beltrán, Amparito Castro, Jovita Luna, Enrique Liporace, Jorge Martínez, Carlos Vanoni, Maurice Jouvet, Tito Martino, Beba Lorena, Mónica Giménez, Elida Suárez, Patricia Dal, Ante Garmaz, María Danelli, Walter Soubrié, Raquel Alvarez y, a último momento, llegó Antonio Griman.

Como puede apreciarse, tal cual como si se tratara de una importante premiere teatral. En realidad, algo de eso hubo, porque algunas de las damas opinaron que los zapatos eran un espectáculo.

TIEMPO

MAXIMA: 21º - 14.15
MINIMA: 14º3 - 15.5

Pronóstico: nubos. y hum. en aum., poco camb., vient. lev. E. **Máx.** 20º, **mín.** 15º. **Mañ.:** desmej., poco camb.

CRUCIGRAMA



HORIZONTAL

1) Vía; 4) Punta de una cosa (Pl.); 9) Varonil; 10) Suma; 13) Víscera doble que segrega la orina; 16) Expresado de palabra; 17) Dos; 19) Demente; 20) Preposición; 21) Pronombre; 22) Detrás; 25) Voz expresiva de un golpe; 27) Cansado; 30) Vestimentas; 32) Maderos; 33) Murallas; 34) Sosegado; 35) Sitial del rey (Pl.).

VERTICAL

1) Empeño, esfuerzo; 2) Valija; 3) A ras; 5) Relativo al polo; 6) Afecto, amor; 7) Mina de sal; 8) Torta de maíz; 11) Ciudad de Bolivia; 12) Contracción; 14) El, en francés; 15) Puesta de un astro; 17) Peje; 18) Cuadrúpedo; 22) Reunión de gente (Pl.); 23) Poner motes; 24) Sur América (Abrev.); 26) Aprieto, escasez grande; 27) Artículo; 28) Teutón; 29) Perteneciente al hueso (Pl.); 31) Viento abrasador en el desierto; 32) Conducir de una parte a otra.

(La solución mañana)

T	U	N	I	C	A		A	M	A	G	A	R
O		O		A		O		O		A		E
C		V		V	O	L	A	R		B		C
I		A		A		I		O		E		A
N	O	T	A	R		V		S	A	L	U	D
O	L	O	R		S	O	N		S	A	C	O
	A			P	O		O	N			A	
A	J	O	S		S	I	N		N	A	S	A
P	E	R	A	L		R		P	O	S	E	S
E		O		A		A		E		A		I
L		P		P	E	D	A	L		D		L
A		E		I		E		O		O		O
R	A	L	E	Z	A		A	N	U	R	O	S

(Solución del problema anterior)

FARMACIAS DE TURNO

DESDE LAS 8 HS. DEL 2-10-77
HASTA LAS 8 HS. DEL 3-10-77

Sección 1ª: **San Martín 534.**
Sección 2ª: **Defensa 702.**
Sección 3ª: **Rivadavia 1301** — Rivadavia 1175 — Carlos Pellegrini 449.
Sección 4ª: Belgrano 1299 — Bernardo de Irigoyen 940.
Sección 5ª: Cangallo 1670 — Callao 200 — **Corrientes 1499** — Lavalle 1971 — Callao 601 — Rivadavia 1649.
Sección 6ª: Belgrano 2000 — Entre Ríos 698/70 — **Alsina 1801** — Rivadavia 2056 — Hipólito Yrigoyen 2400 — Belgrano 1651.
Sección 7ª: Tucumán 2102 — Pueyrredón 115 — Pueyrredón 865 — **Valentín Gómez 3002/06.**
Sección 8ª: Rivadavia 3500 — Belgrano 3101 — Alsina 2701 — Jujuy 601 — Belgrano 2509.
Sección 9ª: Tucumán 3199 — Guardia Vieja 3916 — **Corrientes 4027 — Cangallo 3899.**
Sección 10ª: Pedro Goyena 69 — J. M. Moreno 318 — Castro Barros 471 — Carlos Calvo 3802.
Sección 11ª: Díaz Vélez 5402 — Avellaneda 450 — **Rivadavia 4937** — Corrientes 4299 — Rivadavia 4501/03 — Pringles 1200.
Sección 12ª: P. Goyena 1202 — J. Bonifacio 1541 — Centenera 1601 — Rivadavia 5014 — Pedro Goyena 1202 — Rivadavia 6010 — Santander 1705 Curapaligüe 1992.
Sección 13ª: Rivadavia 5415 — Martín de Gainza 801 — Nicasio Oroño 1500 — Av. San Martín 1401.
Sección 14ª: Brasil 447 — Perú 1100.
Sección 15ª: San Martín 1129 — Juncal 1199 — **Santa Fe 1000.**
Sección 16ª: Brasil 1128 — Santiago del Estero 1900 — Brasil 1153 — **Brasil 955** — Barracas 80.
Sección 17ª: Santa Fe 1701 — Melo 1899 — Callao 2002 — Talcahuano 896 — Rodríguez Peña 1496 — **Av. Quintana 531** — Córdoba 1573.
Sección 18ª: Carlos Calvo 1599 Humberto 1º 2299.
Sección 19ª: Arenales 2202 — Las Heras 2188 — Pueyrredón 1502 — Anchorena 1900 — **Marcelo T. de Alvear 2301** Marcelo T. de Alvear 2251 — Charcas 2902 — Larrea 906.
Sección 20ª: Garay 2889 — San Juan 3502.
Sección 21ª: Salguero 2715 — Córdoba 3399 — Melo 2902 — Aráoz 2800 — Santa Fe 3301 — Güemes 3722 — Cánning 2039 — Cerviño 3321 — Vicente López 2788 — Juncal 3026 Santa Fe 3202 — Honduras 4001 — Sánchez de Bustamante 1440.
Sección 22ª: Esta sección no tiene farmacia.
Sección 23ª: Uriarte 2180 — Güemes 4202 — Oro 3018 — Cabello 3967 — Santa Fe 4198.
Sección 24ª: Almirante Brown 900.
Sección 25ª: Córdoba 4899 y 4265 — Aguirre 901.
Sección 26ª: **Montes de Oca 800.**
Sección 27ª: Gurruchaga 517 — Warnes 315.
Sección 28ª: Garay 2426 — Caseros 2602 — Caseros 2000.
Sección 29ª: Av. San Martín 2211 — Martínez Rosas 1202 — Alvarez Thomas 302 — Velazco 1500 esq. Bonpland — Corrientes 6151 — Concepción Arenal 4402.
Sección 30ª: California 2202 — Coronel Salvadores 944.
Sección 31ª: Humboldt 2000 — Santa Fe 5100.
Sección 32ª: Caseros 3400 — Famatina 3599 — **Caseros 2980 — Caseros 2827.**
Sección 33ª: Cabildo 1053 — Monroe 1205 — **Cabildo 2171** — Cabildo 2416 — **Cabildo 1053** — Cabildo 2110 — Cabildo 2540 — Juramento 1699 — Juramento 1520 — Luis María Campos 1273 — Arcos 1739.
Sección 34ª: Av. La Plata 1943 — **Av. Sáenz 399 y 1071** — Chilabert 1502 — **Av. Sáenz 875** — Boedo 2000 — **Av. La Plata 2202.**
Sección 35ª: Ramallo 2802 — Av. del Tejar 3002 — Ruiz Huidobro 1900 — Arcos 3102.
Sección 36ª: Lafuente 3068.
Sección 37ª: Crámer 2000 — Nahuel Huapí 3799 — Rómulo S. Naón 1802 — Giribone 1202 Superí 1485 — Olazábal 3668 — **Monroe 3548** — Av. El Cano 3501 — Olazábal 3199.
Sección 38ª: Carabobo 1000 — Varela 902 — Varela 182 — Directorio 2490.
Sección 39ª: Mendoza 5500 — Triunvirato 3780 — Nahuel Huapí 5000.
Sección 40ª: Avenida del Trabajo 3699 — Directorio 3202 — Sgo de las Carreras 45 — Juan B. Alberdi 4776 — Av. del Trabajo 4797 — Av. del Trabajo 4888 — Rivadavia 8302.
Sección 41ª: Trelles 2502 — San Blas 1902 — Nazca 2145 — Cuenca 2717 — Remedios Escalada de San Martín 3299 — Alvarez Jonte 3302 — Nazca 2155.
Sección 42ª: Juan B. Alberdi 5302 — Directorio 5391/99 — Corvalán 199 — Escalada 1800 Emilio Castro 7000 — Av. de los Corrales 7281 — Juan B Alberdi 6301 — Av. del Trabajo 7179 — Larrazábal 915.
Sección 43ª: Segurola 25 — Gaona 4202 y 4802 — Corro 358 — Jonte 4886 — Chivilcoy 1252 — Segurola 1602 — Santo Tomé 5300 — Lope de Vega 1367.
Sección 44ª: Fonrouge 11 — Arregui 6302 — Bynnon 6801 — **Rivadavia 11552** — Francisco Beiró 5790.
Sección 45ª: Francisco Beiró 4984 — Pedro Lozano 4201 — Sanabria 2501 — Av. San Martín 7456 — Joaquín V. González 4300.
Sección 46ª: Ramos Mejía s/n. frente a la calle interna del F.N.G.B., Estación Retiro
Sección 47ª: Av. de los Constituyentes 3714 — Gral. Artigas 5300 — Nueva York 2900 — Av. San Martín 6066 — Av Gral. Mosconi 3493 — Empedrado 2559 — Gral. Artigas 4730.
Sección 48ª: Somellera 5725 — Avda. del Trabajo 5446 — Tellier 5101.
Sección 49ª: **Av. de los Constituyentes 6117** — Lugones 4001 Av. del Tejar 4000 — Triunvirato 5602 — Núñez 6375 — **Av. del Tejar 4955** — Republiquetas 4597.
Sección 50ª: Donato Alvarez 900 Gaona 3099 — Avellaneda 2901 — Rivadavia 6861 — Donato Alvarez 900 — Nazca 1341.

Nota: Las farmacias indicadas con letra negra cuentan con "Servicio Nocturno Voluntario", debiendo estar abiertas permanentemente (día y noche) a excepción de los sábados, domingos y feriados que no estuvieren de turno, que atenderán al público de 22 a 8 horas del día siguiente (Resolución Ministerial Nº 3.423/69 - B.D. número 4.701).

TELEVISION

9.13 (13) TELESCUELA TECNICA
9.15 (7) DISCORAMA
9.30 (7) EN EL DIA DEL SEÑOR
(13) EL EVANGELIO Y LA ACTUALIDAD
9.45 (13) TELESPAÑA
9.55 (9) EFEMERIDES
10 (7) TIMONELES
(9) LA SANTA MISA
(11) EL DIA DEL SEÑOR
(13) CINE CLUB INFANTIL
10.30 (7) GIRA LA CALESITA
(13) BUENOS ANUNCIOS
11 (7) ENFOQUE DE ALEMANIA
(9) DAKTARI
(11) CINE INFANTIL
(13) HOLA JULIETA
12 (7) AMISTANGOS
(9) LA FAMILIA SUPER STAR
(11) HOLA GENTE, HOLA MUSICA
(13) GENTE NUESTRA
13 (7) FUTBOL 3ª DIVISION
(11) CINE Y TURF
ESPIANDO A LOS ANIMALES
ME QUIERES, NO ME QUIERES
GRAN PREMIO NACIONAL
(13) PAPA SOLO
13.30 (9) DOMINGOS PARA LA JUVENTUD
(13) MI CUÑADO
14 (13) MATINEE COMO EN EL CINE
VIVA LA VIDA
CAMARADA
EL ZORRO DEL MAR
15 (7) AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE ESTADOS UNIDOS
15.30 (7) CINE ARGENTINO
VIENTO NORTE
17 (2) LAUREL Y HARDY
17.30 (7) MUNDIALITO
18 (11) TITANES EN EL RING
18.30 (2) ESTA ES NUESTRA PROVINCIA
19 (7) ADELANTE JUVENTUD
(11) LA NOCHE DEL PADRINO
19.30 (2) EL MUNDO DE LA MUSICA
20 (2) (7) FUTBOL DE 1ª "A"
VIDEO-TAPE
20.30 (11) TEATRO COMO EN EL TEATRO
NO ME ENGAÑES, CATALINA
(13) LA NOCHE DE ANDRES PERCIVALE
21 (9) TEATRO DE HUMOR
YO NACI EL AÑO PASADO
22 (11) SHOW DE GM
22.30 (7) AUTOMOVILISMO
VIDEO DEL GRAN PREMIO DE EE.UU.
(9) INFORME DE EXPORTACIONES
(11) TRESCIENTOS MILLONES
22.45 (13) MUJER POLICIA
23 (9) ARGENTINA DEPORTIVA
23.15 (2) LOS DEPORTES
23.30 (2) BIENVENIDOS A BORDO
(13) ESTA ES SU HISTORIA
24 (2) EL AGENTE DE CIPOL
(7) LOS PROTECTORES
(9) HORA DE NOTICIAS
(11) TELEONCE DEPORTIVO
0.30 (13) UN MOMENTO DE MEDITACION
1 (7) NOTICIERO SIETE

GUIA DE TEATROS Y CINES

TEATROS

★ TEATRO COLON — 35-1430. - Hoy a las 17 hs. Octava Función del Ab. a Domingos Vespertinos, "El caso Maillard", de Roberto García Morillo. (Estreno Mundial) Con: Mattiello, De Kherig, Romanella, Iacattuni, Gaba, Falzetti Ferracani, Betti, Debenecetis, Yaquierna, Maddalena, Espósito, De Vescovi, O. Cesari. Danzas: S. Agüero, Stankaitis, Ivanoff, Novich, Fynn, Gatto, Zartmann. Dir. de Orq.: Jorge Fontenla. Régie: J Kaufmann. Dir. Coro: A. Balzanelli. Escenog.: E. Bordolini. Coreog.: D. Kriner. Vest.: E. Bordolini, H Perna. Orq., Coro y Ballet Estab del T. Colón. Cob. de Ab. (únic. loc. altas lat. y de pie) en vta.

★ MUNIC. GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala M. Coronado. Hoy a las 18: CYRANO DE BERGERAC, de Edmond Rostand. Con: E. Bianco, T. Zabala, E. Molly y elenco. Escenog. y Vest. L. D. Pedreira. Direc.: O. Bonet. Platea $ 500. Hoy 15.30 y 22.30: TEATRO DE PANTOMIMAS DE PRAGA. Direc.: Ladislav Fialka Primer prog.: "Estudios" con: L Fialka, L. Bilkova, B. Rudová, B Bozena y R. Papezik. Pl. $ 1.500. Pullman $ 1.000.
S. Casacuberta: Hoy 20 hs. últ. fun. EL REÑIDERO, de Sergio de Cecco. Con: A. Berdaxagar, E. Tasisto, A. de Grazia y elenco. Escenografía y Vest.: L. D. Pedreira. Direc.: Santángelo. Ultima semana. Platea $ 500.
Hoy a ls 17 hs. LAS TROYANAS, de Eurípides Sartre. Con: M. R. Gallo, J. Hidalgo, E. Tasisto, G. Araujo y elenco. Escenog. y Vest. L. D. Pedreira. Dir.: O. Bonet. Platea $ 350.

★ M. ENRIQUE S. DISCEPOLO. Corrientes 1659. 46-9470. Hoy 16 hs. "Giremos como el mundo". Espectáculo infantil. Dir.: Inés Chamucis. Platea $ 150. Hoy 20 hs. Hoy a las 21: NARCISA GARAY MUJER PARA LLORAR, de Juan C. Ghiano. Direc.: Julio Baccaro, con: Elsa Berenger, Aldo Barbero, Lita Soriano, Nelly Tesolín y elenco. Escenog.: G. Gelpi. Vest.: E. Lerchundi. Platea $ 250.

★ ALVEAR MUSIC HALL. M. T. de Alvear 1252. - 42-6124. Edgardo Cane presenta:
SHOLEM ALEIJEM - ALEIJEM SHOLEM
Comedia con canciones de Alejandro Oster. Humor judío en castellano. Jueves, viernes y sábados 22 hs. Domingo 19 hs.

★ ATENEO. Paraguay 918. 31-2888 Hoy a las 21 hs. Despedida.
EDDA DIAZ
en: LA NOCHE Y LA DIAZ
Loc. en vta. con 5 "díaz" de ant.

★ AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 38-2295. Hoy 18 y 21 hs. Exclusivamente para reír. Alberto Closas en su extraordinaria creación: SENCILLAMENTE UN BURGUES Gran elenco. 8 únicas semanas.

★ BAMBALINAS. Chacabuco 947. 37-0819. Hoy a las 19.30 hs. Inda Ledesma, Marcos Zucker y S. Bai EL PADRE, el HIJO, y CIA. LTDA Direc.: A. Zemma. Loc. en venta

★ BLANCA PODESTA. Ctes. 1283. 35-2592. Hoy a las 19 horas. O. Pedemonti pres. a Thelma BIRAL
LA IDIOTA
de Marcel Achard, con Eva Dongé, Luis Medina Castro, Wagner Mautone y Fernando Heredia. Direcc.: Carlos Muñoz.

★ COMICO. Corrientes 1280. 35-2108 Hoy 19 hs. Miércoles 21.30 hs.
MIRTHA LEGRAND en:
ROSAS AMARILLAS... ROSAS ROJAS...
CARLOS ESTRADA, IRMA CORDOBA, JUAN CARLOS THORRY PAULINA SINGERMAN
Un gran espectáculo familiar y sonriente dirigido por DANIEL TINAYRE.

★ COSMOPOLITA MUSIC - HALL. Bmé. Mitre 1259. 46-4181. Presenta La revista más sexy del momento "LAS NOVIAS DE KING KONG" Continuado. De lunes a viernes de 13.30 a 20.30 hs. (P|18|a). Plat. con consum. $ 500.

★ DEL GLOBO. M. T. de Alvear 1155. 41-8351. Hoy a las 21 horas. Rosa Rosen y Carlos Muñoz en:
DESPUES DE LA FIESTA
con Silvia Merlino. Emilio Conte Diana Longarte. Loc. en vta. Ultimas semanas.

★ DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 35-3606. Hoy 19 hs. Aventuras de la niña negra que buscaba a Dios, de Bernard Shaw. Pl. $ 200.

★ FLORIDA. Florida 165. (Galería Güemes). 30-5360. Presenta: PRIMAVERA STRIP. Divertida Sexy Revista con las vedettes del Florida. Cont. de lunes a jueves de 13 a 21 hs. Viernes de 13 a 23 hs. Sábado de 18 a 1.30 hs. (P|18|a.)

★ LICEO. Rivad. y Paraná. 38-4291. Hoy 18 y 20.45 hs. A. M. Campoy:
PIEL DE JUDAS
de Barillet y Gredy Con V. Cosse E. Wallmer y elenco. Ultimas semanas. Miércoles populares.

★ MAIPO Esmeralda 813. 392-1882 Hoy 18.30, 21 y 23 hs.:
LA REVISTA DE ESMERALDA - BRILLANTES
TATO BORES - MORIAN CASAN CARLOS PERCIAVALLE, TRISTAN Guadalupe, N. Timoyko A. Irizar B. Puente
Direc.: G SOFOVICH (P|18|a.)

★ MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 27-0819. Hoy 19.30 hs.:
PEPE SORIANO
en: EL LORO CALABRES, de José Soriano Loc. con consumisión

★ NAC. CERVANTES. Libertad 815 45-4224. Hoy a las 19 hs. (en punto)
HAMLET
de W. Shakespeare. Traducción y adaptación de: E. A. Stevanovitch. Con: Rodolfo Bebán, Leonor Manso, Perla Santalla, Ubaldo Martínez y gran elenco. Escenog y Vest.: G. de la Torre. Música: Juan Roldán. Direc.: Rodolfo Graziano. Pl. $ 600.- Bol. de 10 a 22 horas.

★ OLIMPIA. Sarmiento 777. 40-2678 Hoy a las 20 horas. Espectáculo Olimpia y GRUPO DE REPERTORIO presenta:
SOLO 80
(Harold y Maude) de Colin Higgins con: Hedy Crilla Nelly Prono y elenco. Dir.: A. Alezzo.

★ PAYRO. San Martín 766. 32-5922. Hoy 18 horas: LA LECCION, de Eugene Ionesco. Direc.: G. Weimberg. Hoy a las 19 hs.: EXTRAÑO JUGUETE, de S. Torres Molina. Direc.: O. Cruz. Hoy a las 20.30: VISITA, de P. Monti. Direc.: J. Kogan.

★ PETIT TABARIS INTERNATIONAL. Corrientes 827. 392-6694. - Presenta: La revista de Paco Parra
MUJERES DE LUJO
con Rommy Ray, Juancito Díaz Alicia Randal, Carlos Romero (Romerito), Roberto Rey, Topin (Mago) El conjunto folklórico Los Nombradores, y Las Bellezas de Petit Tabaris. (P|18|a.)

★ PLANETA. Suipacha 927. 31-2888 Hoy a las 19.30. Carlos Rottemberg presenta en su 4º año consecutivo 350 representaciones:
LA COCINA
de A. Wesker. Direc.: J. Hacker.

★ PREMIER. Ctes. 1565. 46-2113. Hoy a las 20 horas: Grupo "O Corpo" de Brasil presenta:
MARIA MARIA
un espectáculo de O. Araiz, M. Nascimento y F. Brant, con la voz de Nana Caymmy.

★ REGINA. Santa Fe 1235. 41-5709 Hoy, 18.30 y 21.45, Federico Luppi y Haydee Padilla en:
EL GRAN DESCHAVE
de S. de Ceco y Chulak con N Cullen. Direc.: C. Gandolfo. 3er año de éxito

VARIEDADES

★ CIRCO REAL MADRID. 12 de Octubre y Martín Rodríguez (Quilmes). Elefantes, Leones africanos y asiáticos, Tigres de Bengala, Osos tibetanos, Monos, Perros comediantes, Caballitos enanos, Trapecistas suicidas, Malabaristas, Tonys, Payasos. Hoy 15, 18 y 21 hs. Mañana 17.30 y 21.30 hs.

★ LUNA PARK. Ctes. 99. 31-1990. Lunes 3. Boxeo profesional. Combate de la categoría medio mediano entre TITO YANNI (Mar del Plata) y HECTOR CACERES (Chaco). 10 rounds y preliminares. Sábado 8 sensacional pelea (peso pesado): RAUL GOROSITO (campeón actual) vs. PEDRO LOVELL (arribado de los EE. UU.) 10 rounds.

CINES

★ A.B.C. Esmeralda 506. 392 9506. Cont. desde 10 hs. hasta 3 madrug. Viern. y Sáb. trasnoche, en escena show en vivo: Mimosas. En pantalla: Tensión a la madrugada, con E. Taylor y L. Harvey (P|18|a).

★ ADAN. Corrientes 959. 392-6115. A las 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.10 y 23.5 hs. CICLOPE EL AUTOBUS ATOMICO con: Joseph Bologna y John Beck (S|R). 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. Notic. Sáb. Tras. 1 h.

★ ALFA. Lavalle 842. - 392-1114. 13.40, 16.5, 18.20, 20.40 y 23 hs. Ton Laughlin y Ron O'Neal en:
EL PISTOLERO JUSTICIERO
(P|18|a). 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. Notic. Sáb. Trasn.

★ ALFIL. Ctes. 1753. 40-7575|5680. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.50 hs. De Carlos Saura:
ELISA VIDA MIA
(P|18|a.) Con Geraldine Chaplin y Fernando Rey; 14, 16.55, 19.35 y 22.25 hs. Notic.

★ AMBASSADOR. Lavalle 777. - 392-9700. 13.10, 15, 17, 19.5, 21.10 y 23.15 hs.:
CORREME QUE TE AGARRO
con Annie Girardot y J. P. Marielle. Direc.: Nicole de Buron. P|18 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50, 22.55:

★ AMERICA - Callao 1057. Hoy A las 13.10, 15, 17, 19.5, 21.10 y 23.15 hs.:
CORREME QUE TE AGARRO
con Annie Girardot y J. P. Marielle. Direc.: Nicole Deburon. P|18 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.55:

★ ARIZONA. Lav. 727. 392-6967 A las 13.20, 16.40, 20 y 23.20 hs.
MAMI
14.55, 18.15, 21.35 hs.: Con el sol en la piel. Cont. (P|18|a.)

★ ARTE. Diag. Norte 1156. 35-7934. 15, 17.10, 19.15, 21.15, 23.25 hs.: El viejo fusil. (P|18|a.) Con Philippe Noiret y Romy Schneider.

★ ATENEO. Paraguay 918. 31-2888. 14.40, 16.5, 17.30 y 18.50 hs.: ALI BABA Y LOS 40 LADRONES Dibujos en Technic. (Hablada en castellano). 14.20, 15.45, 17.10 y 18.30

★ ATLAS. Lavalle 869. 392-1936. - 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.:
TENTACULOS
S|R. Con Henry Fonda, Shelley Winters; 13.20, 15.40, 18.20 y 22.40:

★ AVENIDA. Avda. de Mayo 675. 14.40, 17.50, 21.10 hs.: Paraíso en la selva; 13, 16, 19.10 y 22.30 hs.: Melody. S|R. Notic.

★ BIARRITZ. Suip. 482 392 0356. 13, 15.20, 17.50, 20.25, 23 hs. Sylvester Stallone y Talia Shire en:
ROCKY
(P|14|a.) Tecnic. 15.5, 17.30, 20.5 y 22.40 hs.: Notic

★ BROADWAY C'tes 1155. 35-2345. 14.15, 17, 19.50 y 22.45 hs. Ultima semana de la magia de Bergman,
LA FLAUTA MAGICA
S|R. 14, 16.40, 19.30 y 22.25 hs.: Notic. Próx. la obra póstuma de L. Visconti: El inocente.

★ CALLAO. Callao 27. 40-1898. - A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 hs.
LA OBERTURA
con Enzo Viena y Ethel Rojo - (P|18|a). 14.40, 16.40, 18.40, 20.40, 22.40 hs. Not. Arg.

★ CAPITOL. S. Fe 1848. 44-2379. 14.50, 16.55, 19, 21.5 y 23.10 hs Charles Bronson en:
EL BUFALO BLANCO
(P|14|a). con Will Sampson y Kim Novak; 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1 h Próx. Un puente demasiado lejos.

★ CERVANTES. Belg. 1820. 38-2698 15.40, 19.25, 23 hs. El gordo catástrofe; 14, 17.30 y 21.15 hs. Maridos en vacaciones (P|18|a).

★ CINEMA UNO. Suipacha 460. - 13.40, 16, 18.20 20.40 y 23 hs. De Francois Truffaut:
LA PIEL DURA
(P|14|a.; Con: N. Félix y Ch. Mercier; 13.30, 15.40, 18, 20.20, 22.40.

★ CINEMATECA (Teatro SHA). - Sarmiento 2255. 48-2170. A las 15.30 18, 20.30 y 23 hs.: La caída de los dioses. Dir.: L. Visconti, con: Ingrid Thulin y Dirk Bogarde. P|18.

★ COSMOS 70. Ctes. 2046. 49-0862 SEMANA CLASICOS SOVIETICOS 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.:
DON QUIJOTE
Hablada en castellano. S|R. Platea $ 400. Mañana: Hamlet.

★ ELECTRIC. Lavalle 835. 392-1846 Cont. desde 13 hs. Ben y Charlie; Viva la muerte tuya (S|R).

★ EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. - 47-8770. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. UN TOQUE DIFERENTE (P|18|a), color; 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.40 hs. Notic.

★ GAUMONT. Rivad. 1635. 40-3050 A las 14, 16.10, 18.20, 20.40 y 23. Henry Fonda y Shelley Winters en:
TENTACULOS
15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs.: Notic. Arg. S|R. Próx.: Un puentes demasiado lejos.

★ GRAN MITRE. Bmé. Mitre 1332. 38-5430. Cont. 15, 18.50 y 22.40 hs. Al este del paraíso; 16.50 y 20.40 hs. Del mismo barro; 14.30 hs. Notic. (P|15|a).

★ GRAN REX. Ctes. 857. 392-8000: 12.35, 15.5 17.40, 20.20 y 23 hs. Michael Caine, Donald Shuterland y R. Duvall en:
EL AGUILA HA LLEGADO
(P|14|a.) Dir.: John Sturges: 12.25, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs.: Notic Jueves 6 estreno: Un puente demasiado lejos.

★ G. VICTORIA. Av. de Mayo 882 34-1493. Cont. de 8 a 3 hs. Un viernes perfecto; Vida en familia; Sexo débil en apuros (P|18|a). - Pl. $ 200.-

★ G. SPLENDID. Santa Fe 1260. 44-0808. A las 14.20, 16.30, 18.45, 21, 23.15 y Sáb. Trasn. 1 h. Pierre Richard en:
EL JUGUETE
S|R. Direc.: Francis Veber: 16.5, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.: Noticiero. Próx.: El matrimonio.

★ IDEAL. Suipacha 378. 35-3306, A las 14.45, 17.25, 20.10 y 22.55 hs. sábado trasn. 1.15 hs., de C. Saura:
ELISA VIDA MIA
(P|18|a.) Con Geraldine Chaplin y Fernando Rey. A las 14.15, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. Notic.

★ IGUAZU. Lavalle 910. 392-4431. A las 13.15, 17, 19, 21.5 y 23.10 hs. Sophia Loren y Marcello Mastroianni en:
UN DIA MUY PARTICULAR
(P|18|a), un filme de Ettore Scola. Sáb. Trasn. 1.30 hs.

★ LARA. Av. de Mayo 1221. 38-6966 13.30, 17.20 y 21.15 hs. Flor de cactus; 15, 18.50, 22.45 hs. El archivo de Odessa (P|14|a). Not. Arg.

★ LEOPOLDO LUGONES. Ctes. 1532 17, 19.30 y 22 horas: El proceso. (P|m|14|añ.) Direc.: Orson Welles 17, 19.30 y 22 hs.: El proceso. P|14 Direc.: Orson Welles. Pl. $ 250.

★ LIBERTADOR. Corrientes 1334. 40-7443. 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.10 hs. Alain Delon y Annie Girardot en:
EL GITANO
(P|18|a). Dir.: J. Giavanni; 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: Notic. Sábado trasnoche.

★ LOIRE. Corrientes 1524. 49-1900. 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. de Roman Polanski:
EL INQUILINO
(P|18|a), con R. Polanski y Sh. Winters; 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.15 hs.

★ LORANGE. Cor'tes 1372. 45-7386. 13, 15.20, 17.50, 20.25 y 23 hs. B Streisand y K. Kristofferson en:
NACE UNA ESTRELLA
(P|18|a.) Direc.: F. Pierson: 15.10 17.40, 20.40, 22.45 hs. Notic. Próx. Dios mío, qué pecado.

★ LORCA. Corrientes 1428. 40-5017 A las 13, 14.30, 16.10, 17.55, 19.40 21.25 y 23.20 hs. Un filme de Luis Buñuel:
LOS OLVIDADOS
(P|18|a.) 15.55, 17.40, 19.20, 21.5 y 22.55 hs.: Notic.

★ LORENA. Corrientes 1551. 46-7501 14.5, 16.15, 18.35, 20.55, 23.15 hs. Sophia Loren y M. Mastroianni en:
UN DIA MUY PARTICULAR
(P|18|a), un filme de Ettore Scola 15.50, 18.15, 20.35, 22.50 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.15 hs.

★ LOS ANGELES. Ctes. 1770. 40-3742. Primera sala del mundo consagrada a
WALT DISNEY
14, 15.30, 17.15, 19, 20.35 y 22.20:
LA CENICIENTA
Hablada en castellano.

★ LOSUAR. Ctes. 743. - 40-6100. 13.10, 15.5, 17, 19.5, 21.15 y 23.25
EL CASO FINAL
Con Alan Arkin y Nicol Williamson (P|18|a); 14.50, 16.45, 18.50, 20.50 y 23 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.15 hs.

★ LUXOR. Lavalle 869. 392-3891 14.50, 17.30, 20.5 y 22.50 hs.:
LA BATALLA DE MIDWAY
con Charlton Heston, Henry Fonda y Glenn Ford. (S|R.) En Sensorround; 14.30, 17.10, 19.45 y 22.30 Varied.

★ METRO. Cerrito 570. 35-4219. 13, 15.22, 17.53, 20.26 y 22.57 hs.:
EL ULTIMO MAGNATE
(P|18|a), con R. de Niro, T. Curtis, R. Mitchum. Dir.: Elia Kazan; 15, 17.37, 20.10 y 22.41 hs. Notic Sáb. Trasn. 1.20 hs.

★ METROPOLITAN. Corr'tes 1343. 40-1664. A las 14, 15.50, 17.40, 19.35 21.30 y 23.30, de Milos Forman:
AL FUEGO BOMBEROS
(P|14|a.) En Tecnic. 15.25, 17.15 19.10, 21.5 y 23.5 hs.: Notic. Muy pronto: Te llamaré Caddie.

★ MONUMENTAL. Lavalle 780. - 392-4815. 13.35, 15.50, 18.10, 20.35 y 23 hs. Alain Delon y Annie Girardot en:
EL GITANO
(P|18|a); 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Suc. Arg. Sáb. Trasn. 1.15 hs.

★ MULTICINE (5 Microcines). Corrientes 753. Lavalle 750. 392 4478. Cont. de 12 a 1 hs. Sáb. Trasnoche: 1.15 hs. Precio $ 800. SALA UNO: P|18|A. La máquina del amor; Las castañas son buenas. SALA DOS: P|18|A. Nini Tirabuscio, la que inventó el meneo; El profeta. SALA TRES: P|18|A. Taxi driver; Shampoo. SALA CUATRO: P|18|A. El refugio del placer; Noches placenteras. SALA CINCO: P|18|A. El joven Frankestein; La profecía.

★ NORMANDIE. Lav. 861. 392-1006 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.
DE LA CHINA CON FUROR
con Bruce Lee. Technic. (P|18|a. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs.: Notic. Arg.

★ OCEAN. Lavalle 739. 392-1515. A las 13, 15, 17, 19.5, 21.10 y 23.15 hs.: Charles Bronson en:
EL BUFALO BLANCO
P|M|14., con Jack Warden y Kim Novak; 14.35, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Notic. Sáb. Trasn. 1.30 h.

★ OPERA. Corrientes 860. 35-1335. A las 14.5, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: Notic. A las 14.30, 16.40, 18.55, 21.10 y 23.25 hs. Pierre Richard en:
EL JUGUETE
con Michel Bouquet y Charles Gerard. S|R. Próx. El último filme de Claude Lelouch: EL MATRIMONIO.

★ PARAMOUNT. Lav. 845. 392-9999. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.25 hs.:
ESTA LOCA, LOCA GENTE
S.R. un film de Jamie Uys; 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs.: Not. Arg. Sáb. Trasn.: 1 h.

★ PARIS. Lavalle 769. 392-2016. - A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: Notic. 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20 hs.: Clint Eastwood en: SIN MIEDO A LA MUERTE, P|18. Sáb. Trans. 1.30 hs.

★ PLAZA. Corrientes 939. 392-7577. GRAN SEMANA DEL CINE CHECOSLOVACO. A las 13.50, 16, 18.25, 20.50 y 23.10 hs. Una fiesta en el fondo del mar: LA LEYENDA DE LA NINFA DE LOS MARES. S|R. Direc.: Karel Kachyna; 13.40, 15.40, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.: Notic.

★ PREMIER. Cor'tes 1565. 46-2113. A las 13.15, 15.5, 17 y 19.5 hs.
UNA NOCHE EN CASABLANCA
S|R. Con Groupo, Harpo y Chico; A las 14.45, 16.40, 18.40: Notic.

★ REAL. Esmeralda 425. 392-3600. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.5, 21.5 y 23 hs.: JIM EL CONEJO CONTRA LOS PIRATAS; 12.50, 24.40. 16.35, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: EL ANTILOPE MAGICO. S|R. Hablada en castellano. Not. Arg.

★ ROSE MARIE. Ctes. 780. 45-6448 A las 13.30, 16.45, 20 y 23.15 hs.: Lenny; 12.5, 15.20, 18.35 y 21.50: Bananas. (P|18|a.)

★ ROYAL. Corrientes 831. 392-8509. 13.10, 15, 17, 19.5, 21.10 y 23.15 hs.: HABIA UNA VEZ EN EL SUR. S|R.

★ SANTA FE 1. S. Fe 1947. 44-8980 A las 13, 14.55, 16.50, 18.55, 21.5 y 23.10 hs. Sophia Loren y Marcello Mastroianni en:
UN DIA MUY PARTICULAR
P|M|18.; 16.45, 18.40, 20.45 y 22.55 hs.: Varied. Sáb. Trasn. 1.30 h.

★ SANTA FE 2. S. Fe 1947. 44-8980. A las 13, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.: B. Streisan y K. Krisofferson
NACE UNA ESTRELLA
P|M|18.; 17.35, 20.5 y 22.35 hs. Varied. Sáb. Trasn. 1.15 h.

★ SARMIENTO. Lav. 852. 392-3338 A las 13.15, 15.30, 17.55, 20.30 y 23 hs.: Jorge Porcel y Moria Casán en:
EL GORDO CATASTROFE
Direc.: Hugo Moser. P|M 18.: 13, 15.5, 17.25, 20 y 22.30 hs. Not. Arg.

★ SELECT LAVALLE. Lavalle 921. 35-0235. Contin. 12.30, 15.40, 18.35, 21.45 hs.: Embrujada; 14.10, 17.5, 20.5 y 23.10 hs.: Una mariposa en la noche. (P|18|a.)

★ STUDIO. Santa Fe 2541. 821-5845 A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: Al Pacino y Gene Hackman en:
ESPANTAPAJAROS
P|M|18.; 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Notic. Sáb. Trasn.: Un fantasma en el paraíso.

★ SUIPACHA. Suip. 442. 392-1195. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.55 y 23 hs.: MI TIO; 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.: Notic. S|R.

★ TROCADERO. Lav. 830. 392-1455. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Not.; 13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: El film más picaresco del año:
LA OBERTURA
P|M|18. Sáb. Trasn.

ALMAGRO

★ BIOGRAFO UNO. Corrientes 4636 14.20, 18.20, 22.35 hs. Notic. y Pierre Richard en: El Juguete; 16.10 y 20.25 hs. Mi tío, con J. Tati (S|R).

★ PALACIO DEL CINE. Rivadavia 3636. - 812-4816. Cont. 14.5, 18.15 y 22.10 hs.: El águila ha llegado; 16.15 y 20.30 hs.: Los violines del baile; 18.10 y 22 hs.: Notic. P|M|14.

★ ROCA. Rivad. 8753. - 812-1517. A las 15.10, 19 y 23 hs., Pierre Richard en: El juguete; 16.45 y 20.40 hs., Mi tío; 14.55, 18.45 y 22.35 hs. Not. S|R. Próx.: Te llamaré Caddie.

BELGRANO

★ BELGRANO. Cabildo 2356. 73-5691 A las 15.10, 17.30, 19.50 y 22.15 hs.: El águila ha llegado, P|M|14; 14.30, 17.20, 19.40 y 22.5 hs.: Varied. Sáb. Trasn. Dgo. film alemán.

★ CABILDO. Cabildo 2347. 73-3852. A las 16.20, 19.35 y 22.50 hs.: La obertura; 15.35, 17.55 y 21.10 hs.: Crimen en el hotel alojamiento, P M|18. Sáb. Trasn.

★ CUMBRE. García del Río 4127. Cont. desde 14.30 hs., King Kong; La mensajera de la libertad. S|R

★ GRAL. PAZ. Av. Cabildo 2702. 781-1412. Hoy, 15.20, 19.10 y 23 hs.: El búfalo blanco; 17 y 20.55 hs.: El regreso al mundo del futuro; 14.30, 18.55 y 22.45 hs.: Not. P|M|14|A.

★ GRAN SAVOY. - Cabildo 2829. 781-6500. Hoy 14, 18.35 y 23.25 hs.: Cíclope, el autobús atómico; 15.30 y 20.5 hs.: Espartaco; 23.15 hs.: Notic. Cont. S|R. Sáb. Trans.

★ LIDO. Cabildo 3242. - 701-2906. Cont. desde 14.30 hs.: Terremoto; Loca evasión.

★ MIGNON Juramento 2433. 73-3899 Hoy, 14.10, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40 hs.: El juguete, S|R.; 15.55, 18.10, 20.15 y 22.15 hs. Varied. Sáb. Trasn.

★ RITZ. Cabildo 685. - 771-0680. Desde octubre inauguración de nuevo cine FANTASY, segunda sala consagrada a Walt Disney.

BOEDO

★ CUYO. Av. Boedo 868. - 97-0975. Hoy, 15.50, 19.30 y 23.10 hs.: El búfalo blanco; 14.10, 17.30 y 21.10 hs.: Tigre de papel. P|M|14. Sáb. Trans.

★ GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3246. 97-4293. Una mariposa en la noche; Fiebre; La mujer de mi padre. (P|18|a.) Sáb. Trasn.

★ LOS ANDES. Boedo 777. 97-1233. Hoy, 14, 16.50, 20 y 23.10 hs.: La obertura; 15.30, 18.25 y 21.35 hs.: Crimen en el hotel alojamiento. P|M|18.

★ NATIONAL PALACE. San Juan 2461. - 941-1723. Hoy, 18.10 y 23.15 hs.: Cíclope, el autobús atómico; 15 y 20.10 hs.: Espartaco; 15.45 y 19.50 hs.: Sección dibujos. S|R.

★ N. SELECT. S. Juan 2540. 941-5903. Hoy, 15.55, 19.15 y 22.35 hs.: Tentáculos; 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: Cinco locos sueltos. S|R. Miércoles descanso.

COLEGIALES

★ ARGOS. F. Lacroze 3455. 54-0673 Hoy, 15.55, 19.35 y 23.20 hs.: El Juguete; 14, 17.30 y 21.10 hs.: Mi tío: 19.25 y 23.5 hs. Notic. S|R. Jueves: Te llamaré Caddie.

★ ATALAYA. Córdoba 4033. 773-0700 Hoy, 17.45 y 22.30 hs.: Me llaman Cipolla Colt; 16.10 y 20.50 hs. S.O.S. a 15.000 metros de altura; 14.45 y y 19.20 hs.: Tarzan y la rebelión de la jungla. S|R.

★ RIALTO. Córdoba 4287. 86-8764 Cont. P|M|18. - 15.45, 19.15 y 22.30 hs., Sin miedo a la muerte; 14, 17.25 y 20.50 hs.: Agente internacional.

FLORES

★ A. SAN ROBERTO. Bolivia 667 612-0084. A las 17.45 hs.: La cuenta está saldada; 16, 19.30, hs.: Ku Fu con furor. Niños $ 200.

★ COLISEO. Bonorino 36. 631-6181. Hoy, 14.30, 18.40 y 22.40 hs.: Nace una estrella; 16.45 y 20.50 hs.: Veredicto. Sáb. Trasn. P|M|18.

★ CONTINENTAL. Carabobo 945. - 631-2218. Cont.: El gordo catástrofe; Maridos en vacaciones. (P|18.)

★ FENIX. Rivadavia 7802. 612-8858. Hoy, 14.40, 18.35 y 22.30 hs.: Pierre Richard en: El juguete; 14.25, 18.20 y 22.15 hs. Notic. 16.20 y 20.15 hs.: Mi tío. S|R. Próx.: Luis Sandrini y Malvina Pastorino en: La ganaste papá.

★ FLORES. Rivadavia 6661. 631-3701 Hoy, 16.25, 19.45 y 23.10 hs.: La obertura; 14.35, 18 y 21.20 hs.: Crimen en el hotel alojamiento P M|18.; 16, 19.25 y 22.50 hs. Notic.

★ G. PRIX. Gaona 826. 59-2557. Hoy, 15.10, 19.20 y 2.10 hs.: Nace una estrella; 17.25 y 21.30 hs.: El temerario Ives. P|M|18.

★ GRAN RIVADAVIA. Rivad. 8636. 69-1356. Cont. desde 14.30 hs.: Un toque de distinción; Los girasoles de Rusia.

★ LOPE DE VEGA. L. de Vega 1744. - 567-4343. Cont. P|M|18. 14.20, 18.25 y 22.30 hs.: Nace una estrella; 16.30 y 20.35 hs.: Secreto oculto en el mar.

★ MORENO. Rivad. 5050. 90-4303. Hoy, 16, 19.30 y 23.5 hs.: Tentáculos; 14.30, 17.45 y 21.20 hs.: Cinco locos avivados. S|R.

★ PUEYRREDON. Rivadavia 6871. 612-0380. Cont. 14.55, 18.50 y 22.45. Pierre Richard en: El juguete; a las 16.50 y 20.45 hs.: Mi tío. Próx.: Te llamaré Caddie.

★ RIVERA INDARTE. R. Indarte 44. - 612-5500. Hoy, 15.10, 19.5 y 23.5 hs.: Ch. Bronson en: El búfalo blanco; 16.50 y 20.50 hs.: Regreso al mundo del futuro. P|M|14. 14.30, 18.40 y 22.40 hs.: Not.

★ SAN JOSE. Rivad. 7350. 611-5989 Cont. desde 13.30 hs.: Tentáculos; Cinco locos avivados. S|R.

★ SAN MARTIN. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. desde 13.30 hs.: Fuga en el siglo 23; Licencia para matar.

LINIERS

★ GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. 653. 2266. Cont. 15.40, 19.10. 22.45 hs.: El búfalo blanco; 13.50, 17.10 y 20.45 hs.: Regreso al mundo del futuro. (P|14|a.)

★ MARTIN FIERRO. Av. Gral. Paz 47 - 653-2266. Hoy 16, 19.10 y 22.40 hs.: La obertura; 14, 17.20, 20.50: Crimen en el hotel alojamiento (P|18|a).

★ ODEON. Montiel 160. 641-7673. 17. - 653-2266. Hoy, 15.45, 19.15 y 22.45 hs.: Tentáculos; 14, 17.30 y 21 hs.: Un caso de escopeta. S|R.

MATADEROS

★ ALBERDI. J. B. Alberdi 6169. 68-0496. Hoy, 15.30, 19 y 22.50 hs.: El águila ha llegado; 14, 17.35 y 21.10 hs.: Espionaje extrasensorial. P|M|14.

★ BUENO AIRES. Av. del Trabajo 5127. - 68-2525. Hoy, 16, 19.15 y 22.30 hs.: Una mariposa en la noche: 14.30, 17.30 y 20.45 hs.: Embrujada. P|M 18.

★ EL PLATA J. B. Alberdi 5751. Cont. 14, 17, 20 y 23 hs.: La obertura; 15.30, 18.30 y 21.30 hs.: Crimen en el hotel alojamiento. P|M 18.

★ G. LUGANO. Murguiondo 4062. 601-3457. Hoy, 14.45, 18.45 y 22.45 hs.: King Kong; 17 y 21 hs.: Me siguen llamando Trinity. S|R.

ONCE

★ LORIA. Rivadavia 3058. 87-1436. Hoy, 16.10, 19.45 y 23 hs.: Una mariposa en la noche: 14.30, 18 y 21.15 hs.: La mujer de mi padre. P|m 18.

★ MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. 16, 19.35 y 23.10 hs.: El gordo catástrofe; 14.10, 17.45 y 21.15 hs.: Mi novio... él. P|M|18 A. Sáb. Tras.

PALERMO

★ GRAN NORTE. Santa Fe 3780. 72-8168. Hoy, 14.30, 18.40 y 22.5 hs.: El águila ha llegado; 16.40 y 20.55 hs., Agárrame si puedes; 18.25 y 22.40 hs.: Notic. P|M|14.

★ ROSEDAL Serrano 2454. 774-3101 Cont. desde 14.15 hs.: Enzo Viena en: Crimen en el hotel alojamiento. P|M|18.

PARQUE PATRICIOS

★ RIVAS. La Rioja 2054. 91-1841. Cont. desde 14.30 hs.: Pequeños aventureros; Los irrompibles; La gran aventura del zorro. S|R.

SUR

★ CONSTITUCION. B. de Irigoyen 1414. - 23-0248. Hoy 16.15, 19.20 y 22.35 hs.: La obertura; 14.30, 17.40 y 21.55hs.: Crimen en el hotel alojamiento. P|M|18.

★ DANTE. A. Brown 1245. 21-6184. Cont. desde 14.30 hs.: Donde las águilas se atreven; Los espías del helicóptero.

★ OLAVARRIA. Olavarría 635. - 21-0454. Hoy, 16, 19.15 y 22.30 hs.: Una mariposa en la noche; 14.30, 17.30 y 20.45 hs.: La burrerita de Ipacaraí. P|M|18.

VILLA DEVOTO

★ ACONCAGUA. Av. G. Mosconi 3860. - 571-5208. Cont. desde 14.30 hs.: Pánico en el estadio; Golpe bajo. P|M|18.

★ PARQUE. Cuenca 3256. 50-4448. Cont. desde 14.30 hs.: Melody; Corazón. S|R.

VILLA URQUIZA

★ EDEN. Bauness 2506 54-2135. - Cont. desde 14.30 hs.: Una mariposa en la noche: Embrujada P|18.

★ 25 DE MAYO. Triunvirato 4138. 51-1859. Hoy a las 21 hs.: Darío Vittori, Alicia Bruzzo y Claudio Corvalán en: 30 días de castidad, de Jorge Bellizzi. Loc. num. en vta. desde 10 hs.

GRAN BUENOS AIRES

★ BELLA VISTA - G. Pacífico: El águila ha llegado; Balance de un matrimonio joven.

★ BERNAL - Monumental: King Kong; Jesse y Lester los primos de Trinity.

★ BOULOGNE - General Belgrano: Crimen en el hotel alojamiento; La obertura.
—Super: Mi adorado Benji; Tentáculos.

★ CASEROS - General Urquiza: Tentáculos; Cinco locos en España. Sáb. Trasn.
—Paramount: La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.

★ CIUDADELA - Nueva Ciudadela: El gordo catástrofe; La casa del amor; Cuando los hombres hablan de mujeres.

★ HAEDO - Gran Rex: King Kong; Risas y más risas.

★ EL PALOMAR - Helios: La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.

★ HURLINGHAM - G. Hurlingham: Sin miedo a la muerte; El temerario Ives. Sáb. Trasn.

★ JOSE C. PAZ - Paz: El gordo catástrofe; Maridos en vacaciones.

★ LOMAS DE ZAMORA - Avenida: Nace una estrella; Tarde de perros.
—Coliseo: La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.
—Gran Lomas: El juguete; Esta loca loca gente.
—Español: Tentáculos; La aventura es la aventura.

★ QUILMES - Cervantes: Tentáculos; Cinco locos avivados.
—Moderno: El águila ha llegado; Balance de un matrimonio joven.
—Rivadavia: La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.

★ MORON - Morón: El juguete; El zorro.
—Ocean: La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.

★ SAN MIGUEL - Mayo La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.
—San Miguel: El juguete; Mi tío.

★ SAN MARTIN - Ateneo: Tentáculos; Cinco locos sueltos.
—Gran Plaza: El águila ha llegado; Agárrame si puedes.
—Moreno: La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.

★ S. A. DE PADUA - G. Sarmiento La obertura; El deseo de vivir.

★ V. BALLESTER - Majestic: Tentáculos; Cinco locos en España.
—Sarmiento: La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.

★ RAMOS MEJIA - San Martín: Nace una estrella; Alicia ya no vive aquí.

★ VIRREYES - Virreyes: Tentáculos; Cinco locos en España.

★ AVELLANEDA - Colonial: Un toque de distinción; Disputas en la cama; Clínica con música.
—Gral. Roca: Keoma; Camorra; Ku-Fu de Sicilia con furor.
—Maipú: La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.
—Mitre: Cíclope, el autobús atómico; Espartaco.
—San Martín: El búfalo blanco; Herencia de orgullo.
—Sarandí (Sarandí): La obertura; Crimen en el hotel alojamiento.
—Pueyrredón (Wilde): El gordo catástrofe: El canto cuenta su historia.

CRONICA, EDICION DE LA MAÑANA (Registro de la Propiedad Intelectual Nº 1.388.467). Dirección, Redacción Administración y Talleres: Azopardo y Garay. Tel. 221-1001/1051/1101/1151/1201/1251/1301/1351/1401/1451/1551/1651/1751 y 1851. Se aclara que al discar el primer número, 1001, en caso de estar ocupado la comunicación pasará automáticamente a cualquiera de los restantes. Publicidad: Viamonte 1328, primer piso. Tel. 46-7800, 45-0083/0295 y 40-9185. Director de las ediciones matutinas: Américo Barrios.



Guerra Mundial: 1981

Domingo 2 de Octubre de 1977



Escribe **AMERICO BARRIOS**

VA a ser conveniente que quienes lean este comentario, que nosotros llamamos charlas, porque es una conversación entre ustedes y yo, será conveniente, repito, que lo conserven para creer o desprestigiar a quienes ahora cultivan la futurología haciendo predicciones acerca de sucesos políticos, económicos o de otra naturaleza que se concretarán en un futuro cercano o lejano. Ustedes saben que la futurología se basa en tendencias o líneas históricas que se van siguiendo desde un pasado que queda a elección del futurólogo. Entonces, teniendo en cuenta las situaciones actuales y la orientación de esas líneas históricas, se predice lo que va a acontecer en el futuro de acuerdo con la orientación y la influencia de los estímulos que nos son contemporáneos. Claro que se olvidan de algo fundamental: lo imprevisible.

♦

Ya se ha pronosticado la Tercera Guerra Mundial para el año 1981. Dentro de 4 años. Lo dice el futurólogo Rafael Lafuente, el más famoso de España, quien publica semanalmente una página en la que difunde sus teorías y predicciones, asegurando que su anuncio, acerca de la Tercera Guerra Mundial, tiene 93 % de posibilidades de concretarse dentro de 45 meses. Es decir, en junio de 1981. Con precisión dice el futurólogo que la próxima hecatombe mundial se registrará entre los meses de abril y setiembre de 1981. No queda muy chiquito, ni quiere quedar, en materia de predicciones, porque desafía a la fama de Nostradamus afirmando que de las predicciones del célebre vidente en 500 años solo se cumplieron 9 ó 10, con lo que le quita merecimientos, porque se han cumplido algunas más. Y agrega que él, Rafael Lafuente, puede demostrar que en 8 años solamente se cumplieron 1.180 predicciones. Realmente asombroso. Pero nosotros no estuvimos nunca enterados de esos aciertos. Y no vamos a terminar esta nota sin decir lo más importante. Científicamente los futurólogos pueden seguir una línea histórica, por ejemplo, desde 1640 hasta la fecha. Estudiar su tendencia, las modificaciones que sufrió de acuerdo a acontecimientos que surgieron. Todo eso puede hacerse con criterio rigurosamente científico, pero no hay posibilidad alguna, salvo con la intervención de Dios, prever lo imprevisible. Y lo imprevisible destruirá todo lo que resultaba lógico en el análisis pensando en el futuro. ¿Quién previno, por ejemplo, el advenimiento de Hitler?

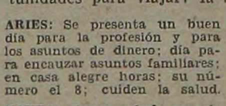
♦

Trataré de guardar esta charla y, si vivo en 1981, comprobaré si este futurólogo, deseando yo que se equivoque, acierta o es, dentro de la familia que integra de videntes científicos, uno más que olvida que no se puede prever lo imprevisible. Entonces, la futurología tiene un valor que no es precisamente la infalibilidad. ¿NO LE PARECE?

HABLAN LOS ASTROS

por el profesor **MARIO CARIÑO**

LOS NIÑOS NACIDOS HOY vivirán una vida tan agitada como intensa; serán inteligentes y evolucionados; amarán la naturaleza y los viajes; se casarán jóvenes.



LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY tendrán después de las 17 horas felices e inolvidables; en el año que sigue tendrán oportunidades para viajar; la salud irá bien

ARIES: Se presenta un buen día para la profesión y para los asuntos de dinero; día para encauzar asuntos familiares; en casa alegre horas; su número el 8; cuiden la salud.

TAURO: Buena salud; su número el 8; dinero llegará; eviten rozamientos y cuiden el carácter; peligro en la calle; cuidado con lo que firman; novedades gratas en la tarde.

GEMINIS: Dinero llega con seguridad; la salud regular; carta o llamada segura; en el amor surgirán algunos problemas; ideal para viajar o mudarse; Nº clave el 9, combinen.

CANCER: Dinero seguro; para la casa y la familia muy buen día; amor con dificultades; no es muy conveniente viajar: la salud regular, cuídense en las comidas; número clave el 7.

LEO: Buena salud; en la profesión habrá cambios muy pronto; eviten salir por la noche; ideal para viajar y mudarse; dinero en las manos; número clave el 1; combinen.

VIRGO: Los enamorados estatarán de parabienes; eviten discutir con parientes o amigos; para la profesión y la salud muy buen día; dinero fácil; pueden firmar e invertir; Nº 2.

LIBRA: Deberán cuidarse un poco en las comidas, la salud no anda bien; en amor felicidad y definiciones; dinero no faltará en ningún momento; para viajar buen día; el Nº 1.

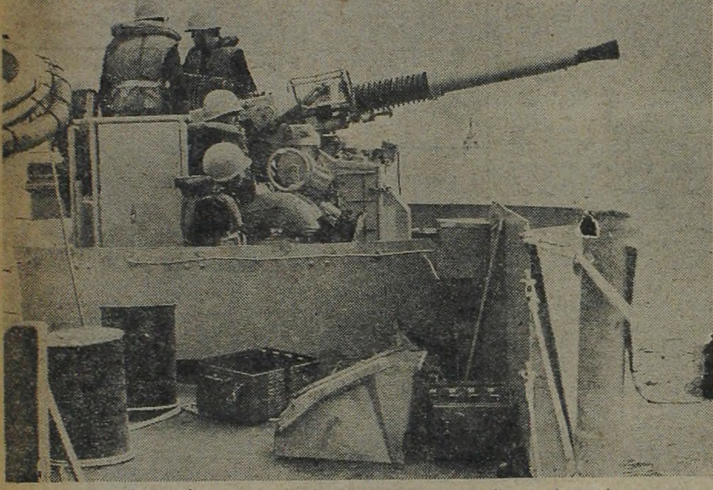
ESCORPIO: Regular para el dinero, las inversiones y el juego; para viajes y mudanzas muy bueno; para el amor y la salud maravilloso; una discusión con amigos; un regalo.

SAGITARIO: Noticias buenas en casa; buen día para viajar, firmar documentos y realizar inversiones; dinero de a poco; la salud regular, a cuidarse; para recordar el 3; combinen.

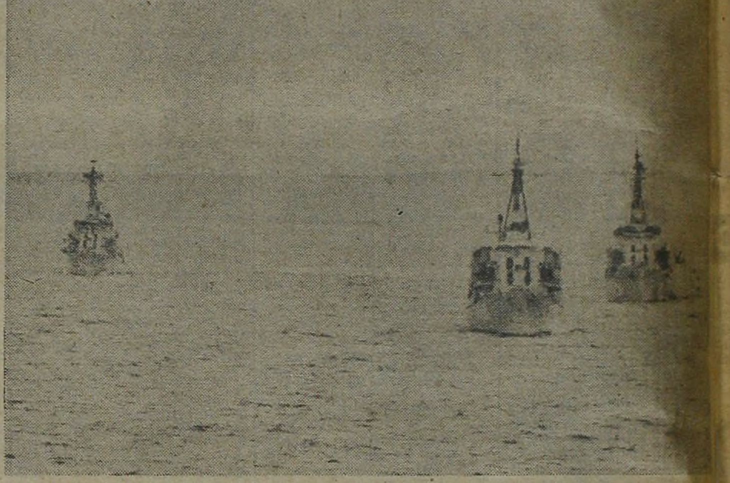
CAPRICORNIO: Un día difícil para los enamorados del signo, pero en cambio es bueno para ganar dinero y efectuar viajes; buena salud pero no abusen; actúen con cautela en la casa.

ACUARIO: En la profesión habrá progresos inmediatos; la salud bastante buena; para viajar o mudarse muy favorable; dinero seguro pronto; en el amor habrá dificultades.

PISCIS: La salud con altibajos, cuiden la zona hepática; dinero llega con seguridad; noticias y sorpresas a granel; en el amor habrá novedades importantes; número clave el 4.



Un cañón de largo alcance preparado para entrar en acción en el simulacro cumplido en alta mar. El realismo, durante el operativo, superó todo lo imaginado.



Navegando gallardamente por las aguas del Atlántico, nuestra flota cumple la difícil tarea de resguardar miles de kilómetros de costas. ¡Así se custodia la Patria!

¡CON TODO, POR LA SOBERANIA!

• En Alta Mar con la Flota de Guerra
• Intenso Simulacro de Acción Bélica

DESDE UNA TRINCHERA, EN UNA ISLA DEL ATLANTICO SUR, 1º (DE NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES). — El enemigo, mejor dicho lo que queda del enemigo, permanece en la colina más alta, hasta el momento los infantes del Batallón de Infantería de Marina 5, han avanzado palmo a palmo, ganando cada pedazo del escarpado terreno en una maniobra fulminante.

Movilidad, rapidez, concentración: una síntesis de estos hombres, de esta raza especial de hombres que tienen entre 18 y 21 años de edad, lanzados desde el aire y desde el mar al asalto de esta isla austral, inhóspita, con accidentes geográficos que requieren un estado físico impecable para sortearlo.

Todo comenzó esta madrugada cuando grupos de comandos anfibios abandonan los submarinos desde las profundidades del RT-4 para ganar la playa y dinamitar posiciones enemigas, nudos de comunicaciones, depósitos de combustibles y vehículos.

Los comandos anfibios pertenecientes a la infantería de marina llegaron en silencio, avanzaron entre las rocas, estudiaron el terreno, registraron todo lo que pudieron en sus cartas y golpearon con eficacia y ferocidad. Las lenguas de fuego treparon hacia el infinito, el estallido de los depósitos de municiones estremeció la isla.

No todos los comandos volvieron. Hubo respuesta enemiga, pero la acción de estos espléndidos muchachos preparados para escalar montañas, sobrevivir en la selva, descender en paracaídas y brotar desde las entrañas del mar, era necesaria, vital, la cumplieron con un realismo estrecedor.

Cuando todavía los comandos buscaban en la oscuridad el camino del regreso a los sumergibles, los cañones de la Flota de Mar iniciaron fuego graneado con proyectiles de seis pulgadas.

Fueron minutos donde la isla se convirtió en un infierno. También aquí el realismo superó todo lo imaginado. Tras el tronar de los cañones. El tronar de las turbinas. Aviones a reacción "A4Q" pertenecientes a la dotación aerotransportada del portaaviones "25 de Mayo" comenzaron sus vuelos rasantes. Nuevamente las bombas y la respuesta de las baterías antiaéreas. Luces de bengala tratando de correr el velo de la noche.

Entonces aparecieron los infantes, descendiendo con la velocidad del rayo de los helicópteros del portaaviones. Primero una oleada de cinco máquinas con decenas de hombres que viboreaban por el terreno escarpado buscando trincheras naturales, avanzando pegados contra el suelo, sabiendo cada uno qué hacer y cómo hacerlo. Regresan al buque los helicópteros, vuelven con otra oleada de infantes. Y así una y otra vez, hasta que la cabeza de playa ya está tomada.

La Infantería de Marina no descansa, no tiene pausa. Su efectividad radica en la rapidez, en la capacidad para responder con una poderosa cortina de fuego. Los infantes no conocen la defensiva, están hechos para golpear, para atacar, para avanzar.

El operativo permite medir en toda su efectividad la acción combinada de las tres fuerzas que componen la Marina de Guerra: infantes, buques y aviación, son un todo sincronizado mediante complejos mecanismos de comunicaciones a través de los cuales se imparten las órdenes, se corrigen, rumbos, se coordinan respuestas.

"Aquí Aguila Roja, atención Mónaco". El operador, un tucumano de 19 años de edad, tiene que transmitir un mensaje al buque almirante **"Aquí Mónaco".** Escuchamos: **"Aquí Aguila Roja fuego a 800 metros flanco sur, sobre amarillo cinco".**

El mensaje tiene una respuesta de fuego. La zona señalada por el infante de comunicaciones es un reducto del enemigo. El estruendo de los cañones de seis pulgadas, que se suponen dirigidos al sitio señalado, se suma el tableteo de fusiles FAP y FAL. También los morteros pegan duro sin descanso. Los infantes no hablan, tienen **"el pico cerrado y las piernas a toda máquina"**, pero a mi lado está el conscripto Lucero, fuera de combate. No se ha desprendido de su equipo y se desespera por ver qué está ocurriendo con sus compañeros. El diálogo es casi a los gritos.

—Están bien preparados, son atletas.

—Nos preparamos, señor. No podemos dejar de prepararnos. Somos infantes de marina este es un objetivo insular y estamos dando nuestra capacidad de respuesta. Siempre es bueno estar con la pólvora preparada. En estos días están ocurriendo cosas raras, tenemos problemas, usted los conoce mejor que yo.

—Nadie dudó jamás de los infantes.

—Tratamos de que no duden de la actitud de los argentinos en lo que hace a la defensa de la soberanía nacional, no vaya a creer, parece que existe quienes suponen que vamos a dejarnos robar territorio.

—¿Qué es usted?

—Infante de marina.

—No, ¿en la vida civil?

—En la vida civil era empleado.

—¿Cuántos años tiene?

—21.

—¿Le molesta que lo hayan sacado del combate?

—Sí, tenía muchas ganas de seguir avanzando, de ganar la colina, de trepar hasta allá arriba y recuperar la isla.

—Es impresionante el poder de fuego que cargan los infantes.

—Esto no es nada señor, se trata de un ejercicio, muy complejo, pero ejercicio al fin llegado el momento de la acción real nuestra respuesta va a ser increíble.

—Usted parece estar bien informado...

—Nosotros nos preparamos se nos dicen las cosas hablamos con nuestros oficiales estudiamos los problemas que tiene el país en lo que respecta a la defensa de su territorio. Estudiamos mucho, sabemos por qué luchar y por qué morir.